

Ключевые слова

«Московские ведомости», 1785, Петровский театр, репертуар спектаклей, концерты, продажа музыкальных инструментов, объявления музыкантов и танцмейстеров, сообщения о побегах крепостных музыкантов.

Лебедева-Емелина А. В.

Музыкальная жизнь Москвы на страницах «Московских ведомостей» 1785 год*

Впервые представлен свод объявлений и исторической хроники в «Московских ведомостях» за 1785 год, имеющий отношение к музыкальной культуре. Перечисляется репертуар Петровского театра, концерты виртуозов в Москве, приводятся объявления о приеме на работу музыкантов и танцмейстеров, об открытии ими домашних школ, о продаже музыкальных инструментов, публикуются анонсы музыкальных магазинов о выходе в свет книг и нот. Важная сторона газетной хроники — описание музыкальных событий в Вене, Берлине, Лондоне и других менее значимых европейских городов, подобной информацией весьма интересовались москвичи конца XVIII столетия. Интересные подробности читатели узнавали об исполнении «Мессии» Генделя в Лондоне и Париже, о приезде в Россию певца Луиджи Маркези, певца и клавесиниста Антонио Сартори, португальской певицы Луизы Тоди, немецкого кларнетиста Иоганна Йозефа Бера. Публикация объявлений сопровождается научными комментариями и иллюстрациями.

* Комплект ведомостей за 1785 год дополнен «Разными известиями» (у нас — «Известия»), со сквозной нумерацией. Также в комплекте имеются вклеенные Прибавления без нумерации.

Key Words

Moskovskie vedomosti, 1785, Petrovsky Theatre, repertoire of performances, concerts, sale of musical instruments, announcements of musicians and dancing masters, reports of the escapes of serf musicians.

Antonina Lebedeva-Emelina

Moscow's Musical Life as Reflected in the Newspaper *Moskovskie Vedomosti* ('Moscow Gazette') Year 1785

This is the first attempt to present in full the announcements and chronicles related to music culture that appeared in the newspaper *Moskovskie Vedomosti* ('Moscow Gazette') during the year 1785. The repertoire of the Petrovsky Theatre is listed, performances of virtuosi in Moscow are advertised and reviewed, announcements on the employment of musicians and dancing masters, on their private lessons, on sales of music instruments, on the opening of new music shops, and on new music editions and books are published. The descriptions of musical events in Vienna, Berlin, London, and less important European cities form a prominent part of the newspaper chronicle: this information was of great interest for the Muscovites of the late 18th century. The readers got to know interesting details concerning the performances of Handel's *Messiah* in London and Paris, the visits to Russia of such celebrities as singer Luigi Marchesi, singer and harpsichord player Antonio Sartori, Portuguese singer Luisa Todi, German clarinetist Johann Joseph Behr, etc. The publication of the newspaper materials is accompanied by scholarly comments and illustrations.

От автора

Я долго сомневалась — начинать или не начинать проект публикации объявлений о музыкальной жизни Москвы и других городов Европы на страницах «Московских ведомостей»? Работа эта столь трудоемка и занимает столь много времени, что терзаешься сомнениями: осилишь ли проект полностью или ограничишься описанием ряда выбранных лет? Пожалуй, на деле реализованным окажется второе, но оно тоже принесет пользу читателям. Поэтому, не стану объявлять никакие временные рамки проекта, интерес к публикации исторических свидетельств пока распространяется на период 1785—1800-х годов. Удастся ли часто и регулярно размещать в журнале подборки цитат из «Ведомостей» — сказать также пока затруднительно.

Многие мои предшественники и ныне живущие коллеги (например, Н. Ф. Финдейзен, Т. Н. Ливанова, А. М. Соколова, П. Г. Сербин) составляли и составляют собственные базы о музыкальной культуре XVIII века по «Ведомостям». Но планомерно и тщательно, из страницы в страницу, давать информацию о музыкальной жизни Москвы конца XVIII — начала XIX века никто из них не пытался¹. Сведение воедино сообщений о репертуаре театров, концертах виртуозов, о продаже музыкальных инструментов, книг и нот, об обучении музыке, игре на инструментах, о побеге крепостных музыкантов и т.д. с необходимыми историческими комментариями к сообщениям — делается в науке впервые. Справедливости ради отмечу, что схожая работа на протяжении многих лет предпринимается коллективом авторов в Петербурге, проект назван «Музыкальные инструменты в газетах “Санктпетербургские ведомости” и “Sankt-Petersburgische

¹ При сборе информации я не могла удержаться от цитирования объявлений о продаже картин — они очень колоритны. И хотя к музыкальной жизни подобная информация не относится, но она расширяет наши представления об интересах горожан того времени.

Zeitung” 1728—1780», он ограничивается информацией о музыкальном инструментарии того времени.

На страницах «Московских ведомостей» встречаются важные данные не только о Москве — публиковались сообщения о концертах и театральных постановках в Лондоне, Париже, Вене, Берлине и других городах, о гастролях европейских знаменитостей, об их путешествиях и пр. Подобный тип публикаций также включен в подборку.

Возможно, какие-то пропуски и прорехи в проекте все же будут — комплекты «Московских ведомостей» XVIII века имеются в нескольких библиотеках Москвы и Петербурга², но они разной степени полноты. Данная работа базируется на материалах Государственной публичной исторической библиотеки, в случае отсутствия в ее фондах номеров «Ведомостей», информация восполняется по коллекциям Московского Университета и Музея книги РГБ.

В предлагаемой подборке цитат из «Московских ведомостей» за 1785 год собраны упоминания различного типа:

— о репертуаре Московского Императорского театра по театральным афишам (перечисляются без купюр названия опер, балетов, дивертисментов, трагедий с хорами, комедий с хорами и балетами и проч.);

— объявления о продаже музыкальных инструментов (роялей, фортепиано, скрипок, виолончелей, контрабасов, кларнетов, гобоев, флейт, арф, валторн и проч.), обратим внимание, что названия инструментов даются по оригиналу, без исправлений;

— анонсы музыкальных магазинов о продаже нот и книг;

— объявления от самих музыкантов, стремящихся найти работу, от танцмейстеров, проводивших занятия в собственном помещении с выездом к заказчику;

— объявления о балах, собраниях дворянства и купечества в Благородном клубе и Редуте;

— объявления владельцев крепостных капелл о побегах их домашних оркестрантов и т.д.;

— сообщения о музыкальных событиях в Европе на страницах «Московских ведомостей»; многими ранее эти материалы пропущены как вторичные, вместе с тем именно в них мы черпаем сведения, которыми интересовались москвичи екатерининского

2 МК РГБ — Музей книги Российской государственной библиотеки; ОР ГПИБ — Отдел редких книг Государственной публичной исторической библиотеки; ОРКИР НБ МГУ — Отдел редких книг и рукописей Научной библиотеки МГУ имени М. В. Ломоносова; РНБ — Российская национальная библиотека; БАН — Библиотека Академии наук.

времени (например, об исполнении «Мессии» Генделя в Вестминстерском аббатстве, о постановке комедий Бомарше в Париже и т.д.).

Всю собранную информацию объединяет художественно-музыкальная направленность исторического процесса, в первую очередь связь с музыкальной культурой того времени.

Отмечу особенности 1785 года в истории культуры и искусства.

В Лондоне и Париже состоялись грандиозные исполнения оратории Генделя «Мессия». В лондонском исполнении (в Вестминстерском аббатстве) участвовали 607 музыкантов, из них 330 хористов (в «Ведомостях» приведены фамилии певцов, солистов-инструменталистов)³, в Париже на сцене собралось около 600 исполнителей⁴.

Непросто складывалась история отношений драматурга П. О. Бомарше с королем Людовиком XVI и его окружением: в «Ведомостях» подробно сообщалось о заключении драматурга в тюрьму, об его освобождении, о выплате им долгов и т.д. Личные неурядицы Бомарше невольно проецировались на историю постановок его комедий⁵. Показательна возрастающая популярность «Севильского цирюльника» и «Свадьбы Фигаро»: в конце июля 1785 года в парижской хронике констатировали, что «комедия Фигарова свадьба [была показана] в 62-й раз и ложи наняты уже вперед до 126 представления оной»⁶. В апреле 1785 года комедия «Свадьба Фигаро» была издана и продана в количестве 10 000 экземпляров, в тот же год ее перевели на английский, немецкий и русский языки.

В 1785 году в Париже начался процесс по делу кардинала Рогана, графини де Ла Мотт, графа Калиостро и ряда других лиц с обвинением их в краже бриллиантового ожерелья, подделки подписи королевы при покупке у ювелира и пр. (так называемое дело «ожерелья королевы»). Суд над фигурантами состоится через год, в 1786 году. Материалы к художественной культуре вроде бы не имеют отношения, но эта история тесно перекликается с историей подвесок королевы, изложенной А. Дюма в «Трех мушкетерах». Писали об этих событиях подробно и много, чувствуется, что россияне следили за ними с интересом.

Из важных для российской музыкальной культуры событий назову приезд в 1785 году в Петербург знаменитого певца-кастрата Л. Маркези,

³ МВ. 1785. № 46. 7 июня. С. 570. № 50. 21 июня. С. 612.

⁴ МВ. 1785. № 52. 28 июня. С. 629.

⁵ МВ. 1785. № 20. С. 237–238. № 22. С. 259. № 27. С. 319. № 29. С. 393. № 30. С. 403. № 32. С. 422. № 33. С. 432–433. № 34. С. 440. № 36. 458–459. № 37. С. 468–469. № 39. С. 493. № 71. С. 799. № 91. С. 973.

⁶ МВ. 1785. № 64. 9 августа. С. 734.

приезд в Москву итальянского певца и клавесиниста Антонио Сартори, португальской певицы Луизы Тоди, немецкого кларнетиста Йоганна Йозефа Бера. Из обыденного подчеркну, что объявления о приеме на службу публиковали в основном мужчины, редким исключением является следующее предложение: «Девушка, умеющая играть и обучать на музыке, квартиру имеет в Зарядье»⁷. Об уровне обучения на дому может свидетельствовать следующее объявление: «Тех, коих [поляк Косма Антонов] обучит в год, можно слушать без всякой противности»⁸.

Ноты и музыкальные книги продавались не только в музыкальных магазинах, но и в разных книжных лавках. Поэтому подробно описанные в сносках издания, с уточнением названий опер и балетов, относятся исключительно к либретто. На рынке музыкальных инструментов в 1785 году главенствовали *Христиан Ридигер* — его магазин располагался на Ильинке, *Иван Шох (Шох)* — его магазин соседствовал с лавкой Ридигера на Ильинке, против бывшего Посольского двора и *Йоганн Утгоф* — его книжная лавка с продажей музыкальных инструментов была на Тверской, потом в Китай-городе.

Публикация объявлений, как правило, давалась в газетах трижды, но исследователям не всегда удается обнаружить самую первую, возможна она помещалась на вкладных листках-афишах. Повтор однотипных объявлений я отмечала в конце каждого абзаца более мелким шрифтом, иногда с необходимыми уточнениями в скобках.

В публикуемых материалах частично сохранена стилистика первоисточника. Прежде всего это относится к названиям музыкальных инструментов (ройяли, скрипки, волторны), о чем уже упоминалось, а также танцев (контредаты, менует) и костюмированных балов (маскерад). В большинстве же случаев орфография и пунктуация приближены к общепринятым нормам нынешнего времени, так будет удобнее читателю (осовременены окончания слов, типа «аго», «яго», буква «і» заменена обычной «и», сняты в окончаниях слов «ъ»). В ряде случаев заглавные буквы, многочисленные в текстах того времени (типа прописной «Г» в слове «Господин»), заменены строчными, чтобы не путать их с инициалами перед фамилиями. Заведомые опечатки (а их было немало) я исправляла без комментариев.

Курсивы в оригинальном тексте «Ведомостей» и в публикации не совпадают. Не обнаружив в газетах того времени какой-либо логичной системы в употреблении курсивов, я ввела свой принцип: курсивом выделять фамилии и названия произведений, чтобы их удобнее было находить.

⁷ МВ. 1785. № 49. 18 июня. С. 608.

⁸ МВ. 1785. № 15. 19 февраля. С. 187.

В сносках в комментариях внесены уточнения — сообщается о музыкантах, балетмейстерах, артистах, либреттистах и т.д. Нумерация в сносках — сквозная для удобства перекрестных ссылок. Комментарии в публикации одного года не дублируются. Для лучшего восприятия информации добавлены иллюстрации.

Чтобы читателю яснее была стоимость музыкальных инструментов или крепостных, приведу цены на еду из объявлений 1785 года (с. 158):

— Ржи четверть	2 руб. 55 коп. ⁹ ,
— Пшеницы	4 руб. 30 коп.,
— Гороху	3 руб.
— Грешневых круп четверть	4 руб. 90 коп.,
— Овсяных	3 руб. 85 коп.

Зная обыденные цены, лучше понимаешь стоимость 16 летнего крепостного мальчика, которого владелец продавал за 170 рублей¹⁰.

Для комментирования я использовала ряд монографических изданий и энциклопедий, среди основных — «Очерки» Н. Ф. Финдейзена, «История драматического театра, от истоков до конца XVIII века» В. Н. Всеволодского-Гернгросса с репертуарной сводкой Т. Н. Ельницкой, хронологические таблицы А. М. Соколовой в «Истории русской музыки. XVIII век», статьи из энциклопедического словаря «Музыкальный Петербург. XVIII век»: А. Л. Порфирьевой, Г. Н. Добровольской, И. Ф. Петровской, Е. С. Ходорковской и др. (см. список литературы в конце публикации).

№ 1. 1 января, среда.

С. 6. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая опера *Двое скупых*¹¹ с балетом, и по окончании всего будет маскарад.

⁹ Четверть — мера сыпучих продуктов в российской торговле, она бывала различна для разных сыпучих продуктов, например: 1 четверть равна 9,5 пудов пшеницы, 6,25 пудов ржи, 7,25 пудов ячменя, 6 пудов овса. Пуд — чуть больше 16 кг.

¹⁰ МВ. 1785. № 96. 29 ноября. С. 1029.

¹¹ Двое скупых (*Les deux avares*), комическая опера в 2 действиях А. Э. М. Гретри, либретто Ш. Ж. Фенуйо де Фальбера (Париж, 1770). Пер. с франц. З. А. Крыжановского. Издана с подробным названием: Опера, Двое скупых. В двух действиях / Из сочинений г. Фальбера. Музыка сочинил г. Гретри. Переведена с французского Императорского Московского университета студентом Федором Геншем. Представлена в первый раз на Московском театре 1783 года, февраля 22 дня. Изданием Н. Новикова и Компании. В Москве: в Университетской типографии, у Н. Новикова, 1783. 77 с.



Илл. 1.
Художественная
заставка
к «Московским
ведомостям»
1785 года



Илл. 2. Скрипка работы
Я. Штайнера

В пятницу же представлена будет большая комедия *Только шесть блюд*¹² и после оной балет.

С. 7. 16 части под № 238 в доме часовой фабрики продаются искуснейших мастеров живописные картины, коих и описание там видеть можно; о цене спросить у хозяина тех живописей московского купца Ивана Брезуна, живущего на Гороховом поле в своем доме под № 167¹³.

¹² Только шесть блюд (Nicht mehr als sechs Schüsseln), комедия Г. Ф. В. Гроссмана в 5 действиях. Пер. с нем. А. В. Олсуфьева. СПб., 1782.

¹³ См. также объявление на с. 148 «Ведомостей».

На Тверской улице во Французской книжной лавке *г. Утгофа*¹⁴ продаются две скрипки славных мастеров *Штейнера*¹⁵ и *Кремонеца*¹⁶; *Генделевых* нотных сочинений более 60 штук и других немалое число, да шведское ружье славного мастера Станифелда.

С. 9—10. На Тверской, в доме под № 106, живущий капельмейстер берет к себе в дом за умеренную цену учеников учить на разных духовых инструментах и продает итальянские струны.

Повтор: № 2. 4 января. С. 19. № 13. 12 февраля. С. 163. № 15. 19 февраля. С. 188. № 16. 22 февраля. С. 200.

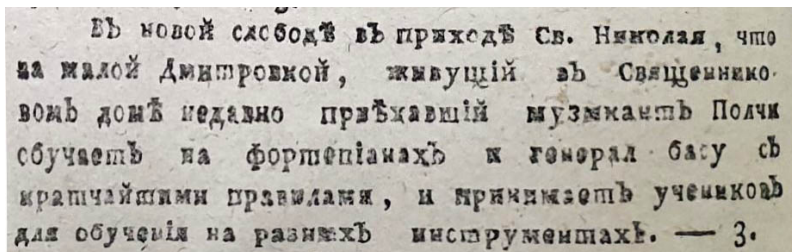
С. 10. С дозволения Управы Благочиния сего дни 1784 года, в первый раз почтенной публике знать дается, что недавно сюда приехавший *Николай Мори*, рожденный француз, а гражданин города Бреславля и королевско-прусский привилегированный художник, который при разных королевских и княжеских дворах милостиво принят, с двумя его весьма прекрасными, 37 дюймов вышиною турецкими лошадьми, разные штуки показывать будет. Сии лошади разумеют более 200 штук весьма искусно. Зрелище турецких лошадей имеет быть представлено в большой зале, в 6 части в Леонтьевском переулке, где и вывеска вывешена, ежедневно будут два представления, первое в 3 часа пополудни, а второе в 5 часов. Отменные особы платят по их благоволению, а прочие на первом месте по 50 коп., а на втором по 15 коп. Билеты получать можно в оной зале от 9 часов пополуночи до 2 часов пополудни.

От Благородного Клуба чрез сие объявляется, что прием денег за билеты в Благородный клуб по прежнему положению за мужской по 20, а за дамский по 10 руб. начнется сего декабря с 12 и продолжаться будет сего ж месяца по 31 число от 6 часов утра до 2 часов

¹⁴ Утгоф Иоганн Генрих Людольф — немец, первый владелец французской книжной лавки в Москве (с 1780 до 1789), располагалась лавка у Никольских ворот (до 1784), затем на Тверской (до 1785) и в Китай-городе (с ноября 1785). В Москве И. Г. Л. Утгоф жил с 1766 года, имел благородный пансион на Гороховом поле. Являлся московским комиссионером Н. И. Новикова. Его племянник — Иоганн Бернгард Утгоф был петербургским инструментальным мастером. Подробнее см.: Утгоф А. Ю. Книгопродавцы иностранного происхождения в России во второй половине XVIII — начале XIX вв. Дисс. ... кандидата филологических наук. СПб., 2021. С. 37, 57, 60, 100—125.

¹⁵ Штайнер Якоб (1617—1683) — австрийский скрипичный мастер, представитель тирольской школы. Учился в Кремоне и Венеции, в частности, у представителей династии Амати.

¹⁶ Имеется в виду инструмент скрипичного мастера из Кремоны, возможно Карло Бергонци (1683—1747), последователя Антонио Страдивари. Одна из скрипок Бергонци (1719) хранится в коллекции РНММ (Российского национального музея музыки).



Илл. 3. Объявление о музыканте Полчи

пополудни. И так благоволят почтенные члены оные присылать ко дворецкому того Клуба Якобу Василью Короткому, от которого в получении суммы и квитанции давать будут, а по тем квитанциям от Директоров и билеты получать могут.

Господин *Косьма Морелли*, первый композитор, балетмейстер и танцмейстер Императорского Воспитательного дома и публичного Петровского театра¹⁷ уведомляет почтенную публику, что он будет иметь честь открыть свою танцевальную школу, в которой будет он обучать разным танцам, каковые суть: новый менуэт о трех особах, новые кадрили, новые контредаты¹⁸, козак Страсбургский о 3 особах, большой фигуральный менуэт¹⁹ и проч. Кто желает воспользоваться его учением, тот может приходить к нему 3 раза в неделю по понедельникам, четвергам и субботам, мужчины ввечеру от 6 до 9 часов, а женщины поутру в те же самые дни от 9 до 11 часов. Платить по 6 рублей на 12 приездов. Начнется в будущий понедельник 16 числа сего месяца. Оный *г. Морелли* живет на Ильинской улице, против Посольского двора, в новопостроенном купца Никиты Павлова

¹⁷ Морелли Козимо (Кузьма Матвеевич, ?–?), представитель итальянской балетной фамилии, в Россию приехал вместе с братом Ф. Морелли в 1768-м, служил танцмейстером и хореографом в Петровском театре (1781–1796), преподавал танцы в Воспитательном доме (с 1784-го, также вместе с Ф. Морелли), вслед за венским балетмейстером Л. Парадизом. С 1796 г. в Петровском театре К. Морелли сменил П. Пинючки. По словам историка балета Ю. А. Бахрушина, «как постановщик он не представлял собой ничего интересного. Балеты, сочиненные им, не отличались ни оригинальностью, ни выдумкой, но осуществлялись в достаточной мере грамотно». См.: Бахрушин Ю. А. История русского балета. Учебное пособие Моск. хореографического училища. М.: Сов. Россия, 1965. С. 38. См. также: Гардзонио Ст. Морелли // Музыкальный Петербург. Энциклопедический словарь. XVIII век. Кн. 2. СПб., 2000. С. 222–223. Новожилова А., Белозерова Н. Морелли // Наша родословная. URL: <https://novbelgen.net/index.php/mr>

¹⁸ Имеются в виду контрдансы.

¹⁹ В объявлении в названии танцев сохранено оригинальное написание.



Илл. 4. Петровский театр

корпусе в нанятых госпожою Боленсовою покоях в верхнем этаже, а приезжать [нужно] к среднему подъезду.

В Новой слободе в приходе Св. Николая, что на Малой Дмитровской, живущий в священническом доме недавно приехавший музыкант *Полчи*²⁰ обучает на фортепианах и генерал-басу с кратчайшими правилами, и принимает учеников для обучения на разных инструментах.

№ 2. 4 января, суббота.

С. 12. Из Франкфурга от 14 декабря. В Германии находится теперь, по Мейзелеву исчислению 5445 писателей.

С. 16. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня французская труппа имеет представить почтенной публике французскую комедию *Le*

²⁰ У Н. Финдейзена фамилия музыканта приведена с ошибкой – Подчи. См.: Финдейзен Н. Ф. Очерки по истории музыки в России с древнейших времен до конца XVIII века. Т. 2. М.-Л. Музсектор Госиздата, 1929. С. 65.

*François à Londres*²¹, которая никогда еще не была здесь играна, и после одной оперы *Les Chasseurs*²² с балетом²³.

В понедельник, января 6 дня, представлена будет большая комедия *Судейские именины*²⁴ с балетом, по окончании всего будет маскарад.

С. 17. На Ильинке в музыкальной лавке московского купца *Ивана Шоха*²⁵ вновь привезены аглинские фортопианы с флейтами и органами, также и рога нового изобретения с клапанами. В ящике находится по 21 рогу, который весьма способно возить по дорогам. Цена гарнитуру 200 руб. В одной же лавке можно получить всякие музыкальные инструменты и ноты за умеренную цену.

Повтор: № 3. 8 января. С. 29. № 4. 11 января. С. 41.

С. 18. [Продаются] 9 человек музыкантов, играющие 3 на скрипках, 2 валторниста, 2 флейтраверсиста, 1 контробас, 1 виолончелист с их инструментами. О цене спросить оных музыкантов у музыканта польской нации *Михайла Соколова*²⁶ в Кудрине в 1 квартале, 12 части под № 75. В оном же доме можно найти мастера для обучения людей.

- 21 Француз в Лондоне, комедия в 1 действии Л. де Буасси. Пер. с франц. Пелагиею Вельяшевой-Волынцовой; представлена в Париже в 1766. М.: Унив. тип., у Н. Новикова и Компании, 1782.
- 22 Два охотника и молочница (*Les deux chasseurs et la laitière*), комическая опера Э. Р. Дуни в 1 действии. Текст Л. Ансома (Париж, 1763, в Петербурге премьера у французской труппы, 1764). Игралась на русском языке. СПб., 1779.
- 23 Балет «Охотники», возможно, повторял сюжет оперы Дуни, но в подобных случаях музыка чаще всего использовалась сборная. См. *Максимова А. Е.* Балетные «двойники» в русском театре екатерининского – александровского времен // Балет в музыкальном театре: история и современность. Тезисы Международной научной конференции, 21–25 ноября 2022 г. / ред.-сост. Н. В. Пилипенко, под ред. И. П. Сусидко, Н. В. Пилипенко. М.: РАМ имени Гнесиных, 2022.
- 24 Судейские именины, комедия обличительного характера И. Я. Соколова, в 3-х действиях (1780, СПб., 1781).
- 25 В 1786 году этот магазин будет значиться под фамилией голландского купца Ивана Шоха (через Щ, так точнее). Его магазин довольно долго продавал музыкальную продукцию, судя по объявлениям в ведомостях. Через 10 лет мы узнаем, что Щох имел музыкальную лавку не только в Москве, но и в Казани (МВ. 1795. № 85. С. 1606). См.: *Утгоф А. Ю.* Книгопродавцы иностранного происхождения в России. С. 57. В коллекции духовной музыки РНММ мне встретились рукописные ноты духовного концерта Льва Гурилева «На божественной стражи» со штампом магазина Шоха. См.: *Лебедева-Емелина А. В.* Крепостной композитор Лев Гурилев и его духовная музыка. С публикацией хорового концерта «На божественной стражи» // Вестник Православного Свято-Тихоновского Гуманитарного университета. Серия V, Вопросы истории и теории христианского искусства. Вып. 4 (16) М., 2014. С. 85–112.
- 26 Не композитор ли это М. М. Соколовский, автор «Мельника», числившийся представителем польской нации?

С. 19. Г. Каю, уроженец французский, объявляет почтенной публике, а особливо имеющим портреты, что он знает секрет с попорченных картин переносить старую живопись на новую холстину, снимая оную живопись с дерева, меди и иного какого металла, и умеет им придавать надлежащий лак и глянec. Сверх того делает, что по сухой живописи можно водить рукою как по масляной, которая, быв без стекла, остается невредима. Живет в Новой Басманной на Разгуляе в доме штаб-лекаря Галенгена, под № 98.

Музыкант, недавно приехавший из Вены, имеет честь объявить почтеннейшим в Москве господам, что он обучать может на клавинофордах, петь и на скрипке. Сыскать его можно в доме Александра Петровича фон-Мендена, у Спаса в Докучаевом переулке, подле князя Александра Ивановича Мосальского.

Повтор: № 4. 11 января. С. 44.

Трое португальские певчие дают чрез сие знать, что ежели кто их пожелает слышать, может их сыскать близ Тверских ворот в приходе Димитрия Селунского, в 6 части 1 квартала под № 46, в доме госпожи Григорьевой. Они уверяют всех охотников, что такой вокальной музыки в Москве не слыхано, услышавшие их пение сами тому будут свидетели.

ОТЪЕЗЖАЮЩИЕ: *Господин Сартори*²⁷ с женой, дочерью и слугою.

²⁷ Скорее всего уезжал из Москвы Сартори Феличе (Феликс,?–?) — скрипач, певец и композитор, прибывший в Россию в 1777-м, возможно из Мангейма, где служил в капелле (1762–1764), в 1773 дал концерт в Гамбурге. По сведениям Финдейзена, Феличе Сартори служил в оркестре Петровского театра в должности 1-го скрипача в 1780–1787 г., по сведениям Соколовой в 1783–1787 г. В 1787-м основал музыкальные магазины в Саратове и Пензе (в этот период он именовался Филиппом Сартори, профессором музыки). Его отъезд из Москвы в начале января 1785-го мог быть связан с коммерческой деятельностью, путешествовал Сартори с женой и дочерью. См.: *Финдейзен Н. Ф. Очерки. Т. 2. С. 153–154; Соколова А. М. Хронологические таблицы // История русской музыки, в 10 томах. Т. 3. XVIII век. М.: Музыка, 1985. С. 370–372.* По научным изысканиям П. Г. Сербина, Сартори (Сарториус), скорее всего, был не итальянцем, а немцем, это подтверждает его приезд из мангеймской капеллы. Благодарю П. Г. Сербина за уточнение.

Живет в Петровском театре у Медокса²⁸.

Повтор: № 3. 8 января. С. 32. № 4. 11 января. С. 44.

ПРИБАВЛЕНИЕ к № 2 Московских ведомостей. [Торжественный акт в Московском университете]. Куратор — *Михаил Матвеевич Херасков*, директор — *Павел Иванович Фонвизин*.

№ 3. 8 января, среда.

С. 21. Из Петрозаводска от 19 декабря. Открытие Олонецкого наместничества.

Шествие в Соборную церковь, с водосвятием, при игрании музыки, при барабанном бое, пушечной пальбе и колокольном звоне. <...> По вечерам же для всех светских балы и ужины 12, 15 и 17 чисел. В сей же самый день дан народу пир, поставленными на площади яствами и питием в покрытых разноцветными шелковыми материями пирамидах.

С. 26. Из Ломбардии от 2 декабря. В Милане уничтожено в прошлом году 48 монастырей и распущены 1593 монахины.

ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет трагедия *Мстислав*²⁹, а после оной малая опера *Бочар*³⁰.

²⁸ Меддокс Майкл Джордж (1747–1822), в России — Михаил Егорович Медокс (Мадокс), английский антрепренер, прибывший в Россию в 1766 г. по приглашению Н. И. Панина для преподавания точных наук наследнику престола цесаревичу Павлу Петровичу. Покинув Россию, занялся театральным делом, завоевал авторитет в этой области, обеспечил успех лондонскому театру «Хэймаркет». В марте 1776 года вместе с князем П. В. Урусовым организовал в Москве первый публичный театр, для которого был нанят дом графа Р. И. Воронцова на Знаменке. С февраля 1780 года стал единственным содержанием антрепризы и после пожара в театре на Знаменке выстроил каменное здание театра на Петровке (Большой Петровский театр, архитектор Х. Х. Розберг). См.: *Старикова Л. М.* К 250-летию основания Московского публичного регулярного театра // Pro memoria. 2015. № 3/4. С. 300–336.

²⁹ Мстислав, последняя трагедия А. П. Сумарокова, в 5 действиях. СПб., 1774.

³⁰ Бочар, комическая опера в 1 действии. Либретто Н. М. Одино и Ф. А. Кетана. Музыка Н. М. Одино, переработана Ф. Ж. Госсекком. Издание: Одино Никола Медар. Бочар. Опера комическая в одном действии / Переведена вольно с французского студентом Федором Геншем. Представлена в первой раз в Воксале 1783 года августа 6 дня. Изданием Н. Новикова и Компании. В Москве: Университетская типография, у Н. Новикова, 1784.

В четверг, 9 января, представлена будет драма *Взятие острова Сент-Люции*³¹ и комическая опера *Кузнец-лекарь*³², переведенная с французского языка. Сие представление будет на счет некоторой благородной особы, трудившейся в переводе как сих, так и других многих пьес, отданных на театр. И вход в сей спектакль, поелику он не в числе семидесяти пяти годовых³³, имеет быть за деньги.

А в пятницу представлена будет большая комедия *Три султанши*³⁴, а после оной балет.

С. 27. На Тверской в книжной лавке у г. Утгофа продаются ново-привезенные фортопиано, разные пантографы, всякие сухие краски...

Повтор: № 4. 11 января. С. 40. № 5. 15 января. С. 52—53.

№ 4. 11 января, суббота.

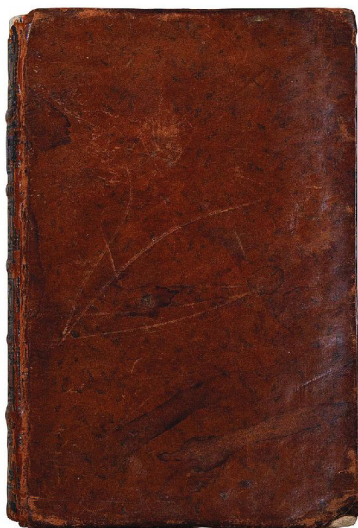
С. 38. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего января 12 числа, представлена будет во второй раз драма *Взятие острова Сент-Люции*, а после оной комическая опера *Кузнец-лекарь*, а по окончании онаго маскарад. Маскерады будут продолжаться каждое воскресенье, о чем чрез сие почтенной публике и извещается.

№ 5. 15 января, среда.

С. 50. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет драма *Неимущие*³⁵, а после нее балет, называемый *Деревенский дурак*.

В четверг представлена будет большая опера *Добрые солдаты*³⁶, а после оной комедия *Влюбленный слепец*³⁷. Сей спектакль будет

- ³¹ Взятие острова Сент-Люции (La prise de Sainte-Lucie), драма в 1 действии К. И. Миллера фон Фридберга. Пер. с франц. А. И. Дмитриева. Издана: Взятие св. Лукии, Антильского американского острова. СПб., 1786.
- ³² Кузнец-лекарь (Le maréchal ferrant), комическая опера в 1 действии Ф. А. Филидора, либретто А. Ф. А. Кетана и Л. Ансома (1761, Париж, 1781, Петербург, французская труппа Ж. Рено). Пер. с франц. А. И. Дмитриева. Не издана (рукопись СПбТБ). Шифры хранения либретто не приводятся, как и в репертуарной сводке Т. Н. Ельницкой.
- ³³ Абонемент в Петровский театр приобретался в расчете на 75 годовых спектаклей.
- ³⁴ Солиман второй, или Три султанши, комедия в 3 действиях Ш. С. Фавара (Soliman second, ou Les trois sultanes). Музыка П. С. Жибера. Пер. с франц. Бахтурина (?), М. И. Попова (?). М.: у Хр. Клаудия, 1785.
- ³⁵ Неимущие (L'indigent), драма Л. С. Мерсье в 4 действиях. Пер. с франц. Д. Кошелева. Не издавалась (рукопись в СПбТБ).
- ³⁶ Добрые солдаты, комическая опера в 3 действиях Г. Ф. Раупаха, либретто М. М. Хераскова. СПб.: Тип. Вейтбрехта и Шнора, 1779.
- ³⁷ Влюбленный слепец, комедия в одном действии И. Я. Соколова. М.: Театр. тип., у Хр. Клаудия, 1784.



Илл. 5. Издание комедии Ш. С. Фавара

игран на счет актера *г. Волкова*³⁸, для исправления его состояния. Он ласкает себя приятной надеждой, что все, имеющие годовые логи, согласятся на сей раз быть за деньги.

С. 53. Прибывшие сюда итальянцы *Луиджи Андреяни*³⁹ с компанией представят 16 числа сего месяца в театре Воспитательного дома доселе еще невиданное зрелище: шпажный бой по музыке и новую игру а ля морек. За вход будет брано по 1 рублю и по 50 коп. Начало будет в 6 часов пополудни.

Повтор: № 7. 22 января. С. 76. № 8. 25 января. С. 90.

- ³⁸ Возможно, это М[аксим] Я. Волков, певец-актер (2-й тенор), воспитанник московского Воспитательного дома, обучался актерскому мастерству у Ивана Ивановича Калиграфа. В труппе московского русского театра с 1783 г. См.: *Всеволодский-Гернгросс В. Н.* История русского драматического театра. Т. 1: От истоков до конца XVIII века. М.: Искусство, 1977. С. 314. Гонорар на «исправление состояния» мог быть связан с его женьитьбой на балерине Агафье Петровне Кальяновой. См.: *Добровольская Г. Н.* Балет // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь. СПб.: Композитор, 2000. Кн. 1. С. 92.
- ³⁹ Финдейзен называет итальянца через «а» — Андреани, добавляя: «Несомненно “зрелище” его напоминало концерты на бутылках, цветочных горшках и тому подобных “ксилофонах”, которые исполняются иногда и в наше время в цирках и садовых эстрадах клоунами и их сотоварищами». См.: *Финдейзен Н. Ф.* Очерки. С. 66. Прим. 80.

№ 6. 18 января, суббота.

С. 60. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня Французская труппа имеет честь представить почтенной публике комическую оперу, называемую *Обманутый Кадий*⁴⁰, которая никогда еще на здешнем Театре не была играна, а после оной балет.

В воскресенье представлена будет большая русская опера *Калиф на час*⁴¹, и после оной балет. По окончании же всего будет маскарад.

В понедельник же, января 20 дня представлена будет большая комедия *Игрок*⁴², а после оной большой новый балет, который никогда еще не был представлен, называемый *Отмщенный Купидон, или Торжество, сделанное Венерою Адониду*⁴³, сочинения Франца Морелли⁴⁴, а музыка г. *Астаритта*⁴⁵. Декорации и платье новое. Сей спектакль дается на счет помянутого театрального балетмейстера, который покорно просит почтенную публику удостоить своим присутствием.

- ⁴⁰ Обманутый кади (Le cadí dupé, др. переводы названия: Одураченный кади, Обманутый судья), комическая опера в 1 действии П. А. Монсиньи. Либретто П. Р. Лемоннье. Премьера: Париж, 1761 (рукопись в СПбТБ).
- ⁴¹ Калиф на час, комическая опера в 4 действиях М. Стабингера, текст Д. П. Горчакова. М.: Печатано в Театральной типографии у Хр. Клаудия, 1786.
- ⁴² Игрок (Le joueur), комедия в 5 действиях Ж. Ф. Реньяра, пер. с франц. И. И. Кропотова. Не издавалась (рукопись в МТ).
- ⁴³ Новый балет «Отмщенный Купидон, или Торжество, сделанное Венерою Адониду», возможно являлся продолжением балета, поставленного в 1784 году в московском Воспитательном доме. Текст издан: Морелли Ф. Адонис и Венера. Балет, героическая пантомима в трех действиях. Содержание сего балета взято из десятой книги Овидиевых превращений, к которому прибавлено только то, что потребным почиталось по украшению и великолепию позорища. Балет сочинен господином Морелли балетмейстером; а музыка сочинена господином бароном Ванчуром [Э. Ванжурой] директором театра Московского воспитательного дому. В Москве: в Университетской типографии у Н. Новикова, 1784.
- ⁴⁴ Морелли Франческо (?-?) — итальянский балетмейстер, танцовщик, брат Козимо Морелли. До России работал в Венеции. На придворной службе в Петербурге с 1768, в 1769-м преподавал танцы в Академии художеств, в 1774–1779 г. был учителем танцев в Московском университете, в 1779–1781 г. работал в Варшаве, с 1782–1796 — балетмейстер Петровского театра, в 1787 г. основал частную танцевальную школу в Москве. См.: Гардзонио Ст. Морелли // Музыкальный Петербург. Энциклопедический словарь. XVIII век. Кн. 2. СПб., 2000. С. 222–223. Новожилова А., Белозерова Н. Морелли // Наша родословная. URL: <https://novbelgen.net/index.php/mr> Как пишут в материалах сайта Большого театра, Морелли «был хромым, и тем не менее за 11 лет службы в Петровском театре сумел поставить 52 балета». URL: <https://mydocx.ru/9-31142.html>
- ⁴⁵ Астаритта Дженнаро (1745–1803), итальянский композитор. В 1784–1786 — директор итальянской оперы в Москве, в 1786–1789 г. служил в Петербурге. Распространенный вариант названия балета: «Отмщенный Купидон, или Торжество сделанное Венерою Адонису».



Илл. 6. Старое здание Московского университета в 1790-х годах. Акварель неизвестного художника. Сгорело в 1812 году, типография располагалась на Страстном бульваре

Он ласкает себя надеждой, что все, имеющие годовые ложи, согласятся на сей раз быть за деньги.

С. 61. У университетского книгопродавца *Христиана Ридигера*⁴⁶, в книжной лавке на Ильинской улице, на Воскресенском подворье, против Посольского двора, продаются <...> 11) Собрание Русских песен с нотами⁴⁷, части I, II и III, каждая по 60 коп.; 12) Вариации на Русские песни, 1 руб.

Повтор: № 8. 25 января. С. 88. № 9. 29 января. С. 114 (номер идет как 102).

С. 66. *Иван Дамина*, недавно приехавший сюда с своими товарищами, привез механические фигуры, кои разнообразно танцуют сами собою, без всякого к ним прикосновения, по удивительной никогда не слыханной музыке. Сии вещи находятся в доме князя Якова Александровича Голицына, на Малороссейке. Ежели кто пожелает оные видеть у себя в доме, те могут о том дать ему знать.

Повтор: № 7. 22 января. С. 76. № 8. 25 января. С. 90.

⁴⁶ Ридигер Христиан — переплетчик, торговец нотами и книгами в Москве (с 1769), вначале работал как комиссионер Университетской типографии, в 1785 году завел собственную книжную лавку. См.: Финдейзен Н. Ф. Очерки. С. 367.

⁴⁷ Трутовский В. Ф. Собрание русских простых песен с нотами. Ч. 1—3. СПб., 1776.

№ 7. 22 января, среда.

С. 69. Из Вены. Славный живописец Лампи⁴⁸ из Триеста написал портрет Виртембергской Принцессы Елизаветы чрезвычайно хорошо. Император же, коему оный весьма понравился, препроводил живопись сию к Великой герцогине Тосканской и притом приказал оному живописцу сделать еще другой портрет в таком же, как и первый, вкусе.

С. 71. Из Лондона. Принц Валлийский дал вчера ввечеру некоторому числу своих друзей концерт, в котором господин Лолли⁴⁹ играл в первый раз в Англии и приобрел себе чрезвычайную похвалу.

С. 72. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет трагедия *Магомет*⁵⁰, а после оной во второй раз балет, называемый *Отмщенный Купидон, или Торжество, сделанное Венерою Адониду*.

В пятницу представлена будет большая опера *Поход с неперемных квартир*⁵¹. А после оной балет.

№ 8. 25 января, суббота.

С. 84. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня Французская труппа имеет честь представить во второй раз оперу *Обманутый кади*, балет и оперу же *Два охотника*.

В воскресенье представлена большая опера *Несчастье от кареты*⁵², а после оной большая комедия *Слуга Доктор*⁵³, которая будет играна во второй раз, а по окончании всего маскерад.

№ 9. 29 января, среда.

С. 108. Из Лондона 4 января. В день Нового года было при Дворе в Сент-Жамове большое собрание. Множество дворян и знатных особ приносили по обыкновению поздравления и Королевские, Вестминстерские и церкви Св. Павла певчие пели сочиненную старым придворным стихотворцем, *господином Витегидом*, Оду на новый

⁴⁸ Лампи-старший Иоганн Баптист (1751–1830), австрийский живописец, миниатюрист и мастер парадного портрета.

⁴⁹ Лолли Антонио (ок. 1725–1802) – итальянский скрипач-виртуоз и композитор. Давал концерты в России и в Европе, на придворной службе в Петербурге состоял в 1774–1779, 1780–1783 годах.

⁵⁰ Магомет пророк, или Фанатизм (*Le fanatisme, ou Mahomet le prophète*), трагедия в 5 действиях Вольтера. Пер. с франц. стихами П. С. Потемкина. СПб., 1798.

⁵¹ Поход с неперемных квартир, комическая опера в 3 действиях, музыка М. Эккеля, текст А. О. Аблесимова (1782). СПб., 1782.

⁵² Несчастье от кареты, комическая опера В. А. Пашкевича на либретто Я. Б. Княжнина в 2 действиях. СПб., 1779.

⁵³ Слуга доктор (*Crispin médecin*, иногда – Криспин-доктор), комедия в 3 действиях Н. Отроша. Пер. с франц. П. М. Черникова. М., 1983.



Илл. 7. Ковент-Гарден в Лондоне, 1732–1808 г. Изображение с сайта RON Collections

год, которую слепой господин *Станлей*⁵⁴ положил на музыку. Композиция его превзошла самое сочинение оды.

С. 109. Из Лондона, 7 января. При чайных столиках и в кругу общества, живущего на хорошей ноге, не говорили на прошедшей неделе ни о чем столько, как о геройстве, с каковым полковник Норт, сын лорда Норта, завоевал ложу в Оперном доме для госпожи Гоббарт, дамы шеголеватой первого сорта. Ложа принадлежала *графине Салисбури*⁵⁵, которая наняла ее на всю зиму: но переменив свои о том мысли, хотела уступить ее одной знакомой себе даме. Хозяева Оперного дома не были тем довольны, но отдали ее в наем госпоже Гоббарт. Леди Салисбури не хотела выдать ключей и полковник Норт взял на себя ввести первую во владение силою. Он пришел с ней во вторник ввечеру, когда опера уже началась, и все слушали приятную музыку, к дверям запертой ложи, разбил их ногами, а потом занял в триумфе с своею героинею свое завоевание, между тем, как все зрители, быв изумлены и удивлены сим происшествием, обратили на них свое внимание. Музыка замолкла, гармония прекратилась,

⁵⁴ Стэнли Чарльз Джон (1712–1786) — английский композитор и органист.

⁵⁵ Возможно, это историческое лицо послужило прототипом для романа А. Дюма «Графиня Солсбери» (La Comtesse de Salisbury, опубл. в 1839).

и шум и крик привели всех в замешательство. По долгом крике примирено наконец сие дело, и полковник со своею дамою, которая кричала и сердилась подобно Юноне, утвердили победу.

С. 110. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет комедия *Святочные шутки*⁵⁶ и малая опера *Два охотника*.

В пятницу, 31 января, представлена будет комедия *Три султанши* и балет.

С. 103⁵⁷. Желаящие принять капельмейстера, играющего на кларнете, флейтраверсе, габое, валторне, фаготе, скрипке, альте, на басы и контрбасы⁵⁸, могут его сыскать в 6 части, под № 25, на Петровке, в приходе Рождества Богородицы, что в Столешниках, у дьячка.

Повтор: № 10. 1 февраля. С. 116. № 11. 5 февраля. С. 140.

№ 10. 1 февраля, суббота.

С. 112. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, февраля 2, представлена будет большая опера *Гостинный двор*⁵⁹, а после оной балет, и по окончании всего маскарад, в котором Театр открыт будет.

В понедельник же, февраля 3 дня, представлена будет малая опера *Скупой*⁶⁰, а после оной опера *Розана и Любим*⁶¹. Сей спектакль дается на счет актера г. *Ожогина*⁶², который честь имеет просить почтенную публику удостоить оный своим присутствием. <...>

С. 116. Отпущенные Его Превосходительства Петра Михайловича Лунина впредь на 1 год музыканты, играющие на духовых инструментах, желают быть приняты в услужение. Они живут на Покровке, в приходе Космы и Дамиана, в доме Каменского, в 5 части, 3 квартала, под № 193.

⁵⁶ Святошная шутка, комедия в 5 действиях И. Я. Соколова. Не издана (рукописные варианты в СТбТБ и МТ).

⁵⁷ В ведомостях перепутана нумерация и страница, которая должна быть 115, идет под номером 103. Возможно, в комплект вставили старую страницу с объявлениями.

⁵⁸ Сохраняем историческое написание названий инструментов.

⁵⁹ Санктпетербургский гостинный двор, комическая опера В. А. Пашкевича в 3 действиях, либретто М. А. Матинского (1782). М., 1791, СПб., 1792 (с названием: Как поживешь, так и прослывешь).

⁶⁰ Скупой, комическая опера В. А. Пашкевича в 1 действии, либретто Я. Б. Княжнина (1782). Издано: Собрание сочинений Якова Княжнина. Т. 3. СПб., 1787. С. 299—361.

⁶¹ Розана и Любим, комическая опера в 4 действиях И. Керцелли («драмма с голосами»), текст Н. П. Николева (1778). М., 1781.

⁶² Ожогин Андрей Гаврилович (1746—1814), московский артист драмы и оперы (тенор). Выступал в театре Меддокса до 1803 года, «обладал голосом глуховатого тембра, комедийным дарованием, талантом импровизации».
URL: <http://istoriya-teatra.ru/theatre/item/f00/s07/e0007282/index.shtml>

№ 11. 5 февраля, среда.

С. 132. Пишут из Темесвара, в Венгрии, что один прибывший туда итальянец объявил за несколько времени пред сим в ведомостях, что он даст тамошней публике кошачий концерт, в котором кошки будут столь же хорошо, как и самые искусные певчие. Вследствие чего сей публики собралось в тамошний Театр довольно число зрителей, и когда занавес открылся, то на Театре представилось 17 кошек, различным образом одетых. Директор сего спектакля заставил играть инструментальную музыку и глупая опера началась. Легко представить себе можно, что у зрителей ненадолго стало терпения слушать кошачье мяуканье, некоторые из них взбежали на Театр и увидели, что несколько маленьких ребят тянули кошек за хвосты, отчего сии бедные животные кричали изо всей силы. Публика потребовала себе удовольствия в том, что ее обманули и директор спектакля осужден был от правительства вытерпеть 50 палочных ударов, но тот имел благоразумную предосторожность убежать со всеми собранными им в тот вечер деньгами.

К сему известию присовокуплено в Журнале, из коего мы оное почерпнули, следующее замечание: один шарлатан дал такой же спектакль в Париже, тому уже несколько лет назад, хотя музыканты его (кошки) и не были искуснее Темесварских, однако же парижская публика забавлялась довольно таковою странною выдумкой и не требовала палочных ударов для спины содержателя Театра. А из сего и выводится наконец заключение, что публика в Темесваре есть не такого хорошего сложения, как в Париже.

С. 134. **ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА.** Сего дня будет представлена большая комедия *Ревнивый*⁶³, а после оной новый балет, который никогда еще не был представлен, называемый *Движущаяся картина, или Механик*, сочинения г. И. Мореллия⁶⁴.

⁶³ Ревнивой, из заблуждения выведенный (Le jaloux désabusé), комедия в 5 действиях Ж. Кампистрона. Вольный пер. с франц. В. И. Лукина. [М.,] 1764.

⁶⁴ Либо опечатка в имени, либо балет ставил родственник Космо и Франца Морелли. В работе Стефано Гардзонио фамилия балетмейстера дана с инициалом «Ф», но в подборке объявлений от 1786 года нам далее вновь встретился И. Морелли. См.: *Гардзонио С. Неизвестный русский балетный сценарий XVIII века «Похождение Телемака» // XVIII век*, 21. Берковский сборник. СПб.: Пушкинский дом, 1999. С. 239–246.

В пятницу, 6 числа, представлена будет мещанская трагедия *Беверлей*⁶⁵, а после балет.

№ 12. 8 февраля, суббота.

С. 144. Сочинение *аббата Мабли*⁶⁶ запрещено в Америке. Народ столь рассердился на него, что сжег портрет сочинителя.

С. 147. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье сего февраля 9 дня, представлена будет большая опера *Мельник*⁶⁷, а после оной во второй раз новый балет *Механик, или Движущаяся картина*. По окончании же всего будет маскарад, и в оном открыт будет Театр.

Во вторник же, сего февраля 11 дня, Французские актеры будут иметь честь представлять в первый раз Оперу *Déserteur*⁶⁸ в 3 действиях, а после нее новый балет⁶⁹, сочинения г. Ф. Мореллия, балетмейстера при Императорском Московском университете. Сей спектакль будет на счет г-жи Теодор.

С. 148. В доме г. Берарда, на часовой фабрике, в Немецкой слободе, продаются разные искуснейших и славнейших мастеров живописные картины, самих их и описание видеть можно в оном же доме. Господа, желающие покупать оные, да благоволят приезжать за тем в нынешнем месяце, ибо после 1 марта оне продаваемы не будут и отошлют их назад в чужие края. О цене спросить у хозяина сих картин, московского купца Ивана Брезуна, живущего в своем доме на Гороховом поле, под № 167.

Повтор: № 13. 12 февраля. С. 161. № 14. 15 февраля. С. 173.

С. 151. Итальянец *Адриани [Луиджи]*⁷⁰ намерен обучать на мандолине о шести струнах по нотам и итальянскому языку. Желающие обучаться у него или у себя в доме, могут его сыскать на Покровке, в приходе Успения, под колокольнею.

Повтор: № 13. 12 февраля. С. 163—164. № 14. 15 февраля. С. 176.

⁶⁵ Беверлей, мещанская трагедия в 5 действиях Б. Ж. Сорена. Пер. с франц. И. А. Дмитревского. СПб., 1773.

⁶⁶ Мабли Габриэль Бонно де, французский социальный философ, автор работ по историческим, политическим вопросам. Главный труд — «О законодательстве, или Принципы законов» (1776).

⁶⁷ Мельник — колдун, обманщик и сват, комическая опера в 3 действиях А. О. Аблесимова с музыкой М. М. Соколовского. М., 1779.

⁶⁸ Дезертир, опера («лирическая драма») в 3 действиях П.-А. Монсиньи, либретто М.-Ж. Седана (Париж, 1769).

⁶⁹ Известен балет «Дезертир» французского балетмейстера Жана Доберваля (1784), возможно Ф. Морелли переработал его для московской сцены.

⁷⁰ См. объявление: МВ. 1785. № 5. С. 53 и сноску 39.



Илл. 8. Аббат Бонно
де Мабли. Неизвестный
художник

№ 13. 12 февраля, среда.

С. 153. Из Праги, от 20 января. В письмах из Бринна [Брно, Брюнн] уведомляют, что тамошний Театр сгорел 15 числа сего месяца.

С. 156—157. В Университетской книжной лавке продаются следующие театральные пьесы:

Комедии:

- 1) Арабский порошок, или Мнимой алхимист⁷¹,
- 2) Арлекин в серале⁷²

⁷¹ Арабской порошок, или Мнимый алхимист (Das arabische Pulver), комедия в 1 действии Л. Хольберга. Пер. с нем. П. М. Меньшим. СПб., Тип. при Артиллерийском и инженерном шляхетном кадетской корпусе Х. Ф. Клеэна, 1781. – 48 с. Указанные в перечне цены сняты.

⁷² Арлекин в серале, комедия в 1 действии Ж. Ф. П. де Сен-Фуа (сочинения г. де Сентфоа). Пер. с франц. К. Г. Г[агариным]. М.: Тип. Имп. Моск. ун-та, 1769. 32 с.

- 3) Башмаки мордоре⁷³
- 4) Богомолка⁷⁴
- 5) Брак по календарю⁷⁵,
- 6) Важный,
- 7) Взаимный опыт⁷⁶,
- 8) Воспитание⁷⁷,
- 9) Генриетта, или Она уже замужем в 5 действиях⁷⁸,
- 10) Две сестры, или Хорошая приятельница⁷⁹
- 12) Добродетель, увенчанная верностью⁸⁰
- 13) Действие любви, в 3-х действиях⁸¹,
- 14) Знаток, в 3 действиях⁸²,

- ⁷³ Башмаки [цвета] мордоре или Немецкая башмачница (Les souliers mordorés ou la cordonnière allemande), лирическая комедия в 2 действиях А. де Ферьера. Пер. с франц. Василия Вороблевского. М., Тип. Имп. Моск. ун-та [у Н. Новикова], [1779] с указанием «В первый раз представлена на домовом театре его сиятельства графа Петра Борисовича Шереметева собственными его певчими: генваря 11 дня 1779 году. 84 с.
- ⁷⁴ Богомолка, комедия в 3 действиях сочинения Х. Ф. Геллерта. Пер. с нем. М. Матинского. СПб.: [Тип. Акад. наук], 1774. 119 с.
- ⁷⁵ Брак по календарю, комедия в 3 действиях Ф. Богомольца. СПб., 1779. 70 с.
- ⁷⁶ Взаимный опыт (L'épreuve réciproque), комедия М. А. Леграна. В издании указано «Переведена из театра г. Ле-Грана». СПб.: Тип. Арт. и инж. кадет. корпуса, 1779.
- ⁷⁷ Воспитание, комедия в 5 действиях Д. В. Волкова. М., 1774.
- ⁷⁸ Генриетта или Она уже замужем (Henriette, oder Sie ist schon verheiratet), комедия в 5 действиях Г. Ф. Гроссмана. Пер. с нем. В. А. Левшин. М., Изданием Н. Новикова и Компании; в университетской типографии, 1784. 191 с. Есть указание: «Вольной перевод с немецкого из Гамбургского театра».
- ⁷⁹ Две сестры, или Хорошая приятельница, комедия в 1 действии де Ла Рибадьера. Издана с уточнением: «Наполнена песнями, / Сочинения г. Деларибардиера. Музыка г. Десбросса. С французского по руски преложил Василей Вороблевский. В первой раз представлена в Кускове на домовом театре его сиятельства графа Петра Борисовича Шереметева собственными его певчими июня 28 дня 1779 года. Москва: Унив. тип., [у Н. Новикова], [1779]. 40 с.
- ⁸⁰ 11 номер в списке пропущен. Добродетель, увенчанная верностью, комедия Михайлы Пракудина [М. И. Прокудина-Горского], лейбгвардии офицера, и члена Вольного Российского собрания, что в Императорском Московском университете. [Москва]: Печатана при Императорском Московском университете, 1774. 40 с.
- ⁸¹ Действие любви, комедия в 3 действиях. М.: Универ. тип., у Н. Новикова, 1783. 50 с.
- ⁸² Знаток, комедия в 3 действиях Б. Ж. Марсолье де Виветьера. Пер. с франц. М., Унив. тип., у Н. Новикова, изданием Н. Новикова и Компании. 1784. 80 с.

- 15) Игра любви и случая⁸³,
- 16) Изнеженное дитя⁸⁴,
- 17) Она же на французском,
- 18) Имянинники⁸⁵,
- 19) Клад,
- 20) Красавица и чудовище, с французским⁸⁶,
- 21) Криспин, соперник своего господина⁸⁷,
- 22) Криспин учитель⁸⁸,
- 23) Купеческая компания,
- 24) Лжец⁸⁹,
- 25) Любопытная,
- 26) Она же с французским,
- 27) Мщение за неверность⁹⁰,
- 28) Нарцисс, г. Сумарокова⁹¹,
- 29) Ненавистник⁹²,
- 30) Неудачное упрямство⁹³,
- 31) Нечаянное возвращение⁹⁴,

⁸³ Игра любви и случая (Le jeu de l'amour et du hasard), комедия в 3 действиях П. К. де Шамблен Мариво. Пер. с франц. М.: Тип. Имп. Моск. университета, 1769. 120 с.

⁸⁴ Изнеженное дитя, комедия в 2 действиях С. Ф. де Жанлис. М.: в Универ. тип., у Н. Новикова, 1780.

⁸⁵ Именинники, комедия в 5 действиях М. И. Веревкина. М.: Тип. Имп. Моск. ун-та, 1774. В конце посвящения инициалы М. В.

⁸⁶ Красавица и чудовище (La Belle et la Bête), комедия по сказке Г. С. Барбо де Вильнев (изд. 1740).

⁸⁷ Криспин, соперник своего господина (Crispin, rival de son maître), комедия в 1 действии А. Р. Лесажа. Пер с франц. А. А. Волкова. [М.], 1779.

⁸⁸ Криспин учитель, комедия в 1 действии Ла Тюиллери. Пер. с франц. М.: Унив тип., у Н. Новикова, 1783. 68 с.

⁸⁹ Лжец, «забавное зрелище» в 5 действиях. Вольный пер. с итал. комедии К. Гольдони («перевод из Голдония»). СПб.: Тип. Акад. наук, 1774.

⁹⁰ Мщение за неверность, комедия в 1 действии, издал Н. М. М.: Унив. Тип., у Н. Новикова, 1781.

⁹¹ Нарцисс, комедия в 1 действии А. П. Сумарокова. СПб., 1769.

⁹² Ненавистник, комедия в 3 действиях М. М. Хераскова, писанная стихами. «Сочинена 1774 года. В первой раз представлена на Императорском придворном российском театре в июле месяце 1779 года в Санктпетербурге». М., 1779.

⁹³ Неудачное упрямство, комедия в 1 действии А. А. Волкова. СПб.: Тип. Артил. и инж. кадет корпуса, 1779.

⁹⁴ Нечаянное возвращение (Le retour imprévu), комедия в 1 действии Ж. Ф. Реньяра (г. Реньярда). Пер. с франц. А. А. Волкова. М.: Тип. Имп. Моск. ун-та, у Н. Новикова, 1779.

- 32) Новоприезжие⁹⁵,
 33) Обвороженный пояс⁹⁶,
 34) Оживленная статуя⁹⁷,
 35) Опасность светской жизни⁹⁸,
 36) Она же с французским,
 37) Опекун обманут, бит и доволен⁹⁹,
 38) Опыт дружбы с ариями¹⁰⁰,
 39) Перстень¹⁰¹,
 40) Подражатель¹⁰²,
 41) Принужденная женитьба¹⁰³,
 42) Своенравный¹⁰⁴,
 43) Силф, в 1 действии г. де Сент-Фуа¹⁰⁵,
 44) Скляночки, с французским¹⁰⁶,

- ⁹⁵ Новоприезжие (Les nouveaux débarqués), комедия в 1 действии М. А. Леграна («сочинения г. Ле Гран»). Пер. с франц. Ал. Волкова, представлена на Российском театре 1759 года, мая 25 дня. М.: Имп. Моск. университет, [1759].
- ⁹⁶ Обвороженный пояс (Завороженный пояс, La ceinture magique), комедия в 1 действии Ж. Б. Руссо («из театра г. Руссо»). Пер. с франц. А. А. Волков. М.: Тип. Имп. Моск. ун-та, у Н. Новикова, 1779.
- ⁹⁷ Оживленная статуя, комедия. Пер. с нем. Петр. Поморцевым. СПб.: у Вейтбрехта и Шнора, 1776.
- ⁹⁸ Опасности светской жизни, комедия С. Ф. де Жанлис. Пер. с франц. Изд.: Театр для пользы юношества. М., Унив. тип., 1780. № 7. 108 с.
- ⁹⁹ Опекун обманут, бит, доволен (Le tuteur), комедия в 1 действии г. Данкура (Ф. Картон). Пер. с франц. А. А. Волкова. СПб., 1778.
- ¹⁰⁰ Опыт дружбы, комедия с ариями в 2 действиях / Взятая из нравоучительных сказок г. Мармонтеля; Речи господ *** и Фавара. Музыка А. Гретри. Пер. с франц. Василием Вороблевский. В первой раз представлена в селе Кусково на домовом театре его сиятельства графа Петра Борисовича Шереметева собственными его певчими июня 29 дня 1779 году. М.: Печ. в тип. Имп. Моск. университета, 1779. См.: Сафонова А. А. «Опыт дружбы» – «Испытание для дружбы»: «московский» Гретри // Старинная музыка. 2015. № 2 (68). С. 13–20.
- ¹⁰¹ Перстень, комедия в 1 действии О. П. Козодавлева. Пер. нем. комедии И. Я. Энгеля. СПб., 1780.
- ¹⁰² Подражатель, комедия в 1 действии / Сочинена в Дмитрове. М.: Тип. Имп. Моск. ун-та, 1779. По предположению Н. А. Елизаровой, автором мог быть М. Д. Чулков, по данным П. Н. Беркова – М. И. Веревкин.
- ¹⁰³ Принужденная женитьба (Le mariage forcé), комедия в 1 действии Ж. Б. Мольера. Пер. с франц. В. Е. Теплова (?). М.: 1779.
- ¹⁰⁴ Своенравный, комедия в 2 действиях. Пер. с франц. М. С. М.: Унив. тип., у Н. Новикова, 1783.
- ¹⁰⁵ Силф (так!), комедия в 1 действии Ж. Ф. П. де Сен-Фуа («сочинена г. де Сент-Фуа»). Пер. с франц. Дм. Вельшевым-Волынцевым. М.: Унив. тип., у Н. Новикова и Компании, 1782.
- ¹⁰⁶ Скляночки, комедия С. Ф. де Жанлис. Пер. с франц. Изд.: Театр для пользы юношества. М.: Унив. тип., у Н. Новикова, 1780. № 3.

- 45) Слуга-Доктор¹⁰⁷,
- 46) Солдатское счастье¹⁰⁸,
- 47) Соседний праздник,
- 48) Спорщица¹⁰⁹,
- 49) Судейские имянины¹¹⁰,
- 50) Так и должно¹¹¹,
- 51) Три брата совместники, г. Сумарокова¹¹²,
- 52) Тройкая женитьба¹¹³,
- 53) Французы в Лондоне, в 1 действии, г. Буаси¹¹⁴,
- 54) Школа жен¹¹⁵,
- 55) Счастливый остров¹¹⁶,
- 56) Счастливый остров с французским,
- 57) Юлия, или Торжество дружбы¹¹⁷,
- 58) Ядовитый г. Сумарокова¹¹⁸.

С. 157. Оперы:

- 59) Бочар, опера комическая в 1 действии¹¹⁹,
- 60) Два охотника¹²⁰,
- 61) Двое скупых¹²¹,
- 62) Добрые солдаты¹²²,

¹⁰⁷ См. сноску 53.

¹⁰⁸ Солдатское счастье (щастье) (Минна фон Барнхельм, или Солдатское счастье), комедия в 5 действиях Г. Э. Лессинга. «Переложил с немецкого на российские нравы И. З.» [Иван Захаров?]. М.: Тип. Имп. Моск. ун-та, у Н. Новикова, 1779.

¹⁰⁹ Спорщица (L'esprit de contradiction), комедия в 1 действии Ш. Р. Дюфрени. Пер. вольно с франц. СПб.: Тип. Артил. и инж. кадет. корпуса, 1779.

¹¹⁰ См. сноску 24.

¹¹¹ Так и должно, комедия в 5 действиях М. И. Веревкина. М.: Тип. Моск. ун-та, 1774.

¹¹² Три брата совместники, комедия в 1 действии А. П. Сумарокова. СПб., 1768.

¹¹³ Тройкая женитьба (Le triple mariage), комедия в 1 действии Ф. Детуша. Пер. с франц. И. И. Акимова. СПб., 1778.

¹¹⁴ См. сноску к странице 16 «Ведомостей».

¹¹⁵ Школа жен (L'École des femmes), комедия в 5 действиях Ж. Б. Мольера. Пер. с франц. И. И. Кропотов. 2-е изд. М.: Тип. Компании типографской, 1788.

¹¹⁶ Щастливый остров, комедия С. Ф. де Жанлис. Пер. с франц. Изд.: Театр для пользы юношества. М., Унив. тип., 1780. № 4.

¹¹⁷ Юлия, или Торжество дружбы, комедия Ф. Л. К. Марена. Пер. с франц. Дм. Рыкачева. М.: Унив. тип., у Н. Новикова, 1780.

¹¹⁸ Ядовитый, комедия в 1 действии А. П. Сумарокова. СПб., 1768.

¹¹⁹ См. сноску 30.

¹²⁰ См. сноску 22.

¹²¹ См. сноску 11.

¹²² См. сноску 36.

- 63) Земира и Азор¹²³,
 64) Живописец, влюбленный в свою модель¹²⁴,
 65) Любовник колдун¹²⁵,
 66) Матросские шутки¹²⁶,
 67) Нетрусов, или Вор в саду, в 1 действии¹²⁷,
 68) Новое семейство¹²⁸,
 69) Перерождение¹²⁹,
 70) Прикащик, драматическая пустельга с голосами¹³⁰,
 71) Торжество добронравия над красою¹³¹,

С. 157–158. Трагедии:

- 72) Борислав¹³²,
 73) Брут г. Волтера¹³³,
 74) Владимир Великий¹³⁴,

- ¹²³ Земира и Азор, опера в 4 действиях А. Э. М. Гретри, либретто Ж. Ф. Мармонтеля. Пер. с франц. М. В. Сушковой. М., Унив. тип., у Н. Новикова, 1783.
- ¹²⁴ Живописец влюбленной в свою модель, комическая опера в 2 действиях, музыка г. Дюни, сочинения г. Анзома. Пер. с франц. Вас. Вороблевский / В первой раз представлена на домовом театре его сиятельства графа Петра Борисовича Шереметева собственными его певчими февраля 7 дня 1779 году. М.: Унив. тип., у Н. Новикова, 1779.
- ¹²⁵ Любовник колдун, опера комическая в 1 действии [В. И. Майкова] / Сочинена для благородного общества и представлена в 1772 году. М., Унив. тип., 1779. См.: *Левашев Е. М.* Забытый шедевр: опера В. И. Майкова «Любовник колдун» (1772) и проблемы действенной поэзии в русском музыкальном театре // *Художественная культура*. 2020. № 4. С. 398–425. URL: https://artculturestudies.sias.ru/upload/iblock/0e1/hk_2020_4_398_425_levashev.pdf
- ¹²⁶ Матросские шутки. Комическая опера в 2 действиях С. Жоржа, текст любителя литературы [П. И. Фонвизина]. М., 1780.
- ¹²⁷ Нетрусов, или Вор в саду, опера в 1 действии. Пер. с нем. Федором Геншем. М., Унив. тип., у Н. Новикова, 1782.
- ¹²⁸ Новое семейство, комическая опера в 1 действии, текст С. К. Вязмитинова, музыка Фрейлиха. М.: Унив. тип., у Н. Новикова, 1781.
- ¹²⁹ Перерождение, опера в 1 действии с музыкой из русских песен. Игранная на Московском российском театре 1777 года, генваря 8 дня. С 1779 – музыка Д. Зорина. М.: Унив. тип., у Н. Новикова, 1779.
- ¹³⁰ Прикащик, комическая опера в 1 действии («драматическая пустельга»). Текст Н. П. Николева, музыка Ф. Ж. Дарси. М., 1781.
- ¹³¹ Торжество добронравия над красою, опера в 5 действиях / Сочинена Н. П. М., Унив. тип., у Н. Новикова, 1780.
- ¹³² Борислав, трагедия в стихах М. М. Хераскова. СПб.: Тип. Акад. Наук, 1774.
- ¹³³ Брут, трагедия Вольтера. Пер. с франц. Вас. Иевлева. М.: Унив. тип., у Н. Новикова, 1783.
- ¹³⁴ Владимир Великий, трагедия Ф. П. Ключарева. М.: Унив. тип., у Н. Новикова, 1779.

- 75) Вышеслав, г. Сумарокова¹³⁵,
76) Гипермнестра г. Ле-Миерра¹³⁶,
77) Эсфирь, взятая из Священного Писания, соч.г. Расином,
78) Идолопоклонники, или Горислава М. Х[ераскова]., соч. российскийское¹³⁷,
79) Катилина, г. Кребийлона¹³⁸,
80) Мартезия и Фалестра, Михайла Матвеевича Хераскова¹³⁹,
81) Священная иефеай,
82) Сид, Петра Корнелия¹⁴⁰,
83) Смерть Кесарева, в 3 действиях,
84) Смерть Помпеева, Петра Корнелия¹⁴¹,
85) Цинна, или Августово милосердие, Петра Корнелия¹⁴²,
86) Ярополк и Димиза, г. Сумарокова¹⁴³,
87) Театр для пользы юношества, на Голландской бумаге¹⁴⁴,
88) Он же на Российском и Французском языках.

С. 158. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет новая трагедия, которая нигде и никогда еще не была играна, называемая *Сорена*¹⁴⁵, а после оной балет *Движущаяся картина, или Механик*.

В пятницу, 14 февраля сего месяца, представлена будет в третий раз драма *Взятие острова Сент-Люци*, а после опера *Кузнец-лекарь*.

¹³⁵ Вышеслав, трагедия в стихах А. П. Сумарокова / Представлена в первый раз в 1768 году 3 октября на Императорском театре, в Санктпетербурге. СПб., [1768].

¹³⁶ Гипермнестра, трагедия А. М. Лемьера. Пер. с франц. М.: Унив. тип., 1783.

¹³⁷ Идолопоклонники, или Горислава, трагедия М. М. Хераскова. М., 1782.

¹³⁸ Катилина, трагедия П. Ж. де Кребийона-старшего. Пер. с франц. М.: Унив. тип., 1783.

¹³⁹ Мартезия и Фалестра, трагедия М. М. Хераскова. М.: Унив. тип., [1767].

¹⁴⁰ Сид, трагедия в 5 действиях П. Корнеля. Перс. с франц. белыми стихами Я. Б. Княжнина. СПб., 1775.

¹⁴¹ Смерть Помпеева, трагедия П. Корнеля. Пер. с франц. Я. Б. Княжнина. СПб., 1775.

¹⁴² Цинна, или Августово милосердие, трагедия П. Корнеля. Пер. Я. Б. Княжнина. СПб., 1775.

¹⁴³ Ярополк и Димиза, трагедия А. П. Сумарокова / Представлена в первый раз в Санктпетербурге в Императорском театре в 1758 году. СПб.: Тип. Акад. Наук, 1768.

¹⁴⁴ Театр для пользы юношества С. Ф. де Жанлис. Пер. с франц. М.: Унив. тип, у Н. Новикова, 1780.

¹⁴⁵ Сорена и Замир, трагедия в 5 действиях в стихах Н. П. Николаева (премьера – Москва, 1785).

№ 14. 15 февраля, суббота.

С. 170. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье представлена будет опера *Двое скупых*, а после оной в третий раз балет *Отмщенный Купидон, или Торжество, сделанное Венерою Адониду*, по окончании же всего маскарад, и при оном Театр открыт будет.

В следующий понедельник, сего февраля 17 дня, представлена будет во второй раз трагедия *Сорена и Замир*, а после оной малая пьеса *Приданое обманом*¹⁴⁶. Сей спектакль будет на счет всех актеров, которые просят почтенную публику ободрить их таланты своим присутствием.

Как Французские актеры не могли представлять в прошедшее 4 число нынешнего месяца за болезнью одного актера комическую оперу *Кузнец*¹⁴⁷ с балетом *г. Мореллия*, Императорского Воспитательного дома балетмейстера¹⁴⁸, то они будут иметь честь представить помянутую оперу в следующий вторник, 18 числа нынешнего месяца. Билеты, на которых написано 4 число февраля, при входе приняты быть имеют.

№ 15. 19 февраля, среда.

С. 182. В университетской книжной лавке продаются <...>

27) Собрание (Новое и полное) российских песен, содержащее в себе песни любовные, шуточные, простонародные, хоральные, свадебные, святочные с приложением песен из разных Российских опер и комедий, 6 частей. 360 коп., в пер. 450 коп.

ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет опера *Калиф на час* и балет.

В следующий четверг, сего февраля 20 дня, представлена будет трагедия *Сорена и Замир*, а после оной малая пьеса *Приданое обманом*. Сей спектакль будет на счет всех актеров.

В пятницу, 21 числа, представлена будет большая комедия *Генриетта*¹⁴⁹ и опера *Роза и Колас*¹⁵⁰.

С. 187. Желаящие из господ принять учителя для обучения малолетних детей немецкому, латинскому и первым правилам французского языка, арифметике и на трех музыкальных инструментах, могут его сыскать на Дмитровке, в приходе Воскресения, у дьякона.

Повтор: № 17. 26 февраля. С. 212. № 18. 1 марта. С. 224.

¹⁴⁶ Приданое обманом, комедия в 1 действии А. П. Сумарокова. СПб., 1769.

¹⁴⁷ Имеется в виду опера «Кузнец-лекарь» Ф. Филидора.

¹⁴⁸ Имеется в виду Козимо Морелли, он преподавал в Воспитательном доме с 1784 года.

¹⁴⁹ См. сноску 79.

¹⁵⁰ Роза и Кола, французская комическая опера П. А. Монсиньи, либретто М.-Ж. Седена. Пер. с франц. М. В. Сушковой.

Поляк *Косма Антонов*, живущий в доме г. премьер-майора Плещеева, в 6 части, на Тверской, в приходе Василия Кесарийского, обучает играть на инструментальной и духовой музыке. Тех, коих он обучит в год, можно слушать без всякой противности, и уверяет в оном, не так как прочие, что учившиеся в год могут по 100 штук играть, ибо он обучает со всяким старанием и прилежанием.

Повтор: № 17. 26 февраля. С. 212. № 18. 1 марта. С. 224.

№ 16. 22 февраля, суббота.

С. 194. В Университетской книжной лавке продается: <...> 9) *Пигмалион, или Сила любви*¹⁵¹, с музыкою, в одном действии. 15 коп., 10) *Розана и Любим*, с голосами, в 4 действиях, 35 коп., в бум. 40 коп.

ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня Французская труппа в последний раз имеет честь представлять французскую оперу *Déserteur*, а после балет. Сей спектакль дается на счет актера *Пропо*.

В воскресенье представлена будет комедия *Генриетта* и малая опера *Роза и Колас*.

В понедельник комедия *Три султанши* и новый балет, который никогда еще не был представлен, называемый *Адонис и Венера*¹⁵². Сей спектакль дается на счет балетмейстера г. *К. Мореллия*.

Во вторник комедия *Севильский цирюльник*¹⁵³ и малая опера *Несчастье от кареты*. Сей спектакль дается на счет Воспитательного дома.

№ 17. 26 февраля, среда.

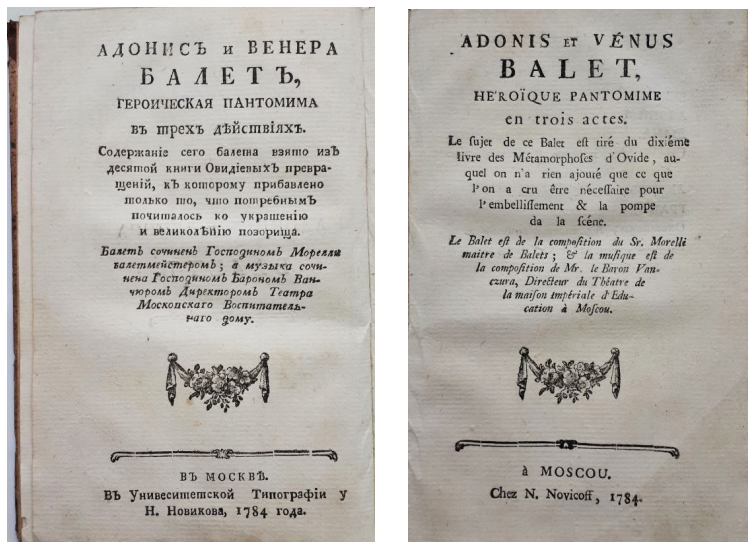
С. 204. Из Парижа, 1 февраля. Несмотря на то, что комедия *Le Mariage de Figaro*¹⁵⁴ напечатана уже, однако же 23 числа прошедшего месяца почти весь Париж был во Французском Театральном доме, дабы присутствовать при семидесятом ее представлении. В 3 часа не можно уже было достать билета; в 4 часа до 300 карет с господами возвратились назад, ибо в Театре не было уже более

¹⁵¹ Пигмалион, или Сила любви, мелодрама (драма с музыкой) в 1 действии Ж. Ж. Руссо. Пер. с франц. М.: Унив. тип., 1779. Музыка либо Й. Бенды, либо О. Куанье, либо Ник. Поморского (дополнение П. Г. Сербина). В Университетской лавке продавалось либретто.

¹⁵² Возможно на тот же сюжет был поставлен балет Ф. Морелли с музыкой Дж. Астаритты – Отмщенный Купидон, или Торжество, сделанное Венерою Адониду. Балет был издан: М., в Унив. тип. у Н. Новикова, 1784 года. 25 с.

¹⁵³ Севильский цирюльник, или Бесполезная предосторожность (Barbier de Séville ou la Précaution inutile), комедия в 4 действиях П. Бомарше (Париж, 1775). Пер. с франц. М. И. Попова (рукопись СПбТБ, МТ).

¹⁵⁴ Безумный день, или Женитьба Фигаро (La Folle Journée, ou le Mariage de Figaro), комедия П. О. Бомарше (Париж, 1784).



Илл. 9. Издание балета «Адонис и Венера»

места для зрителей. В опере *Панурге*¹⁵⁵ представляется балет, в котором посреде Театра танцуют особливый балет в фонаре.

С. 206. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет малая комедия *Влюбленный слепец*, а после оной большая комическая опера, никогда еще на здешнем театре не игранная *Тунисский паша*¹⁵⁶, а после нее новый балет и маскарад.

В пятницу опера *Мельник* и во второй раз балет *Адонис и Венера* и маскарад.

В субботу малая комедия *Выдуманный клад*¹⁵⁷ и опера *Добрые солдаты* и маскарад.

Повтор: № 18. 1 марта. С. 218.

- ¹⁵⁵ Панург на острове фонарей (Panurge dans l'Isle des Lanternes), музыкальная комедия (опера) в 3 актах А. Гретри (Париж, театр Королевская академия музыки, 1785).
- ¹⁵⁶ Тунисский паша, комическая опера В. А. Пашкевича на либретто М. А. Матинского (Петербург, 1782). В XVIII веке не издавалась. Публикация текста см.: «Тунисский паша» Михаила Матинского / публ., вст. ст. и прим. А. Лифшица // *Literatūra*. 2015. № 56/57 (2). С. 115–158.
- ¹⁵⁷ Выдуманный клад, комедия в 1 действии, сочинение И. Я. Соколова. Издана: Комедия Выдуманной клад: в одном действии / сочинения Придворного Российского Театра Актера И. С. — СПб., Тип. Имп. Сухопутного Шляхетного Кадетского Корпуса, 1782. 54 с.; 8°.

В воскресенье с 10 часов утра будет денной маскарад до 4-х часов пополудни, в 5 же часов будет спектакль опера *Тунисский паша* во второй раз и балет, а с 6-го часа вечерний маскарад. Сии вышеописанные три спектакля будут начинаться в половине 6 часу, а в воскресенье начнется в 5 часов для того, что театр будет открываться для маскарада.

Повтор: № 18. 1 марта. С. 218.

С. 208. В бывшей Академической книжной лавке, что на Никольской улице, вступили в продажу следующие новонапечатанные в Санктпетербурге книги: <...> 6) Опера, вновь переведенная стихами, Земира и Азор, зрелище Феическое с музыкою и балетами, в 4 действиях, представленная в первый раз на придворном Ея Императорского Величества каменном Театре сентября 27 дня 1784 года; цена в бум. 55 коп.

Повтор: № 19. 5 марта. С. 232. № 20. 8 марта. С. 243.

№ 18. 1 марта, суббота.

С. 223. Г. *Баумбах*¹⁵⁸, клавикордный виртуоз, уведомляет почтенную публику, что он намерен дать большой вокальный и инструментальный его сочинения концерт сего марта 10 дня, то есть в понедельник, в маскарадной зале Петровского театра. Билеты за вход в оный получить можно в музыкальной лавке г. *Щоха*, также и у входа по 1 руб. Начало будет в 6 часов пополудни.

Повтор: № 19. 5 марта. С. 234. № 20. 8 марта. С. 243.

№ 19. 5 марта, среда.

С. 225. Из Вены, 10 февраля. В прошлое воскресенье Его Величество, император, дал здешнему дворянству толь же приятное, как и редкое в теперешнее время, увеселение в Шенбрунском замке. На оное приглашено было 56 персон из знатнейших здешних и иностранных дворян обоего пола, кои сев по жеребью, поехали в открытых колясочках и каретах из здешнего Дворца, в 3 часа пополудни в Шенбрунн и остановились в тамошней оранжерее, которая до принятия сей компании весьма великолепно убрана была. Стол накрыт был под оранжерейными деревьями и обставлен был разными иностранными и здешними садовыми произрастениями и цветами в горшках. Его Величество, Император, благоволил кушать за оным

¹⁵⁸ Баумбах Фредерик (Фридрих) Август (1753–1813), немецкий пианист, гитарист, мандолинист и дирижер. Известен был также своими сочинениями, в том числе вариациями на русские песни. Его сочинения печатались в журнале «Санктпетербургский музыкальный магазин».



Илл. 10. Дворец в Шёнбрунне. Худ. Б. Беллотто, 1759

с гостями, по окончании же стола началась игра в карты и продолжалась до тех пор, пока на театре, сделанном из деревьев в конце оранжереи, открылся спектакль, состоявший из одного явления второго действия трагедии *Эмили Галотти*¹⁵⁹, в котором играли актеры *Шредер*¹⁶⁰, *Брокман*¹⁶¹, *Миллер* и *Шиц*, а из актрис *г-жа Саксо* и *девица Жакет*. После сего зрелища представлена была на другой стороне оранжереи, на другом таком же театре, итальянская опера *Il Finto Amante*¹⁶², а потом еще на другой стороне явление из комедии *Редкий жених*, чем и заключено увеселение того дня. Ввечеру

¹⁵⁹ Эмилия Галотти (Emilia Galotti), трагедия Г. Э. Лессинга (Брауншвейг, 1772).

¹⁶⁰ Шрёдер Фридрих Людвиг (1744–1816), известный немецкий актер, драматург, театральный директор, с 1781 до 1789 года возглавлял Венский дворцовый театр.

¹⁶¹ Брокман Иоганн Франц Иероним (1745–1812), знаменитый немецкий актер, с 1771 г. сотрудничал с Шредером, в 1778 году был приглашен Иосифом II в Вену с содержанием 2000 флоринов, с 1789 до 1791 — директор Венского придворного театра.

¹⁶² Притворная любовница («Мнимая любовница»), «Притворство влюбленной», комическая опера в 2 действиях Дж. Паизиелло. Была написана по заказу Екатерины II для встречи с императором Иосифом II в Могилеве (1780). Либретто было издано по-русски с уточнением: «представленная в присутствии Ея императорского величества. Перевел с французского Павел Голенищев Кутузов». СПб: Тип. Мор. шляхет. кадет. корпуса, [1780?]. Опера, судя по всему, императору понравилась, он повторил постановку в Шёнбрунне.

оранжерея иллюминирована была множеством восковых свечей и плошек. В 8 часов возвратился сюда [в Вену] Его Величество, Император, и Дворянство, которое имело честь препровождать его туда.

С. 230. От Благородного клуба. В следующий вторник, сего марта 11 дня, будет первый концерт. Начало онаго в 7 часов пополудни.

Повтор: № 20. 8 марта. С. 240.

ПРИБАВЛЕНИЯ к № 19. О публичном экзамене в Благородном пансионе при Императорском Московском университете.

№ 20. 8 марта, суббота.

С. 236. Из Вены, 9 февраля. Здесь запрещено представлять комедию *Свадьба Фигарова*.

С. 237. Из Берлина, 12 февраля. Назначенный к Российскому Императорскому двору французский посланник *граф Сегюр* предпринял отсюда путь свой в Россию.

С. 237—238. Из Парижа, 4 февраля. Королеве нашей угодно было недавно приказать быть к себе *г. Бомарше*, который, как известно, играет на арфе с таким же отличным искусством, как и сочиняет проекты по политическим и торговым делам. А как арфа при сем случае дала ему право в присутствии королевы сесть, то сие счастье произвело в бывших при том господах, которые все стояли, толь великую против него зависть, что один из них, как скоро королева удалилась, вздумал напомнить *г. Бомарше*, что он сын часового мастера, дабы его тем уничтожить и, вынудив дорогие свои часы, спрашивал у него, чего они стоят? *Г. Бомарше*, приметив тотчас насмешку, взял часы, рассматривал их весьма прилежно, и наконец уронил на пол. Тогда сказал ему господин: «Ах, как вы неосторожны!». — А *г. Бомарше* ответствовал: «Это правда! Потому-то и отец мой не учил меня тому, в чем сам упражнялся».

С. 238—239. Из Парижа, 15 февраля. <...> Увещание Архиепископа Парижского, изданное ныне по случаю наступления поста, возбудило всеобщее внимание. <...> Мы остановимся только при двух предметах, кои возбуждают весьма живо его ревность: один относится до спектаклей, а другой до нового издания *Вольтеровых* сочинений. Вот что говорит Архиепископ о первых:

Спектакли, кои политика почитает за долг терпеть, но противу которых Церковь, покровительница нравов, всегда вопиать будет, самые те спектакли, в которых первым законом полагается благопристойность, не покушались ли уже свергнуть остатки честности, которую они прежде соблюдали и ввести во Французский театр необузданную вольность в рассуждении начал, неизвестную предкам нашим. Неимущество долженствовало, кажется, предохранять



Илл. 11. Портрет
П. О. Бомарше с арфой

простой народ от сей опасности (спектаклей); но не избрали ли уже ныне и для него те грубые спектакли, те фарсы, кои недостойны ни честные нации, ни просвещенного нынешнего века, где бедные ремесленники, не имеющие другого пропитания, кроме как от трудов рук своих, теряют драгоценное время, которое должноствовало бы принадлежать торговле и ремеслам. Время, коему цену надлежало бы употребить на прокомление отца и матери, угнетенных старостью, и жены и детей, умирающих от бедности? Счастливы они бы еще были, когда бы не приносили во внутренность своего семейства любви к забавам, отвращения от трудов и живейшего чувствования своей нищеты и развратившихся нравов!

Довольно сего дня *Фигарона* и маленьких театров!

С. 240. Недавно приехавший сюда виртуоз *Антон Сартори*¹⁶³ намерен 13 числа сего месяца дать большой вокальный и инструментальный концерт в маскерадном зале Петровского театра, в котором

¹⁶³ Сартори Антон Блазиус (1748–?), певец, клавесинист, композитор, брат Ф. Сартори. Прибыл в Петербург в 1778 году, являлся солистом и капельмейстером Немецкого театра Книппера: «пел на сцене театра, аккомпанируя себе на флюгеле, и исполнял разные итальянские арии» (см.: Санктпетербургские ведомости. 1778. № 84, 99). Являлся учителем музыки и капельмейстером в петербургской Академии художеств (1779–1782), обучал юношество композиции, вокальной и инструментальной – клавикордной музыке, учил Е. И. Фомина. Выступал с концертами в Петербурге и Москве в 1778–1785 годах. В 1785-м переехал в Москву.

играны и петы будут новой клавикордный концерт и арии наиславнейших композиторов. Таланты сего славного виртуоза довольно известны, чтобы почтенные господа любители музыки не были довольны в рассуждении их чаяния. Он также просит господ любителей музыки перевести неизвестную ему бравур-арию с мудренными пассажами, которую он *à livre ouvert* складами петь будет¹⁶⁴. За вход каждая персона платит по 1 руб. Начало будет в 6 часов пополудни.

Повтор: № 21. 12 марта. С. 250.

В субботу 15 и в субботу же 22 числа ныне текущего месяца, *господин Бер*¹⁶⁵, двора Ея Императорского Величества камер-музыкант имеет честь дать почтенной публике два вокальные и инструментальные концерта, которые будут играны в Редутной зале и отборными во всяком роде музыкантами. Причем сам он будет играть на кларинете многие концерты собственного его сочинения. *Господин Фациус*¹⁶⁶ будет также играть на виолончеле. Начало в 6 часов пополудни. За вход брано будет по 3 рубля, а желающие взять билеты на оба концерта вдруг, платят только 5 руб. Билеты получить можно у *господина Шоха* в Музыкальной лавке, что подле Французских лавок, что у Никольских ворот.

С. 242. На Покровке, в приходе Петра Веригского, в доме г. Измайлова, у живущего в оном *Фирнгабера*¹⁶⁷ продаются настоящие аглинские фортепианы. Цена им 120, 150, 180, 200, 225 и 250 руб. И также с флейтами, цена 350 и 600 руб. Видеть их можно в оном доме.

Повтор: № 21. 12 марта. С. 253. № 22. 15 марта. С. 265.

¹⁶⁴ То есть, Сартори намеревался спеть арию с листа по-русски.

¹⁶⁵ Бер (Беер) Иоганн Йозеф (1744–1812), франко-немецкий кларнетист чешского происхождения. Его исполнительским искусством восхищался В. А. Моцарт. Именно Бер добавил пятый клапан кларнету и усовершенствовал его звук. Считается основателем французской кларнетной школы. Являлся солистом петербургского придворного оркестра и камер-музыкантом императрицы Екатерины II (1782–1791), в Россию прибыл в 1780-м.

¹⁶⁶ Фациус Иоганн Генрих (1759 – после 1810), немецкий виолончелист-виртуоз, контрабасист и композитор. В Москве с 1780, служил у графа П. Б. Шереметева, потом Н. П. Шереметева до 1805.

¹⁶⁷ Фирнгабер Иоганн Христиан – немецкий клавесинист и композитор, жил в Москве в 1780–1796 годы. Его сочинения для фортепиано издавались в Берлине и Франкфурте (1784), некоторые из них были сочинены в России, имеют посвящение императрице Марии Федоровне. Помимо концертной деятельности он занимался преподаванием игры на клавесине, был совладельцем музыкального магазина (с Утгофом, Павловым, Бибером, 1783–1786). См.: *Финдейзен Н. Ф.* Очерки. С. 367; *Mooser R. A.* *Annales de la musique et des musiciens en Russie au XVIII-me siècle.* V. 2. Genève, 1951. P. 373–374; *Соколова А. М.* Хронологические таблицы. С. 265–266.

№ 21. 12 марта, среда.

С. 250. Господин Бер, камер-музыкант Двора Ея Императорского Величества, имеет честь дать почтенной публике два вокальные и инструментальные концерта, которые будут играны в Редутной зале. Из них первый будет 15 марта, в будущую субботу. В нем будут играны следующие пьесы:

- 1) симфония для большого оркестра,
- 2) *г. Бер* будет играть концерт на кларнете¹⁶⁸, собственного своего сочинения;
- 3) *г. Бетчи*¹⁶⁹ будет петь арию;
- 4) *г. Фациус* будет играть концерт на виолончеле, собственного своего сочинения;
- 5) три вновь прибывших музыканта будут играть концерт на новых инструментах, называемых таиль д'амур;
- 6) *г. Керцелли*¹⁷⁰ и *Галетти*¹⁷¹ будут играть симфонию-концертант;
- 7) *г. Бер* будет играть концерт на кларнете, за которым последует Королевская Французская охотничья пьеса;
- 8) *г. Бетчи* будет петь арию;
- 9) *г. Бер* играть будет квинтет с тремя таиль д'амур и волторною;
- 10) концерт кончится симфонию.

Второй концерт будет дан в понедельник, то есть 24 марта, подробности онаго объявлены будут в свое время. За вход брано будет <...> (см. объявление в № 20).

Повтор: № 22. 15 марта. С. 260.

ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего марта 16 дня, недавно приехавшая сюда из Стокгольма турчанка балансерша, которой от роду только 8 лет и 4 ее товарища итальянцы будут: 1) ходить по канату, 2) делать разные скачки, 3) волтижи-

¹⁶⁸ Мы сохранили исторические названия инструментов по объявлению.

¹⁶⁹ Беччи А. (Баччи) – итальянский певец, выступал в Москве в концертах в 1783 и 1786 годах, принимал, в частности, участие в исполнении оратории М. Стабингера (название в газетах не приведено). См.: *Финдейзен Н. Ф. Очерки.* С. 169.

¹⁷⁰ Керцелли Иоганн (Иван Францевич, 1752–1820) – московский капельмейстер и композитор австрийского происхождения, автор многих опер. Начинал как капельмейстер в театре на Знаменке, основал музыкальную школу (1773), издавал журнал «Музыкальные увеселения» (1774). Благодарю Павла Сербина за уточнение информации.

¹⁷¹ Галетти А. – итальянский скрипач, композитор, на службе в Петровском театре с 1781 до 1793 г., скончался в Москве. Устраивал совместно с И. и М. Керцелли публичные концерты в период Великого поста в 1785–1787 годах. Из его сочинений упоминается пантомима с танцами «Арлекин, сделанный колдуном из сожаленья» (1781). См.: *Соколова А. М. Хронологические таблицы.* С. 260, 267, 406–407, 411.

ровать на веревке и представлять разные штуки, которые никогда еще здесь не были виданы, о чем особливыми объявлениями почтенная публика извещена будет. Сии представления продолжаться будут с вышеописанного числа впредь по середам и воскресеньям до Страстной недели.

Повтор: № 22. 15 марта. С. 260.

№ 22. 15 марта, суббота.

С. 259. Любопытные известия. Известная комедия господина *Бомарше Свадьба Фигарова* переведена и на аглинский язык под титулом: *The solleys of the day*¹⁷² и представлена была на Ковенгарденском театре в Лондоне, 22 раза сряду. Дамы наши носят также уборы, веера, перья и пуговицы à la Figaro.

С. 266. Господин и г-жа Прейс будут иметь честь по воскресеньям и средам представлять почтенной публике их искусство в волтижировании и в верховой езде в манеже Его Сиятельства графа Алексея Григорьевича Орлова¹⁷³ <...> За первое место брано будет по 1 руб., за второе по 50, а за третье по 25 коп.

№ 23. 19 марта, среда.

С. 267. Из Санктпетербурга от 11 марта. В минувшее воскресенье допущен был к Ея Императорскому Величеству на приемную аудиенцию приехавший сюда Королевский Французский полномочный министр, *граф де Сегюр*¹⁷⁴, который подал Ея Величеству кредитивную о себе от Короля, Государя своего, грамоту.

№ 24. 22 марта, суббота.

С. 284. Господин Бер, по причине праздника Благовещения, нашел себя принужденным переменить день для второго своего концерта, назначенного в предыдущих ведомостях, почему и просит почтенную публику извинить его, а вместо того имеет честь объявить, что сей концерт будет сего дня, 22 марта, в той же зале, и будут играны те же пьесы и теми же музыкантами, как и в первом <...>

Находящаяся здесь Компания португальских певчих имеет честь чрез сие объявить, что они намерены дать почтенной публике сего

¹⁷² Букв. пер. — «Солеи дня».

¹⁷³ Манеж находился в усадьбе А. Г. Орлова «Нескучное».

¹⁷⁴ Граф де Сегюр Луи-Филипп (1753—1830) был французским послом при дворе Екатерины II в 1784—1789 гг., сопровождал императрицу в полугодовом путешествии в Тавриду в 1787 году, оставил записки о своем пребывании в России. См.: [Сегюр Л.-Ф.] Записки графа Сегюра о пребывании его в России в царствование Екатерины II (1785—1789). Пер. с франц. СПб., тип. В. Н. Майкова, 1865.



Илл. 12. Граф
Л.-Ф. де Сегюр

марта 31 числа, то есть в понедельник, вокальный и инструментальный концерт в маскарадной зале, а как дарования оных певчих уже известны¹⁷⁵, то сии и ласкают себя надеждой, что почтенная публика удостоит их своим посещением, тем паче, что концерт в своем роде здесь никогда не был слыхан, ибо они натуральными голосами подражают клорнетам и фаготам так, что их никак с сими инструментами различить не можно.

Повтор: № 25. 26 марта. С. 296. № 26. 29 марта. С. 308.

Прибывшая сюда Ея Императорского Величества камер-музыки первая певица, *госпожа Тодде*¹⁷⁶ объявляет чрез сие, что она 26 числа сего месяца даст большой вокальный и инструментальный концерт в Петровском театре, в котором она сама будет иметь честь петь в удовольствие почтенной публики. Желаящие в оном быть, билеты для входа могут получать против Егорьевского монастыря¹⁷⁷ в доме

¹⁷⁵ См. раннее объявление в МВ № 2. 4 января. С. 19.

¹⁷⁶ Тоди Луиза Роза (1753–1833), португальская певица (меццо сопрано), в 1784-м вместе с мужем и детьми приехала в Россию (до 1788), была любимицей Екатерины II; считается соавтором оперы своего мужа «Полигимния».

¹⁷⁷ Егорьевский (Георгиевский) женский монастырь находился между Тверской и Большой Дмитровкой, снесен в 1930-е.

князя Долгорукова и в Басманной в доме Его высокопревосходительства Ивана Ивановича Шувалова, где жительство имеет господин *Тодде*, также и при входе в Театр. Цена билетам каждому 5 руб. Начало будет в 6 часов пополудни.

Повтор: № 25. 26 марта. С. 296 («цена билетам ... в галерею же в полтинные места по 2 руб., а в четвертные по 1 руб. с каждой персоны»).

*Г. Демаре*¹⁷⁸, дитя 9 лет, ученик *господина Пулло*¹⁷⁹, своего вотчима, клавикордного мастера, будет иметь честь дать концерт в маскерадной зале 28 марта. Билеты получить можно у *г. Шоха* в Музыкальной лавке, что подле Французских лавок на Ильинке.

Повтор: № 25. 26 марта. С. 296.

С. 285. У итальянца Матфея Иванова, живущего на Покровке, в приходе Космы и Дамиана у священника, продается недавно полученная из Италии канифоль, по 1 рублю каждая канифольница; да полученные из Неаполя квинты и также разные из алебастра сделанные штуки.

Повтор: № 25. 26 марта. С. 298. № 26. 29 марта. С. 312.

- ¹⁷⁸ Демаре Михаил — малолетний пианист-виртуоз, пасынок Э. Пулло; выступал с концертами в 1786 и 1791 годах, в последнем концерте, данным 5 марта 1791 в Петровском театре, он играл вместе с сестрой, исполняя сочинения Э. Пулло. См.: *Соколова А. М.* Хронологические таблицы. С. 409.
- ¹⁷⁹ Пулло (Пуллео) Ж. Э. — фаготист-виртуоз, клавесинист, педагог, композитор. Один из первых его концертов был дан в сентябре-октябре 1777 года в Петербурге в доме графа Ягужинского; 8 декабря того же года в Москве в Благородном клубе. Он выступал часто с пасынком М. Демаре (например, 9 апреля 1780). Инициалы Пулло взяты из труда А. М. Соколовой.
- Сохранились воспоминания князя И. М. Долгорукова: «Бог послал мне тогда одного только клавикордного мастера г. Пуло, который, не имея еще большого числа учеников, охотно взялся с тем, чтобы жить у нас в московском доме, учить детей моих старших музыке». См.: *Долгоруков И. М.* Повесть о рождении моем, происхождении и всей жизни. Т. 1. СПб.: Наука, 2004; См.: также: Санктпетербургские ведомости. 1777. № 74. 15 сентября. Прибавление; *Смирнов А. В., Сербин П. Г.* Иоганн Готфрид Вильгельм Пальшау: реконструируя биографию композитора // Музыкальная академия. 2021. № 3. С. 90–105; *Соколова А. М.* Хронологические таблицы. С. 253, 265, 267, 402–404, 409. *Паукнер Е. Э.* Русское скрипичное искусство последней трети XVIII века и деятельность И. Хандошкина. Дисс. ... канд. иск. Ростов-на-Дону, 2013. В объявлениях 1785 года есть сообщение: «Вдова Демаре, жена Пулло, живет у Ильинских ворот, напротив церкви Егорья. Желаящие могут доставать у ней чепчики, цветы, шнурованье и разные товары, состоящие в женском уборе» (с. 398).



Илл. 13. Портрет
Луизы Тоди.
Худ. Э. Виже-Лебрен, 1785

№ 27. 2 апреля, среда.

С. 319. Из Парижа, 11 марта. Славный *господин Бомарше*, сочинитель комедии *Le Mariage de Figaro*, которая на здешнем театре играна была 71 раз сряду, арестован в прошедший вторник, в 11 часов вечера по королевскому повелению и отведен в Смирительный дом, называемый Сент-Лазар, куда обыкновенно посылают молодых вольниц и распутных дворян. Собственная причина такового с ним поступка еще неизвестна. Некоторые говорят, что помещенное им в Парижский журнал письмо, в котором между прочим пишет, что он на зло львам и тиграм (под чем он разумел Духовенство и светских Начальников) отдал на Театр своего *Фигарона*, навлекло ему сию немилость от Двора. Другие думают, что причиною тому есть одна сатирическая песня, вышедшая противу известного увещания Архиепископа Парижского, и которой сочинителем быть его подозревают. Еще другие полагают поводом тому дерзкое письмо, которое он писал, как сказывают к помянутому Архиепископу. Может быть и ни одно из сих мнений не есть основательно. Но как бы то ни было, однако ж его происки, жалобы, ругательства наскучили правительству уже с давнего времени, и самого малейшего проступка было довольно, дабы определить ему наказание. Уверяют, что он посажен не в особую комнату, но в залу исправления, то есть

что он будет за столом с прочими молодыми вольницами и будет принуждаем, также как и они, читать благочестивые сочинения, слушать мессу, исповедоваться, а может быть сносить терпеливо и наказания с прочими наравне.

№ 28. 5 апреля, суббота.

С. 332. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующую среду, сего апреля 9 дня, находящийся здесь <...> г. Бер имеет честь дать почтенной публике последний вокальный и инструментальный большой концерт на Петровском театре, в котором будут играны следующие пьесы:

- 1) симфония;
- 2) концерт на кларинете, сочиненный самим г. Бером;
- 3) г-жа Соколовская¹⁸⁰ будет петь арию;
- 4) Козлов, 11-летний мальчик, ученик г. Албертацци¹⁸¹, заслуживший уже благоволение почтенной публики при последней концерте в редуте, будет играть концерт на скрипке, сочинения г. Жарновика¹⁸²;
- 5) концерт на кларинете [исполненный] г. Бером;
- 6) г-жа Соколовская будет петь арию;
- 7) симфония-концертанта¹⁸³;
- 8) в заключение концерт на кларинете г. Бером.

Концерт начнется точно в 6 часов. За вход в партеры по 1 руб., в первую верхнюю галерею 50 коп., а во вторую галерею по 25 коп. с персоны. Желющие же иметь наперед билеты могут получить их в Музыкальной лавке г. Шоха или в Университетской книжной лавке, что у Никольских ворот.

Повтор: № 29. 9 апреля. С. 394.

¹⁸⁰ Соколовская Наталья Васильевна – певица (сопрано), жена капельмейстера и композитора М. М. Соколовского, автора «Мельника», сценическую деятельность начала ок. 1770 года в частном театре графа А. Разумовского.

¹⁸¹ Скорее всего, это Альбертацци Йозеф (ок. 1760–1806), итальянский скрипач. Благодарю П. Г. Сербина за уточнение дат жизни.

¹⁸² Ярнович Джованни Мане (известен также как Иван Мане Ярнович, Джорновики, Жарновик) – итальянский скрипач и композитор хорватского происхождения (1747–1804), считается учеником А. Лолли. До Петербурга и Москвы жил в Польше в имениях Огинских, где давал уроки Михалу Клеофасу. В Петербург с 1782–1804, придворный скрипач на службе Екатерины II (1783–1786), затем работал при разных королевских дворах Европы. Умер в Петербурге.

¹⁸³ В предыдущих концертах, 15 и 22 марта, симфонию-концертанту исполнили И. Керцелли и А. Галетти.

С. 338. Желающие принять троих музыкантов, играющих на пазетгорне [бассетгорне. — А. Л.-Е.] и на разных инструментах, могут их сыскать на Рождественке, в приходе Николы в Звонарях, у дьякона.

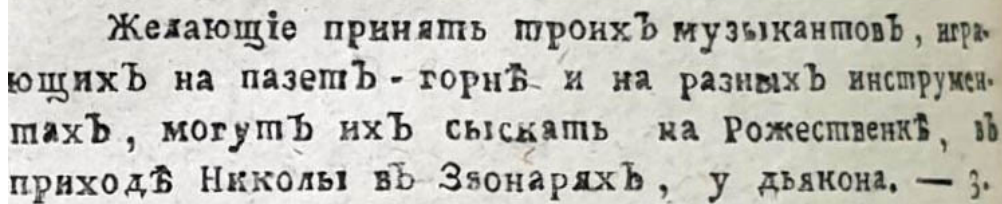
Повтор: № 29. 9 апреля. С. 398.

№ 29. 9 апреля, среда.

С. 393. Из Парижа от 15 марта. Король по собственному своему движению и без ведома своих министров послал повеление к господину барону Бретелю об отведении г. *Бомарше* в смиренный дом Сент-Лазар. Впрочем он выпущен будет оттуда в следующий понедельник. Когда комиссар и полицейский надзиратель пришли к нему в дом, то он сидел за столом с 10 или 12 человеками гостей. Они вызвали его в ближнюю комнату, и он не весьма удивился, казалось, их посещению. Возвратившись в столовую залу, объявил он приятелям своим, что его зовут в Версалию, куда он сию минуту и должен ехать, так что никто не подозревал в том, что происходило в ближней комнате. *Господин Бомарше* вышел в кабинет, взял с собой некоторые нужные бумаги: но услышав, что его письма повелено запечатать, он представил комиссару, что чрез сие самое он будет совершенно погублен, что ему должно в нынешнем месяце и на другой же еще день заплатить некоторые знатные суммы денег, и что предполагаемые к тому препятствия будут причиной его банкротства, а может быть и другие от того потерпят совершенное разорение. Комиссар выслушал сии доводы, но не смея сам сделать ему сие снисхождение, доложил о том генерал-полицмейстеру, который, внимая гласу сострадания умягчил первое сие повеление, и бумаги остались незапечатанными. *Бомарше* отвезен был в дом Сент-Лазар в комиссаровой карете. Он поступал со всею кротостью, честностью и покорностью, каковую благоразумный человек должен всегда оказывать к повелению своего государя, без всякой жалобы и негодования, так что им при сем случае весьма были довольны. Наказывая его, правительство старалось облегчить его положение, и позволено было допускать к нему доктора и кассира его. Друзья его говорят теперь, что со времени уничтожения Венсанской тюрьмы дом Сент-Лазар должен почитать быть государственною темницею и как бы передней комнатой или дополнением к Бастилии, следовательно, быть в нем не причиняет дальнего бесчестия.

П. П. В сию минуту мы уведомились, что *господин Бомарше* выпущен из смиренного дома в понедельник около полуночи.

С. 394. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего марта 13 числа, Двора Ея Императорского Величества первая певица итальянка г-жа *Тоди*, имеет честь дать в последний раз в Петровском театре почтенной публике большой вокальный и инструментальный



Желающіе принять проихъ музыкантовъ, играющихъ на пазешъ - горнѣ и на разныхъ инструментахъ, могутъ ихъ сыскать на Рожественкѣ, въ приходѣ Николы въ Звонаряхъ, у дьякона. — 3.

Илл. 14. Объявление об устройстве на службу

концерт, в котором она будет петь 4 самые лучшие новые арии, а как сей концерт дается за счет Петровского театра, то за вход платит каждая персона в партеры и ложи только по 2 рубля, в полтинные места по 1 рублю, а в четвертные по 50 коп.

Повтор: № 30. 12 апреля. С. 404.

№ 30. 12 апреля, суббота.

С. 403. Из Парижа, от 8 марта. *Господин Бомарше* выпущен действительно в прошедший понедельник. Как он брал участие во многих важных и купеческих делах, то разные купцы и банкиры, даже и особы первого ранга, в числе коих находился между прочим принц Нассавский, просили короля освободить помянутого *господина Бомарше*, ибо должайшее его задержание было бы вредно его обязательствам.

№ 32. 19 апреля, суббота.

С. 422. Из Парижа от 21 марта. Сочиненная *господином Мирабо*¹⁸⁴ книга в опровержение *Лингетова* сочинения о Шельде запрещена.

Господин Бомарше еще 13 числа сего месяца из епископской кельи освобожден. Следовательно заключение его продолжалось только 5 дней: но причина онаго даже и по сие время достоверно не известна. Об освобождении его старались весьма многие особы, и в том числе *принц Нассавский*¹⁸⁵, который теперь, будучи уже не в службе нашей, может говорить смелее, нежели прежде. Сей принц отзывался, как слышно, при Дворе нашем, что когда *господин Бомарше* мог быть взят из дома его и отчужден от всех дел без объявления его вины, то

¹⁸⁴ Имеется в виду Оноре Габриэль Рикети, граф де Мирабо (1749—1791), автор эротических и богохульных сочинений, в будущем известный деятель Великой французской революции.

¹⁸⁵ Другом Бомарше был принц Нассау-Зиген Карл Генрих, флотоводец, известный в то время как большой авантюрист. Через 2 года принц Нассау приедет в Россию и будет сопровождать императрицу Екатерину II в ее путешествии в Тавриду.

вольность и спокойствие граждан в великой здесь опасности. Сие рассуждение и ходатайство Министра парижского Департамента произвели освобождение *господина Бомарше* прежде, нежели все ожидали.

С. 424. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующий понедельник, сего апреля 21 дня, будет последний маскарад. В среду же, 23 числа, представлена будет новая малая комедия, которая никогда еще не была играна, называемая *Удачное переодевань*¹⁸⁶, а после оной большая опера *Тунисский паша*.

Повтор: № 33. 23 апреля. С. 434.

В пятницу, апреля 25 дня, представлена будет большая опера *Земир и Азор* и балет.

А в воскресенье, апреля 27 числа, представлена будет большая комедия *Севильский цирюльник*, а после нее балет.

Повтор: № 33. 23 апреля. С. 434. № 34. 26 апреля. С. 442.

ОТЪЕЗЖАЮЩИЙ: *Капельмейстер Николай Йан*, живет в Немецкой слободе возле Старой обедни у столяра Гертеля.

Повтор: № 33. 23 апреля. С. 434. № 34. 26 апреля. С. 442.

№ 33. 23 апреля, среда.

С. 432. Из Лондона, от 29 марта. Г. Лолли, коего дарования на скрипке известны всем европейским дворам, и который здесь по причине игранья своего на сем инструменте приобрел себе от всех знатоков и любителей музыки похвалу, доказал, что на оном можно соединить самые трогательные тоны и весьма приятную композицию с величайшими трудностями. Сии три качества, из коих единого довольно для славы великого музыканта, соединены в игре сего славного мужа. Ежели что могло бы умножить его славу, то будет сочинение, которое он издал недавно под титулом: *L'école de Lolli* и содержит в себе весьма полезные предписания для *adagio, cantabile, legato, staccato, tenero, amoroso* и пр. Сие сочинение уповательно будет принято с похвалою от всех любителей.

Из Парижа от 27 марта. Здешний банкир *Бомарше*, который, как известно, по королевскому указу содержался пять дней в темнице Св. Лазаря, а потом паки освобожден, рассказывает, что в помянутой темнице отведен был ему такой покой, в котором сидел до него молодой человек и учился музыке. А как в один день главный судья полиции пришел к *господину Бомарше*, допрашивал его весьма строго,

¹⁸⁶ Удачное переодевание: комедия в одном действии. [Москва], 1785 (рукопись — СПбТБ).



Илл. 15. Портрет
Дж. Паизиелло.
Худ. Э. Виже-Лебрен, 1791

а потом ушел; то музыкант вышеупомянутого молодого человека, не зная, что он переведен в другой покой, подошел к бомаршезовым дверям, начал стучаться. — «Кто там?» — вскричал *господин Бомарше*. — «Не изволите ли учиться?» — сказал музыкант. — «Слуга покорный! — отвечивал *господин Бомарше*; — меня лишь только учили; я еще и старого не позабыл!»

С. 433. Оттуда же от 28 марта. *Господин Бомарше* трудится теперь над сочинением мемориала, который он намерен подать королю, в котором он постарался доказать свою невинность противу принесенных на него жалоб.

Из Италии от 22 марта. Неапольский король пожаловал *капельмейстера Паизиелло*¹⁸⁷ камерным своим компонистом с годовой пенсией по 1200 червонных.

№ 34. 26 апреля, суббота.

С. 440. Из Парижа от 28 марта. *Г. Бомарше* с того самого времени, как он освобожден, никуда из дома своего не выходит. Между тем же

¹⁸⁷ Паизиелло Джованни (1741–1816), итальянский композитор, служил при петербургском дворе в 1776–1784 г., для Петербурга сочинил одну из самых известных опер — «Севильского цирюльника», в 1784-м вернулся на родину, занял пост придворного капельмейстера короля Неаполя.

писал он к Министру Парижского департамента *г. Бретелю* письмо следующего содержания: «Я оставил темницу мою для того только, чтобы королевское повеление исполнить, из дома же моего до тех пор выходить не могу, пока не буду оправдан пред королем и обществом. Когда король чрез дарование мне свободы оказал мне милость свою, почитая меня впрочем виновным, то уповаю, что он окажет мне теперь и справедливость, поелику счастье даровало мне такие дела, коими могу невинность мою доказать совершенно. Король правосуден: да и ничем его не оскорбил, следовательно могу ласкаться надеждой, что он оправдание мое удостоит своим вниманием. Сие есть единое прошение, которым Его еще утруждаю». — Впрочем, слышно, что *господин Бомарше* в доказательство, что он собственный свой дом назначил для себя тюрьмой до тех пор, пока он пред обществом не будет оправдан, продал уже карету свою и лошадей...

С. 442. В подмосковном Его Сиятельства, графа Петра Борисовича Шереметева, селе Кускове наступающего мая с 1 числа начнутся гулянья, на том же основании, как и прежде ежегодно было, то есть по воскресеньям и четвергам, и сие сообщается для тех, кому приятно будет оным пользоваться.

Повтор: № 36. 3 мая. С. 460.

№ 35. 30 апреля, среда.

С. 445. В Москве, апреля 30 дня. Двадцать шестого числа сего месяца, то есть накануне всерадостного дня рождения Его Императорского высочества Благоверного государя Великого князя Константина Павловича, всенощное бдение в большом Успенском соборе <...> Главнокомандующий¹⁸⁸ угощал в сей день обеденным столом знатнейших особ на 60 кувертов, ввечеру же пред домом Его Сиятельства горела иллюминация. Для вящего же удовольствия собравшихся в великом числе зрителей всякого звания и состояния играла по одну сторону иллюминации роговая музыка, что совокупясь с великолепным освещением и приятностью вечера, представляло зрелище толико же восхитительное, как и услаждающее чувства зрения и слуха и занимало столь много присутствовавших, что они, пробыв весьма немалое время, с сожалением оставляли место, приносившее им толикое удовольствие.

Из Воронежа от 21 апреля. Высококоржественный день рождения Ея Императорского Величества, Самодержицы Всероссийской ознаменован открытием в сем городе Народного училища, в коем

¹⁸⁸ Главнокомандующим Москвы с 4 сентября 1784 по 28 июня 1786 г. был Яков Александрович Брюс.

на казенном иждивении на первой случай 36 учеников из сирот, а особливо из неимущих офицерских и дворянских детей содержаны, а притом катехизису, российской грамоте, правописанию, риторике, арифметике, геометрии, геодезии, рисованию, историко-географии и инструментальной и вокальной музыке обучаемы будут <...>. На открытии учитель с питомцами пропели стих «Тебе Бога хвалим» с инструментальной музыкою.

С. 450. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая комедия, которая никогда не была играна *Сплин*¹⁸⁹, а после нее *Цыганский балет*.

В находящейся при оном Театре типографии вышла из печати большая комедия *Три султанши*, которая и продается в конторе онаго театра без переплета по 50 коп., а в бумажке по 55 коп.

Повтор: № 37. 7 мая. С. 470.

В следующую пятницу, мая 2 числа, Двора Ея Императорского Величества первая певица итальянка г-жа *Тоди* имеет честь дать почтенной публике в Театре последний концерт на счет капельмейстера г. *Астаритта*. В оном концерте г-жа *Тоди* будет петь три арии, сочинения г. *Астаритта*. За вход в партеры и ложи по 1 руб., в первую галерею по 50 коп., во вторую — по 25 коп.

С. 452. В 20 части 1 квартала под № 12 продается скрипка славного мастера *Стенера*¹⁹⁰, да для верховой езды английская кобыла. О цене спросить в том же доме.

Повтор: № 37. 7 мая. С. 473.

№ 36. 3 мая, суббота.

С. 455. В Москве, мая 3 дня. [О праздновании в Московском Воспитательном доме]. <...> По полудни же в 4 часа, когда в особливую, для сего назначенную галерею собралось множество знатных обоого пола особ, дворянства и других персон, играна была воспитанниками Дома музыка на разных инструментах.

С. 457. Польша. Из Львова от 28 марта. Употребляемая доселе церковная музыка вовсе будет отменена, а вместо того приказано будет петь и играть притом на органах новосочиненную поучительную молитву, которая вскоре из печати выйдет.

¹⁸⁹ Сплин, или Скучающий богатством, комедия в 3 действиях. Пер. с нем. Г. И. Гамбутова (?), С. Поручкина (?). СПб.: в Театральной типографии, 1805, с уточнением: «Представлена в первый раз придворными актерами на Царицынском театре в 28 день июля 1784 года = Скучающий богатством».

¹⁹⁰ Скрипка австрийского мастера Якоба Штайнера (1617–1683), учившегося в Кремонe и Венеции.



Илл. 16. Иоганн Фридрих Рейхардт

С. 458. Из Лондона от 7 апреля. Господин Рейхардт¹⁹¹, королевский прусский капельмейстер, дал недавно в концерте в Пантеоне опыт музыкального своего искусства, чрез представление части положенной им на музыку оратории *La Passione di Gesù*, сочинения *господина Метастазіо*. Его Величество повелел, чтобы вся оная оратория, с 64 псалмом, положенным на музыку, представлена была 23 марта в Букингам-Гузе¹⁹². Где сей чужестранный художник получил весьма убедительное доказательство великобританской щедрости и знания в суждении достоинств, ибо он сочтен был всеобщю похвалою от высоких знатоков, из коих состояло сие знаменитое собрание, которое отдало искреннейшую справедливость возвышенной гармонии

¹⁹¹ Рейхардт Иоганн Фридрих (1752–1814), немецкий композитор, капельмейстер, писатель о музыке. Ок. 1772 г. был приглашен Фридрихом II на место придворного капельмейстера в Берлин. Считается основателем жанра водевиля с музыкой (лидершпиля). Его оратория «La Passione di Gesù Cristo» на текст П. Метастазіо с большим успехом была исполнена в 1784 году в Берлине, в 1785 — в Лондоне и Париже. В том же 1785 году получил от короля продолжительный отпуск. См.: Ланикова Е. С. Иоганн Фридрих Рейхардт (1752–1814) и его произведения на тексты И. В. Гёте. Дисс. ... канд. иск. М.: МГК, 2012.

¹⁹² В Букингемском дворце (Букингем-Хаус).

господина Рейхардта, обильности и справедливости выражения, сладкой и говорящей мелодии и счастливому искусству, возвышать дух до такого высокого чувствования, какое влияет сила духовной музыки, обработанной надлежащим искусством.

С. 458—459. Из Парижа от 5 апреля. Говорят, что король спрашивал барона Бретеля, справедливо ли то, что задержание *господина Бомарше* причинило удовольствие всему Парижу? — «Ошибаются, Ваше Величество, — отвечивал сей великодушный министр, — никто не смеется его несчастью, а более сожалеют все честные люди об участи его». — «Когда так, — возразил Монарх, — то я хочу опять освободить его». Сия беседа была причиной тому, что *господину Бомарше* позволено оправдаться. Когда королю подан был его мемориал, то король сказал: — «Я прочту, но посоветуйте сочинителю быть и впредь благоразумнее».

Наконец, напечатана здесь комедия *Le Mariage de Figaro*, с предисловием.

Оттуда же от 11 апреля. Новой комедии *Le Mariage de Figaro* продано уже до 10 тысяч экземпляров.

Задержание *господина Бомарше* нанесло ему убытка до 600 тысяч ливров.

С. 462. Старый Оперный дом в Москве [находится] за Салтыковым мостом, 18 часть, 2 квартал.

№ 37. 7 мая, среда.

С. 467—468. Из Лондона от 15 апреля. Их Величества позвали на сих днях *актрису Сиддонс* и брата ее¹⁹³ во дворец, дабы прочесть по моде одну *шекспирову* комедию: однако же мода сия не понравилась Их Величествам. Впрочем, обыкновение читать актерам театральные пьесы господствовало здесь в Лондоне у модных господ и госпож так, что *актер Гендерсон*¹⁹⁴ и отец парламентского члена, *господина Шеридана*¹⁹⁵, приобрели чрез сие самое в продолжение поста до 1000 фунтов стерлингов. Они читали места из аглинских писателей и имели у себя всякий раз такое многочисленное собрание, что многие кареты уезжали назад, поелику для господ не было места, хотя и каждая персона платила за вход по полугвинее. Кроме того,

¹⁹³ Сиддонс Сара (1755—1831), известная английская актриса. Ее братом был Кембл Джон Филип, известный трагический актер, последователь Дэвида Гаррика.

¹⁹⁴ Хендерсон Джон (1747—1785) английский актер, унаследовал мантию Дэвида Гаррика как величайший актер, исполнявший роли в пьесах Шекспира. Скончался в 38 лет.

¹⁹⁵ Шеридан Томас (1719—1788), отец драматурга Ричарда Бринсли Шеридана (1751—1816), известный актер и театральный деятель.



Илл. 17. Портрет Сары Сиддонс в виде музы трагедии. Худ. Дж. Рейнольдс, 1784

Гендерсон, природный шотландец, имеет весьма неприятный для наших ушей голос, а старый *Шеридан* кашляет при каждой строчке: но к счастью чтение их составляло моду и *Von ton*. Чаятельно сия горячка скоро здесь пройдет, ибо мода сия не понравилась их Величествам.

С. 468. Из Парижа, от 31 марта. *Господин Бомарше*, по освобождении своем из темницы, получил тотчас обратно полтора миллиона ливров, коими он во время войны короля одолжил. Однако и сие не уменьшило его огорчения, для рассеяния которого предпринял он путь в Кель [Киль].

С. 469. Оттуда же, 6 апреля. Многие думают, что король к заключению *господина Бомарше* в темницу не имел никакой другой причины, кроме сей, что *господин Бомарше*, так как и многие другие наши ученые, распространяет своими сочинениями возрастающее со дня на день пренебрежение веры, которому и недавно случился здесь следующий пример: герцог де Кроки, поставляя веру ни во что, не хотел, чтобы священники и о имени его в церквах, в деревнях

его находящихся, упоминали <...> *Господин Бомарше* готовится к отъезду в Англию и весь свой столовый прибор уже продал.

Оттуда же от 15 апреля. Королевская библиотека ныне ежедневно будет отворена.

В концерте нашем появился недавно один итальянский тенорист, по имени *синьор Давид*, который пел с таким искусством и приятностью, что никогда не запомнят во Франции такого виртуоза.

С. 470. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая комедия *Сплин*, а после нее балет, называемый *Отмщенный Купидон*¹⁹⁶, сочинения г. Ф. Мореллия.

С. 470. ОТЪЕЗЖАЮЩИЕ. Музыкант итальянец *Иосиф Албертацци* отъезжает на время в Италию, живет на Пречистенке в доме г. генерал-майора и кавалера Бибикова¹⁹⁷.

Повтор: № 39. 14 мая. С. 494.

С. 471. В доме князя Якова Александровича Голицына на Малоросейке, у итальянца *Антония Бели* продается орган, играющий 14 штук...

Повтор: № 39. 14 мая. С. 496. № 42. 24 мая. С. 531.

№ 38. 10 мая, суббота.

С. 485. Недавно приехавший в Москву *Антон Ле-Мер*, уроженец города Люневилля во Франции, желает приняться в дом или какое публичное училище для обучения нижеследующему: французскому языку, грамматике и правописанию немецкого, итальянского, польского, аглинского, шведского, испанского, латинского, греческого и турецкого языков; географии, истории, мифологии, арифметике, геометрии, тригонометрии, алгебре, высшей математике,

¹⁹⁶ Отмщенный Купидон, или Торжество, сделанное Венерою Адониду, балет Ф. Морелли с музыкой Дж. Астаритта. См. объявление о спектакле 18 января 1785 г.

¹⁹⁷ Не исключено, что Альбертацци работал у генерал-майора Гавриила Ильича Бибикова (1747–1803), имевшего в городе и подмосковном имении Гребнево крепостной театр и оркестр. Напомним, что крепостным музыкантом Бибикова был композитор Даниил Никитич Кашин. О певцах Бибикова писали «[его] девки, а особливо мальчик, поющий чрезвычайно, со всем оркестром при аккомпанировании итальянцев, составляли редко слышимый концерт» (см.: *Старикова Л. М. Театральная жизнь старинной Москвы.* М., 1988. С. 261). Танцы в операх и балетах у Бибикова ставил французский танцмейстер П. А. Йогель. Московский дом Бибикова был на Пречистенке, 17 (бывший дом Архарова). Иосиф Альбертацци уезжал из России вместе с подпоручиком Андреем Краечником, который следовал в Австрию. В 1787 году И. Альбертацци вернулся и снова дал концерт в Москве, с участием хора и солистов.

фортификации, артиллерии, химии, логике, метафизике, физике, юриспруденции, навигации и гидравлике. Сверх того знает многие искусства, как то: из битого фаянса делать самый лучший фарфор и другие разные вещи, принадлежащие до химии. Он может также обучать рисовать, играть на клавикордах, петь и отменно легко учит волтижировать. Живет он на Девичьем поле, близ Тамесовой фабрики, в доме разносчика Андрея Корешкова, под № 95.

Повтор: № 39. 14 мая. С. 498. № 40. 17 мая. С. 510.

Танцмейстер француз *г. Потот* живет на Тверской в доме купца Малукина, под № 56.

Повтор: № 39. 14 мая. С. 498. № 40. 17 мая. С. 510.

№ 39. 14 мая, среда.

С. 493. Из Парижа от 23 апреля. Говорят, что *господин Бомарше* переговаривает с маркизом Виллетом о покупке *Волтерова* замка Фернея, дабы там жить и умереть философом¹⁹⁸.

С. 493—494. [Об обучении в Благородном пансионе.] Обучаемы будут Христианскому закону... практической арифметике, истории и географии, бухгалтерии <...> К сим наукам присоединено будет обучение главных и для купечества необходимых европейских языков, а именно: природного российского, немецкого, французского, итальянского, аглинского и голландского. Сверх того ... музыке, фехтовать и танцевать...

Повтор: № 40. 17 мая. С. 506.

С. 494. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая комедия *Три султанши* и балет.

В пятницу, мая 16 дня, представлена будет большая комедия *Евгения*¹⁹⁹ и балет *Механик*²⁰⁰.

А в воскресенье, мая 18 дня, откроется Воксал, в котором представлена будет опера *Несчастье от кареты*. Воксалы продолжаться будут впредь по середам и воскресеньям, а спектакли на Петровском театре будут по вторникам и пятницам, что и продолжится во весь

¹⁹⁸ Интерес Бомарше к замку Ферне Вольтера был не случаен. Бомарше предпринял роскошное издание сочинений Вольтера на собственные средства, для чего завел в заброшенном форте Кель, напротив Страсбурга, особую типографию, дело принесло ему ок. 1000000 ливров убытка.

¹⁹⁹ Евгения, комедия в 5 действиях Бомарше. Пер. с франц. Н. Пушкинова. СПб., 1770.

²⁰⁰ Балет «Механик или Движущаяся картина» был поставлен 5 февраля 1785 (см. МВ. № 11. С. 134). Скорее всего, это была постановка Ф. Морелли.

май месяц. Вследствие сего в следующий вторник, 20 числа сего месяца, представлена будет новая трагедия *Дидона*²⁰¹.

№ 40. 17 мая, суббота.

С. 406. Хотя в предыдущих ведомостях и было объявлено, что в следующее воскресенье откроется Воксал, но сие по причине дурной погоды отменяется до будущей среды, то есть до 21 числа сего месяца. В воскресенье же, 18 мая, представлена будет на Петровском театре, в удовольствие почтенной публики, большая опера *Тунисский паша* и малая комедия *Влюбленный слепец*.

№ 41. 21 мая, среда.

С. 518. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня откроется Воксал, а в следующую пятницу, мая 23 числа, представлена будет в первый раз на здешнем театре трагедия *Дидона*, а после нее балет.

№ 42. 24 мая, суббота.

С. 528. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего мая 25 дня, будет Воксал и в оном представлена будет новая опера, которая никогда еще не была играна, называемая *Изобличенный колдун*²⁰² с двумя балетами и хорами. А в будущий вторник, представлена будет на здешнем театре большая опера *Калиф на час* и балет.

№ 43. 28 мая, среда.

С. 539. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующий четверг, сего мая 29 дня, будет Воксал и в оном представлена будет опера *Говорящая картина*²⁰³, а после нее бухарец будет ходить в первый раз по канату и делать разные увеселительные штуки, о чем пространнее чрез объявления дано будет знать. А хотя в оный день и объявлен был Редут, но он отменяется до 5 июня.

В пятницу же, мая 30 дня, представлена будет во второй раз трагедия *Дидона* и балет.

²⁰¹ Дидона, трагедия в стихах в 5 действиях Я. Б. Княжнина (1769). Изд. в 1787.

²⁰² Колдун изобличенный, или За безделку ссора, опера в 2 действиях с хорами и балетами (рукопись в СПбТБ).

²⁰³ Говорящая картина (Le tableau parlant), комическая опера в 1 действии А. Гретри, либретто Луи Ансома. Пер. с франц. И. С. Хилкова. Премьера: Париж, Театр Итальянской комедии, 1769. В России: 1774 (французская труппа), 1780 (Воксал, русская труппа).

№ 44. 31 мая, суббота.

С. 550. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, июня 1 числа, будет Воксал и в оном представлена будет опера *Минутное заблуждение*²⁰⁴, а после нее бухарец будет ходить по канату и делать разные новые штуки.

С. 555. Графа Ивана Григорьевича Чернышева дворовые люди, отданные партикулярно в услужение Ея Высокопревосходительству Катерине Григорьевне Племянниковой, сего мая 19 числа из дома ея бежали. Приметами оные: Иван Тюменев росту большого, лицом бел, волосы светло-русые, глаза серые, от роду 20 лет; Никита Антонов сын Китаев, росту среднего, лицом смугловат, глаза карие, темно-рус, от роду 18 лет; Максим Антонов, сын Шорин, росту среднего, лицом бел, волосы светло-русые, глаза серые, от роду 18 лет, писать, читать и на скрипке играть умеют <...> Ежели оные люди объявят себя вышедшими из-за границы, то им не верить, а переслать в Москву, в дом Ея Высокопревосходительства, состоящий близ Арбатских ворот; и ежели кто приведет их, тому дано будет пристойное награждение.

Повтор: № 45. 4 июня. С. 567. № 46. 7 июня. С. 580.

№ 45. 4 июня, среда.

С. 564. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет опера *Калиф на час* и новый балет *Щедрая турецкая невеста*²⁰⁵.

А в четверток большая комедия *Генриетта* и балет *Адонис и Венера*.

№ 46. 7 июня, суббота.

С. 569—570. [Приезд Государыни в Москву из Вышнего Волочка. Кортеж встречающих составил более 100 человек. Императрица остановилась в Петровском дворце]. Во вторник 3 числа, то есть в день шествия Ея Императорского Величества в здешний большой Успенский собор к Божественной литургии, по собрании в Петровский дворец здешнего генералитета и московского дворянства, началось шествие в 10 часу <...> На градской земле встретил Ея Императорское Величество градская глава с купечеством и поднес

²⁰⁴ Минутное заблуждение, или Продолжение Жюли (L'erreux d'un moment, ou La suite de Julie), французская опера в 1-м действии, текст Ж. М. Монвеля, музыка Н. Дездеда, пер. Кн. И. С. Хилкова.

²⁰⁵ Балет Ф. Морелли. Турецкая тематика была в российском обществе в те годы в моде (особенно, если турки осмеивались) в связи с событиями Первой русско-турецкой войны.

хлеб и соль. А от градской музыки игранием учинено поздравление²⁰⁶. [У Камер-Коллежского вала началась пальба из пушек и учинен 101 выстрел, при всех церквах начался колокольный звон. <...> Из Успенского собора прошествовала в Архангельский, потом в Чудов монастырь, где приложились к святым иконам и мощам], а оттуда благоволила воспрять путь в Коломенский дворец.

Из Лондона от 20 мая. Представление *Генделевой музыки* будет в нынешнем году великолепнее, нежели в прошлом. Следующие музыканты согласились уже играть на сем торжестве. Инструменталистов: 106 скрипок, 28 альтов, 26 обой, 6 флейт, 28 виолончелей, 28 басонов²⁰⁷, 1 двойной басон²⁰⁸, 2 серпентины, 18 контравиолонов²⁰⁹, 12 труб, 12 рогов²¹⁰, 6 политавр, 4 барабана. Певцов и певиц для хоров (*2-жа Мара*²¹¹ и прочие певцы, которые будут петь соло, не принадлежат к сему числу) 68 дискантистов, 60 альтистов, 100 тенористов и 102 басиста. Сие составляет уже 607 музыкантов²¹².

С. 576. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующий понедельник, сего июня 9 числа, в Воксале представлена будет опера *Тига*²¹³, а после оной будет бухарец ходить по канату и делать новые штуки.

В будущий вторник, 10 июня, на Петровском театре спектакля не будет, а впредь оные продолжаться будут по одному разу в каждую неделю, то есть по вторникам.

№ 47. 11 июня, среда.

С. 581—582. В Москве июня 11 дня. После обеда в 6 часу Ея Императорское Величество благоволила осматривать Екатерининский

²⁰⁶ Под «градской музыкой», скорее всего, имелись в виду музыканты главнокомандующего Москвой Я. А. Брюса. Его капелла могла быть дополнена оркестрантами Петровского театра и полковыми музыкантами.

²⁰⁷ Имеются в виду фаготы.

²⁰⁸ Вероятно, контрафагот.

²⁰⁹ Контрабасов.

²¹⁰ Валторн.

²¹¹ Мара Гертруда Элизабет (1749—1833), немецкая оперная певица (сопрано), училась в Англии у Пьетро Доменико Парадизи и в Лейпциге у Иоганна Адама Хиллера. В Париже в 1782-м соперничала с Л. Тоди, в 1784-м уехала в Лондон, в 1805 году переехала в Россию, выступала в Петербурге и Москве, преподавала пение. В 1812-м уехала в Ливонию, умерла в нищете. В изданной И. Д. Герстенбергом «Карманной книге для любителей музыки на 1796 год (СПб., 1796) напечатаны: «Похождения великих и славных музыкантов», где рассказаны биографии певицы Елизаветы Мары, скрипача Антонио Лолли, композитора аббата Стеркеля, Леона Коцелуха и Глюка.

²¹² Таким составом обычно исполнялась оратория «Мессия».

²¹³ О «малой опере» ничего неизвестно, кроме факта самой постановки 26 сентября 1782 года.

дворец, строящийся под надзором господина действительного камергера, князя Ивана Петровича Тюфякина, <...> и Петровский дворец, господина действительного тайного советника, сенатора и кавалера Михаила Михайловича Измайлова и оба сии дворцы удостоились высочайшей апробации.

Оттуда Ея Императорское Величество благоволила шествовать в Дворцовый сад... Из сада ЕИВ предприняла путь свой в Кремль, для обозрения дома, строящегося для Сената и Государственных архивов, которые осмотрев, равно как и строящийся арсенал и удостоив монаршей апробации, соизволила удостоить посещением своим одержимого болезнью господина обер-камергера и кавалера графа Петра Борисовича Шереметева <...> Соизволила ужинать со всею свитой [в доме графа]. В продолжение стола играла вокальная и инструментальная музыка, а перед домом вожжена была иллюминация, за которой в разных местах помещены были разные духовой музыки хоры, игравшие во весь вечер. В половине 12 часу Всемилостивейшая государыня ... соизволила отправиться в Петровский дворец. Улица, по коей шествие Ея Величества продолжалось, до городской заставы, а от оной дороги до самого Дворца, освещены были и покрыты многочисленным народом, изъявлявшим радостные восхищения.

В четверг, 5 числа, Ея Императорское Величество соизволила осматривать акведук, построенный для приведения воды в Москву...

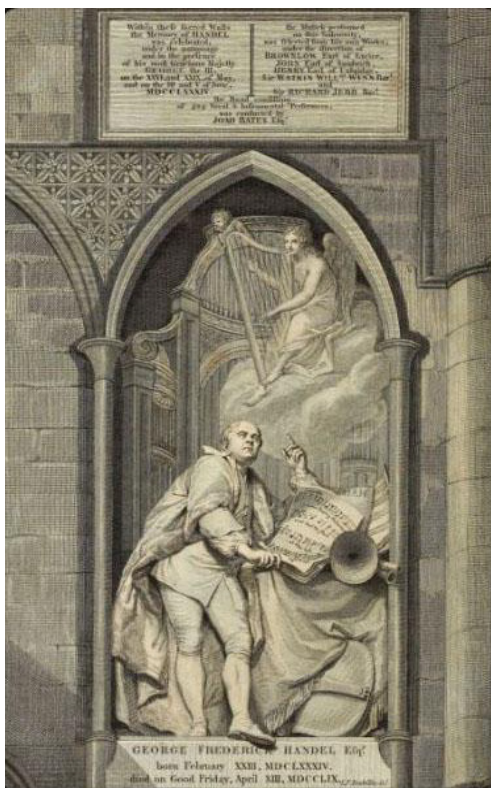
С. 586. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. По согласию почтенных господ директоров и членов Редута учреждено по четвергам и воскресеньям вместе с Редутом быть публичным Воксалам, поелику члены Редута имеют право в оные приезжать без платежа денег. По средам же Воксалы отменяются, вследствие чего в следующий четверг, 12 июня, будет Воксал и в оном представлена будет во второй раз опера *Изобличенный колдун* и при ней два балета.

С. 589. В 4 части 6 квартала под № 417, за Москвою рекою, на Якиманской улице в доме г. подпоручика Волкова²¹⁴ продаются разные музыкальные итальянские ноты и отдаются за сходную цену сочинения самых лучших итальянских актеров (ошибка при наборе, должно быть авторов. — А. Л.-Е.) — 100 книг во франц. пер., в том числе покойного *Александра Уаровича Еропкина* концерты и оперы с музыкой и голосами, также и арии для пения. О цене спросить в сем доме у служителя.

Повтор: № 48. 14 июня. С. 597 («в приходе Казанской Богородицы»).

№ 49. 18 июня. С. 608.

²¹⁴ Возможно, имеется в виду тенор М. Я. Волков, артист Петровского театра.



Илл. 18. Памятник
Г. Ф. Генделю
в Вестминстерском
аббатстве

№ 48. 14 июня, суббота.

С. 596. Из Италии. Третьего дня Их Величества, король и королева Неапольские и эрцгерцог Фердинанд, прибыли из Пизы в Ливорно. Слышно, что король дает всему Тосканскому Двору великолепный бал на неапольском линейном корабле, Св. Иоаким называемом.

ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В воскресенье, июня 15 дня, в Воксале представлена будет опера *Два охотника* и после оной бухарец будет ходить по канату, а во вторник, июня 17, на Петровском театре представлена будет большая опера *Тунисский паша* и балет.

№ 49. 18 июня, среда.

С. 604. Из Лондона от 31 мая. Вчера происходила первая проба музыке, которая в будущий четверток представлена будет в Вестминстерском аббатстве в присутствии короля и королевы. За вход с персоны брали по полугвинее. В четверток же каждый билет стоить будет 1 гвинеею. В обнародованном о сем объявлении сказано, что дамы в шляпах не будут впущены, также как и в перьях.

С. 606. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующий четверг, сего июня 19 дня, будет Воксал, в котором представлена будет новая опера, которая никогда еще не была играна, называемая *Любовная ссора*²¹⁵.

С. 608. Девица, умеющая играть и обучать на музыке, квартиру имеет с отцом своим в Зарядье, у Мытного двора, в доме купца Чижикова.

Повтор: № 50. 21 июня. С. 616. № 53. 2 июля. С. 642.

№ 50. 21 июня, суббота.

С. 612. Из Лондона от 3 июня. Вчера представлена была в Великобританском аббатстве в первый раз в нынешнем году музыка отборных пьес *Генделевой* композиции. Все происходило причем великолепно и с большим вкусом, нежели в прошлом году. По крайней мере, множество особ обоего пола, одетых великолепнейшим образом, превосходило все собрания сего рода в минувшем году. Король, королева и принцессы присутствовали на сем торжестве. На оном было также 9 епископов и оба архиепископа, кои в 2 часа пополудни находились в неприятном для них некоторым образом положении, ибо освещающее сквозь окна Аббатства солнце показывало их зрителям более, нежели сколько они желали. Инструментальная музыка, управляемая *господином Батом*, коего оживлял дух *Генделя*, была чрезвычайно прекрасна. *Г-жа Мара* пленила всех своим пением. *Крамер*²¹⁶, *Фишер*²¹⁷, *Парке* и многие другие играли бесподобно хорошо. Альты и виолончеллы разделены были мастерски и производили величественное действие. Завтра, как в день рождения Короля нашего, представлена будет во второй раз торжественная музыка в Аббатстве.

С. 614. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего июня 22 числа, в Воксале представлена будет во второй раз опера *Любовная ссора*, а после нее бухарец будет ходить по канату.

²¹⁵ *Любовная ссора*, малая опера неизвестных авторов, возможно, использовала сюжет комедии А. И. Бухарского.

²¹⁶ Крамер Вильгельм (1746–1799) – лондонский скрипач и дирижер немецкого происхождения. Его сыновья пошли по стопам отца, став музыкантами – Иоганн Баптист Крамер (1771–1858) и Франц Крамер (1772–1848). URL: https://ru.zahn-info-portal.de/wiki/Wilhelm_Cramer

²¹⁷ Фишер Иоганн Кристиан (1733–1800), немецкий гобоист, композитор, с 1768 года жил и работал в Лондоне.



Илл. 19. Вестминстерское аббатство

В среду же, 25 числа сего месяца, на Петровском театре представлена будет трагедия *Пальмира*²¹⁸ и новый балет *Притворная смерть Арлекина, или Обманутый Панталон*²¹⁹.

С. 615. За Москвою рекою, в приходе Николы в Толмачах, в доме Александра Петровича Юшкова продаются 4 молодые серопегие лошади, 1 клависин и 1 клавикорд. О цене спросить у домоправителя Дмитрия Волкова.

Повтор: № 52. 28 июня. С. 631. № 53. 2 июля. С. 641.

²¹⁸ Пальмира, трагедия в стихах в 5 действиях Н. П. Николаева (1781, премьера в Москве 22 апреля 1783). СПб.: 1787.

²¹⁹ Притворная смерть Арлекина, или Обманутый Панталон, балет Ф. Морелли (1782).

№ 51. 25 июня, среда.

С. 620. Из Лондона от 7 июня. День рождения Короля нашего празднован был в субботу с великою церемониею. Его Величество со своей фамилией присутствовал в Вестминстерском аббатстве на музыке. Вечеру зажжены были в разных местах иллюминации, к чему также присоединился и большой пожар в Альдегатстрете, коим обращено в пепел 6 домов.

Вчерашняя музыка в Вестминстерском аббатстве была чрезвычайно прекрасная. Завтра играна будет оратория *Мессиада* [*Мессия* — А. Л.-Е.].

Франция. Из Парижа от 6 июня. *Господин Лолли* прибыл сюда из Лондона, даст здесь концерт по требованию всех любителей музыки.

С. 622. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В четверг, 26 июня, в Воксале представлена будет опера *Бочар*.

№ 52. 28 июня, суббота.

С. 629. Из Парижа от 10 июня. Теперь уже сыграна и *Генделева* оратория *Мессиада* со всею пышностью и изяществом, какового токмо можно было ожидать от 600 музыкантов, кои знают ее почти наизусть.

С. 630. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая комедия *Севильский цирюльник* и балет.

№ 53. 2 июля, среда.

С. 638. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая комедия *Генриетта*, а после оной малая комедия *Удачное переодеваньё*.

В четверг, 3 числа сего месяца, представлена будет в Воксале малая опера *Кузнец*.

С. 640. Близ Заиконоспасского монастыря, в лавке у Ивана Алексева продаются следующие напечатанные книги: <...> 3) *Благородный поселянин*. Драма в трех действиях, представленная на Венском театре²²⁰, в пер. 65 коп.

С. 642. Упоминание о старой Крутицкой певчей, расположенной на Солянке в Москве.

²²⁰ Благородный поселянин, драма в 3 действиях Ф. Г. фон Нессельроде. Представлена на Венском театре в 1780 году. Пер. с нем. 1784 года К. Г. Ф. СПб.: печ. у Брейткопфа, [1785].

№ 54. 5 июля, суббота.

С. 643. Из Санктпетербурга от 27 июня. Сего июня 25 числа здешняя Императорская Академия наук лишилась старейшего своего члена, действительного статского советника, Якова Яковлевича Штелина, скончавшегося на 77 году своей жизни. Он препроводил в службе Академии 50 лет, и как отличным в изящных науках знанием, так и изобретательным духом соделал имя свое незабвенным²²¹.

С. 646. Из Лондона от 17 июня. Г-же Мара обещано 1500 фунтов стерлингов годового жалованья и один спектакль на счет ее, ежели она согласится остаться здесь при так называемой Opera seria.

С. 648. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего июля 6 дня, в Воксале представлена будет опера *Новое семейство*²²².

№ 55. 9 июля, среда.

С. 657. Из Парижа. Издание периодического сочинения, называемого Journal de Paris²²³ запрещено по королевскому повелению наистрожайшим образом.

Виртуоз Лолли нравится здесь больше, нежели в Англии. В первом концерте собрал он 6 тысяч ливров.

С. 658. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет малая комедия *Выдуманый клад*, а после опера *Кузнец-лекарь*, а в четверток в Воксале опера *Роза и Колас*.

С. 659–660. Во Французской книжной лавке на Тверской продаются <...> *Mariage de Figaro belle édit[ion] et très belles figur[es]*, 5 руб. Она же без картин [иллюстраций] — 125 коп. В той же лавке славная комедия *Mariage de Figaro* переведена и скоро издается в свет, о чем сим и объявляется.

Повтор: № 57. 16 июля. С. 678. № 59. 23 июня. С. 697.

²²¹ Имя Якоба фон Штелина известно в русской культуре XVIII века прежде всего благодаря его запискам о музыке, балете, театре в России. Они опубликованы в нескольких вариантах. Наиболее полон последний, см.: *Малиновский К. В.* Записки Якоба Штелина об изящных искусствах в России. В 2 т. Сост., пер. с нем., вступ. ст. К. В. Малиновского. М.: Искусство, 1990.

²²² Новое семейство, комическая опера в 1 действии С. К. Вязмитинова (автор либретто — будущий министр полиции Российской империи) с музыкой Фрейлиха. М., 1781.

²²³ Первая французская ежедневная газета (1777–1840), видимо запрет на ее издание в 1785-м был временным.



Илл. 20. Якоб фон Штелин.
Худ. М. Л. де Велли, 1759

№ 56. 12 июля, суббота.

С. 665. [О празднестве в Петергофе 28 июня, в день восшествия на престол Императрицы]. Обеденное кушанье изволили иметь Ея Императорское Величество и Их Императорские Высочества в зале, а к столу приглашены были Синода члены с прочим знатным духовенством и первых пяти классов обоего пола персоны на 121 куверт. Во время стола играла итальянская вокальная музыка с хором Придворных певчих <...> ввечеру <...> в зале был бал...

[В Петергофе, празднество 29 июня в день тезоименитства Павла Петровича] Поздравление от Гвардии полковою музыкой и барабанным боем. <...> Во время стола играла итальянская вокальная музыка с хором Придворных певчих <...>. Ввечеру для всего дворянства с фамилиями и знатного российского и иностранного купечества был маскарад.

С. 668. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего июля 13 дня, в Воксале представлена будет опера *Скупой*.

В следующую среду, июля 16 числа, на Петровском театре представлена будет большая комедия *Три султаниши*, а после нее новый героический балет, называемый *Храм Венеры* в 2-х действиях,

в котором будет танцевать недавно сюда приехавший из Парижа танцмейстер г. Шпан с женой²²⁴.

№ 57. 16 июля, среда.

С. 676. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующий четверг, сего июля 17 числа, в Воксале представлена будет опера *Аркас и Ириса*²²⁵.

С. 677. За Москвою рекою, на большой Ордынке, в приходе Екатерины мученицы, что на Всполье, в 4 части 5 квартала, под № 120 продаются <...> лучшего петербургского мастера Спарха клавикорды и духовые инструменты: 2 кларнета, 2 фагота, 2 флейтраверса, 2 волторны, 2 тромпета, контрбас, виолончель, альт и 5 скрипок. Все оное видеть и о цене узнать можно в помянутом доме у служителя Николая Бубнова.

Повтор: № 58. 19 июля. С. 687. № 60. 26 июля. С. 705.

№ 58. 19 июля, суббота

С. 681. Из Петербурга от 11 июля. [О посещении Императрицей 1 июля заводов в Систербеке для осмотра вододействующих машин]. Игание музыки на трубах и литаврах. Дорогу усыпали цветами.

С. 681—682. [Посещение Екатериной II Красной мызы А. А. Нарышкина²²⁶] Ея Императорское Величество кушать изволила обеденное

²²⁴ Возможно, это балетмейстер Иоганн Шваб с женой Терезой. Они прибыли в Петербург по собственной инициативе, после экзамена у Г. Анджелини были приняты в придворную труппу с 1 января 1785, оставили службу в июле 1789. См.: *Добровольская Г. Н. Шваб // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь.* СПб.: Композитор, 2000. Кн. 3. С. 262.

²²⁵ *Аркас и Ириса*, опера в 1 действии М. Керцелли на либретто В. И. Майкова (1780). По словам М. И. Пыляева, летний «филиал» Петровского театра — Воксал — был устроен в Рогожской части Москвы. «Тут играли только маленькие комические оперы в одном или в двух действиях и такие же комедии. За представлением следовал бал или маскарад, который заключался всегда прекрасным ужином — и все это тогда стоило пять рублей». Майков сочинил оперу для открытия Воксала. «Для гуляющих в саду были раскинута палатки, где находились кофейни, поставлены качели; балансеры вольтижировали на канатах, играла музыка и пели песенники. Сюда обыкновенно стекалось публики по 5 000 человек и более» (*Пыляев М. И. Старая Москва: история былой жизни первопрестольной столицы.* М.: Эксмо, 2008)

²²⁶ Нарышкин Александр Александрович (1726—1795), троюродный брат императрицы Елизаветы Петровны, обер-шенк Двора. Ему принадлежало обширное имение «Красная мыза», деревянный дом был выстроен в голландском вкусе, до взморья тянулся английский парк с островами, беседками, круглым храмом, качелями. Мемуарист Е. Ф. Комаровский вспоминал: «Всякое воскресенье и праздник, во все лето, на даче их было гулянье». См.: *Записки графа Е. Ф. Комаровского.* М.: Внешторгиздат: Товарищество рус. художников, 1990.



Илл. 21. Усадьба А. А. Нарышкина Красная мыза. Литография XVIII в.

кушанье в новопостроенном большом доме, в продолжение которого играла разная духовая музыка; и при питии за Высочайшее Ея Величества здоровье производилась пушечная пальба. А по окончании стола к большому удовольствию хозяев пребыть соизволила до 6 часов вечера, и оказав хозяину и хозяйке Высочайшее благоволение отъехать соизволила.

И оттуда соблаговолила заехать на приморскую дачу, называемую Левендаль, к обер-шталмейстеру Льву Александровичу Нарышкину²²⁷, где встречена такожде с пушечною пальбою, в которой и вечернее кушанье кушать изволила, где и по прибытии и во время стола играла разная духовая музыка, и при питии за высочайшее

²²⁷ Нарышкин Лев Александрович (1733–1799), придворный шутник, балагур времен Петра III и Екатерины II (по словам последней, «прирожденный арлекин»). Несмотря на дружбу с Петром III, снискал милость новой императрицы, в 1766-м сопровождал наследника престола Павла Петровича в Берлин, в 1780–1786 годах – Екатерину II в Белоруссию, Вышний Волочек и Тавриду. Бал одним из особенно близких императрице придворных. Любитель балов и маскарадов, покровитель композитора О. А. Козловского (после 1791 года). О «прирожденном арлекине» см.: Сочинения Державина / с объяснительными примечаниями и предисл. Я. Грота. Т. 1. СПб.: Имп. Акад. Наук, 1864. С. 730.

Ея Величества здравие производилась также пушечная пальба. По окончании ж стола сожжен был преизрядный фейерверк. После чего, оказав хозяину и хозяйке Высочайшее благоволение, в 10 часов путь продолжать изволила в Царское Село. Хозяева обеих сих мест, будучи обрадованы Высочайшим посещением своей Всемилолюбивейшей Монархини, восхищались ощущением радости.

С. 686. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего июля 20 дня, представлена будет в Воксале опера *Изобличенный колдун*.

В среду, июля 23 числа, на Петровском театре представлена будет опера *Добрые солдаты*, а после новый балет, называемый *Взаимное благодеяние*, сочинения балетмейстера г. Шпана, в котором он сам будет танцевать с женой своей.

№ 60. 26 июля, суббота.

С. 702. Из Вены от 6 июля. Славный *кастрат Маркезини*²²⁸ прибудет сюда через несколько дней, и публика наша радуется уже наперед тому, что услышит сего славного певца в новоучрежденном Театре. Академия наук в Милане выбила серебряную медаль на сего виртуоза.

С. 704. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, июля 27 дня, в Воксале представлена будет опера *Говорящая картина*...

В следующую среду, 30 числа, на Петровском театре представлена будет новая драма, которая еще никогда не была играна, называемая *Укусник*²²⁹, переведенная с французского языка К. Н. Г., а после балет. Она драма уже напечатана и желающие ее иметь, могут получить при входе в Театр. Цена в переплете 50 коп., без переплета 45 коп.

Повтор: № 61. 30 июля. С. 712.

²²⁸ Маркези (Маркезини) Луиджи Лодовико (1754—1829), итальянский певец-кастрат, обучался на валторне у отца. В 1765-м стал певчим в хоре Миланского собора, в 1773 дебютировал в Риме. В 1782 пел в опере в Турине в присутствии вел. Кн. Павла Петровича, был приглашен в Россию. Состоял на придворной службе в итальянской оперной труппе в 1785—1788 годах. По словам лорда Маунт-Эджкамба, «Маркези был очень красивым молодым человеком, с прекрасной фигурой и грациозными движениями. Его игра была одухотворенной и выразительной, вокальные способности совершенно неограниченными, голос поражал своим диапазоном, хотя и был чуть глуховат». Цит. по: *Самин Д. К.* 100 великих вокалистов. М.: Вече, 2003. С. 8. Диапазон певца был объемом в 2 с половиной октавы (от с до g²). См.: *Ходорковская Е. С.* Маркези // Музыкальный Петербург. Кн. 2. С. 176—177.

²²⁹ Укусник (Тачка укусуника), драма в 3 действиях Л.-С. Мерсье. Издана с примечанием: «сочинение перевел с французского К. Н. Г. В Москве: Печатано в Театральной типографии у Христофора Клаудии, 1785 года».



Илл. 22. Луиджи Маркези.
Худ. Р. Косуэй

№ 62. 2 августа, суббота.

С. 716. Из Варшавы от 13 июля. Во Львове представлена была 26 числа сего месяца Геттерсдорфскою компаниею актеров немецкая комедия *Вальтрон* в преждебывшем Иезуитском саду на вольном воздухе с великою похвалою. На сем спектакле присутствовало до 4 тысяч человек зрителей и дворяне приезжали туда для сего за 2 и 3 мили.

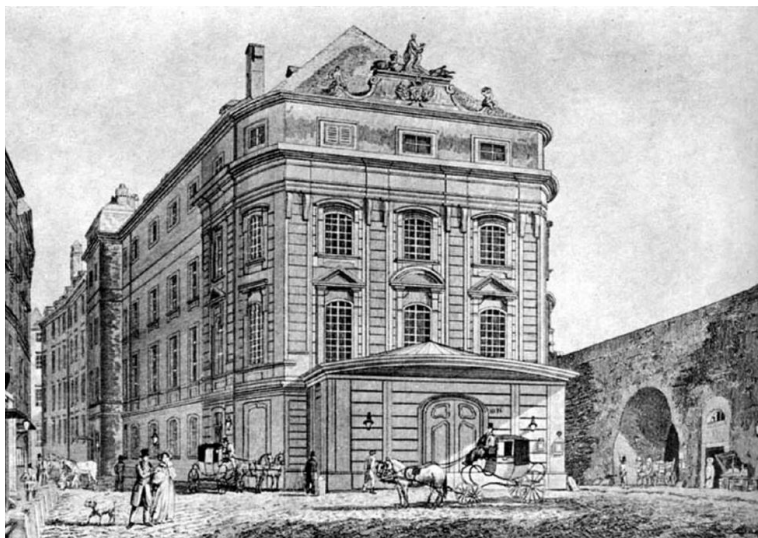
С. 720. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего августа 3 дня, в Воксале представлена будет опера *Новое семейство*, а после — большой фейерверк с новыми разными увеселительными штукаами, которые прежде виданы не были.

№ 63. 6 августа, среда.

С. 725. Из Вены от 16 июля. Кернтский театр возобновлен столь великолепно, что оный заслужил всеобщую похвалу. Он стоит Императору более 50 тысяч гульденов.

С. 728. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующий четверток, сего августа 7 дня, в Воксале представлена будет опера *Аркас и Ириса*.

В пятницу, августа 8 дня, представлена будет опера *Два скупых*²³⁰, а после представлены будут 2 балета, сочинения г. *Шпана (Шпана)*.



Илл. 23. Венский Кернтнертортеатр. Худ. К. Венцель Зайчек. Кон. XIX в.

№ 64. 9 августа, суббота.

С. 734. Из Франкфурта от 23 июля. В Париже представлена была недавно комедия *Фигарова свадьба* в 62-й раз и ложи наняты уже вперед до 126 представления оной.

№ 65. 13 августа, среда.

С. 742. Из Вены от 23 июля. Славный *кастрат Маркезини* прибыл сюда вчера из Италии и удовольствуется в скором времени нетерпеливое ожидание здешней публики слышать пение его.

С. 745. Из Парижа. Новый Оперный дом, который в будущем году построен будет возле Королевского дворца, станет в 3 миллиона и 600 тысяч ливров. Король, Дюк де Шартр в городе Париже подписали на сие предприятие каждый по 1 200000 ливров.

С. 746. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет во второй раз драма *Уксусник* и после нее балет *Деревенский дурак*. Сим спектаклем Театр закрывается до 15 сентября.

В пятницу, 15 августа, в Воксале представлена будет опера *Кузнец*.

В воскресенье, 17 числа, в Воксале представлена будет опера *Минутное заблуждение*, а потом большой фейерверк.

Повтор: № 66. 16 августа. С. 756.

№ 66. 16 августа, суббота.

С. 756. Из Италии от 19 июля. В Неаполе уничтожена пошлина с бумаги, употребляемой на книжное печатание, и со всех привозимых туда из чужих краев книг.

№ 67. 20 августа, среда.

С. 764. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующий четверток, сего августа 21 дня, представлена будет в Воксале опера *Два охотника*.

С. 767. Г. генерал-аншефа и кавалера Александра Ивановича Глебова дворовый крепостной человек Григорий Попов из Московского его дома бежал. Приметами он круглолик, лицо рябоватое и смугловатое, нос плоский, волосы черные, роста немало, играет на флейтраверсе и на скрипке, и как слышно, что он имеет жительство в Москве под разными укрывательствами, называя себя Федором Студитовым, о чем подано и явочное челобитье в Московскую управу благочиния. Кто его поймав, приведет в дом означенного господина, состоящий в Кудрине, тому дано будет 50 руб.

Повтор: № 69. 27 августа. С. 786. № 71. 3 сентября. С. 804.

№ 69. 27 августа, среда.

С. 778. Из Вены от 6 августа. Четвертого числа сего месяца открыт второй Придворный театр оперою *Джулио Сабино*²³¹, и *кастрат Марчезини* [Маркези. — А. Л.-Е.] пел в роли Сабина весьма прекрасно. Император, эрцгерцог Франц и принцесса Виртембергская удостоили оперу своим присутствием.

№ 70. 30 августа, суббота.

С. 792. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего августа 31 дня, в Воксале представлена будет опера *Бочар*.

С. 794. Аттестованный от Императорского Московского университета и других казенных училищ иностранный учитель Фаддей Амон намерен преподавать партикулярные уроки в господских и почетных купеческих дворах по часам, на немецком, французском, российском языках по правилам, в арифметике, геометрии, тригонометрии, географии, играть на клавикордах по нотам и танцевать правильно минуэты, Польские и контртанцы. Сыскать его можно в Немецкой слободе, при Католицкой кирхе у патеров.

Повтор: № 71. 3 сентября. С. 804. № 73. 10 сентября. С. 820.

²³¹ Джулио Сабино [Юлий Сабин], опера-seria в 3-х действиях Дж. Сартти (1781). С 1784 года Сартти был придворным капельмейстером в Петербурге, по легенде, композитор преподнес экземпляр изданной в Вене оперы «Джулио Сабино» императрице Екатерине II.

№ 71. 3 сентября, среда.

С. 797. Из Вены от 13 августа. Славный певец *Марчези* [*Марчези*] назначил знатную часть суммы, собранной им здесь за шестикратное пение, тем, кои претерпели разорение от наводнения.

С. 799. Из Парижа от 9 августа. Король дал позволение заплатить *господину Бомарше* все то, чем ему правительство оставалось должным за поставки в прошлую войну. Послезавтра представлена будет в 74-й раз комедия его *Свадьба Фигарова*.

С. 800. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующий четверг, сего августа 4 числа, будет Воксал и в оном представлена будет опера *Два охотника*.

В пятницу, 5 августа, на Петровском театре, по желанию некоторой знатной особы, представлена будет *Земира и Азор*²³² и балет.

С. 801. На Ильинке, в доме Никиты Павлова у купца Весселя, в лавке под № 6 продаются аглинские фортопианы с флейтами и без флейт, а также хорошие скрипки.

Повтор: № 74. 13 сентября. С. 827. № 75. 17 сентября. С. 836.

№ 72. 6 сентября, суббота.

С. 807. Из Вены от 17 августа. Славный певец *Марчези*, который, как слышно, принят в Императорскую Российскую службу, заслужил здесь всеобщее благоволение. Ныне известно уже, что он здешний уроженец. Отец его был придворным трубачем в Вене, с которым он на 11 году от рождения своего поехал в Милан и принят там певчим в Придворной герцогской капелли, где и приобрел он великую похвалу. А как тамошний директор хора сказал ему некогда, что он с летами лишится и голосу своего, и что весьма жалко, что он в младенчестве своем не сделался кастратом, то *Марчези* ушел от родителей своих в Бергамо и подвергнул себя там оной страшной операции, в чем он после и не имел нужды раскаиваться, ибо она доставила ему прекраснейший голос, с помощью которого нажил он великие сокровища (бриллианты, кои он обыкновенно с собою носит, простираются ценою до 30 тысяч талеров). Из Бергамо поехал он в Рим, где обучался петь и играть на Театре так, что неизвестно, чему в нем более удивляться должно, пению ли его, или представлению ролей? — Да и со стороны характера своего заслуживает он всякое почитание. Перед последним своим отъездом из Милана принес он чрез свои концерты и оперы неимущим тамошним прибыли 17 тысяч флоринов. В Вене получал он за каждое представление только по

232 Земира и Азор, комическая опера А. Гретри, либретто Ж.-Ф. Мармонтеля на сюжет сказки «Красавица и чудовище». Премьера — Фонтенбло, 1771. См. сноску 123.

100 червонных, остальные же деньги отдавал претерпевшим разорение от наводнений. Он выпросил у нашего монарха дозволение дать в седьмой раз концерт, и весь сбор назначил неимушим. Да и внешний его вид имеет столь много прелестей, что он очаровывает не только уши, но и глаза венских красавиц. Счастье их в том, что он —²³³. Портрет его повешен уже у многих госпож над туалетами, и ежели бы он побывал во Франции, то скоро бы мы увидели уборы, ленты и прочее à la Marchesi.

С. 803—804. Париж от 19 августа. Одиннадцатого числа сего месяца дано было в Петит-Виене великолепное празднество. Вечеру представлена была комедия *Севильский цирюльник*, в которой королева играла роль *Розины*, граф Оссюн — *Фигарона*, а граф Водрель — графа *Альмавиву*.

С. 810. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующий понедельник, сентября 8 дня, будет последний Воксал, в котором представлена будет опера *Скупой*.

В следующий вторник, сентября 9, будет первое собрание [Благородного клуба] в оном доме, что сим почтенным членам и объявляется.

№ 73. 10 сентября, среда.

С. 814. 30 августа. [О военной и застольной итальянской вокальной музыке с хором Придворных певчих в Петербурге в день торжества кавалерского праздника Александра Невского].

С. 815. Из Вены от 20 августа. *Кастрат Маркези* отправится послезавтра чрез Варшаву в Санктпетербург. Он на сих днях был болен, и как слышно, от любви к некоторой певице, которая не внимала платонической его страсти.

С. 816. Из Франции. Неизвестность, в каковой мы находились о причине ареста господина *кардинала Рогана*²³⁴, была долгопродолжительна, и вот что вчера ввечеру говорили публично о сем деле:

Г. Бемер, придворный ювелир, поднес королеве за несколько времени пред сим, бриллиантовый склаваж²³⁵, за который он тре-

²³³ Данное тире в тексте должно было означать читателям, что угрозы женщинам певец-кастрат, как правило, не представлял.

²³⁴ Луи де Роган (1734—1803), был назначен кардиналом в 1778 году, несмотря на неприязнь к нему королевы Марии-Антуанетты, славился любовью к роскоши, богатству и распущенностью нравов. Был участником знаменитого дела об ожерелье королевы (с участием графини де Ла Мотт, графа Калиостро и др.), суд над ними состоялся в 1786 году. Посажен в Бастилию 15 августа 1785 г., приговор по делу был вынесен 31 мая 1786, после суда король выслал опального кардинала из Парижа.

²³⁵ Склаваж, то есть ожерелье.

бывал 1 миллион 600 тысяч ливров. Королева не рассудила за благо купить оный, и ювелир хотел уже отправить его в чужие края, как некогда пришла к нему одна госпожа по имени *графини де Ла Мотт*, которая объявила ему, что королева опять переменяла свои мысли и хочет купить у него склаваж с тем однако же, чтобы деньги за оный выплачиваемы были в разные сроки и что он обо всем том никому не сказывал. При сем *г-жа де Ла Мотт* показала ему подложное письмо от королевы, но *Бемер*, не удовольствуясь тем, потребовал сильнейших уверений, и тогда она графиня обещала прислать к нему для окончания сего дела одного из знатнейших придворных кавалеров. Сей то поверенный и был *кардинал Роган*, который увидевшись с ювелиром, договорился с ним о цене склаважа за 1 миллион и 400 тысяч ливров, дав ему в сей сумме, от имени королевы, фальшивые билеты, по которым платеж происходить долженствовал в разные сроки. И первым из оных назначено было 1 число августа, в который день надлежало заплатить 400 тысяч ливров. По учинении сего договора, склаваж отдан был *г-же де Ла Мотт*.

Бемер, не получив в первый срок платежа, начал подозревать и отозвался о сем деле некоторой особе, находящейся в штате Ее Величества. Он вручил также свои документы и между прочим письмо от кардинала, в котором он его уведомлял, что склаваж вручен королеве. Ее Величество, известившись об оном происшествии, доложила королю в минувшее воскресенье, и на другой день кардинал потребован был к монарху, где пробыв несколько времени, при выходе взят под арест и отвезен в Бастилию.

Теперь здесь чинятся разные о сем деле рассуждения, и многие представить себе не могут, как могло стать, чтобы человек толь разумный, как кардинал, чтобы толь знатная духовная особа, которая имеет 1 миллион и 200 тысяч ливров годового дохода, мог предпринять толь безрассудное и наказания достойное дело. — Билеты подписаны были: *Marie-Antoinette de France*. Королева никогда так не подписывает. Впрочем, не видно, чтобы почерк был похож на королевин.

Между тем доподлинно известно, что кардинал желает, чтобы он судим был по законам...

С. 818. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего сентября 14 числа, откроется Театр для годовых лож и представлена будет трагедия *Дидона*, а потом балет.

Повтор: № 74. 13 сентября, С. 826.

С. 819—820. Мастер, настраивающий клавикорды, живет в Немецкой слободе, против часовой фабрики близ французского трактира, под № 277, в доме Каспара Бема.

Повтор: № 75. 17 сентября. С. 838.



Илл. 24. Стеклянная гармоника фирмы Веуер, 1786



Илл. 25. Стеклянная гармоника Б. Франклина, 1761

№ 74. 13 сентября, суббота.

С. 822. Из Вены от 24 августа. *Кастрат Марчези*, при отъезде своем отсюда, получил от Его Величества Императора в подарок, кроме 600 червонцев, бриллиантовый перстень в 1500 червонных, и 22 числа сего месяца поехал через Варшаву в Санктпетербург.

С. 826. Комедия г. *Мерсьера*, под названием *L'habitant de la Guadeloupe*²³⁶, почти уже переведена и скоро отдастся на здешний Петровский театр, что чрез сие и объявляется, дабы никто не принял труда переводить оную.

Повтор: № 75. 17 сентября. С. 834. № 76. 20 сентября. С. 844.

№ 75. 17 сентября, среда.

С. 833. Из Парижа, от 29 августа. *Господин Бейер* изобрел здесь новый музыкальный инструмент, который удостоен апробации от нашей Королевской Академии (см. илл. 24). Оный походит на фортепиано и на нем можно играть, будучи и в дороге. Вместо струн вставлены стекла, до коих дотрагиваются маленькими, обтянутыми сукном молоточками, так что инструмент, который издает от себя тихий и приятный звук, и настраиваем быть не должен. *Доктор Франклин* послал первый инструмент сего рода в Америку и назвал его *Glass-Cord* [инструмент со стеклянными струнами, см. илл. 25]²³⁷. Другой художник, *господин Фирбес*, изобрел такой клавесин, который подражает 14 инструментам, как духовым, так и со струнами, и некоторые из оных так натуральны, что думают, будто в самом деле слышишь оные, хотя художник для всех сих подражаний употребляет простые медные струны.

С. 834. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет драма *Укусник*, а после оной *Цыганский балет*.

В четверг, 18 числа сего месяца откроются Редуты и продолжаться будут в каждую неделю по четверткам, о чем чрез сие почтенному обществу и особенно членам Редута и объявляется.

²³⁶ Гваделупский житель, комедия в 3-х действиях Л. С. Мерсье. Пер с франц. Н. Бруилова. СПб., 1800.

²³⁷ Стеклянная гармоника — изобретение Бенджамина Франклина (1761) в бытность его посланником в Великобритании от Соединенных Штатов. Постепенно увеличивающиеся полусферы, нанизанные на металлический вал, располагались над «ванночкой» с водой, в которую был добавлен укус, сама ванночка выполняла роль резонатора.



Илл. 26. Уяздовский замок близ Варшавы. Худ. Б. Беллотто (Каналетто). Ок. 1775

№ 76. 20 сентября, суббота.

С. 844. В понедельник, 22 сентября, представлена будет новая и никогда не игранная опера *Санхо Панса*²³⁸ и новый балет *Беглец*²³⁹, сочинения г. Мореллия.

№ 77. 24 сентября, среда.

С. 853. Из Парижа, от 6 сентября. Двенадцатого числа сего месяца скончался здесь славный скульптор *Пиган*²⁴⁰, прославивший себя наиболее статуей Людовика XV, в Реймсе находящейся, и гробницей Маршала де Сакса.

С. 854. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня, по желанию знатных особ, представлена будет драма *Укусник*, а после нее малая опера *Любовная ссора*.

№ 78. 27 сентября, суббота.

С. 860. Из Берлина от 13 сентября. Послезавтра дан будет, по Королевскому повелению, в Оперном доме большой Редут.

²³⁸ Санчо Панса, губернатор острова Баратария (Sancho-Pança dans son île), комическая опера в 1-м действии Ф. А. Д. Фидидора. Либретто А.-А. Пуансине (1762). Пер. с франц. В. А. Левшина. В Москве была поставлена под названием «Санчо Панса на своем острове».

²³⁹ Возможно, балет использовал сюжет драмы Л. С. Мерсье «Беглец», музыка в таких случаях бралась из подбора.

²⁴⁰ Пигаль Жан Батист (1714–1785), французский скульптор, член Королевской академии живописи и скульптуры, был учителем Ф. И. Шубина.

С. 863. Господин Бомарше, как сочинитель Фигарова, получил 100 ливров годовой пенсии.

С. 864. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В воскресенье, сего сентября 28 числа, представлена будет во второй раз опера *Санхо Панса* и балет *Беглец*.

№ 79. 1 октября, среда.

С. 872. Собравшиеся прошедшего 25 сентября в Редуте господа члены подписали восстановить оное собрание в 800 персон с подпиской от каждой особы по 50 руб. с тем, дабы сверх имеющих вход в вольные маскарады и Воксалы иметь при Редутах французский выписной спектакль, зависящий точно от Редута. И так директора Благородного Редута извеща о прибавлении 400 членов просят, есть ли вновь на вышеозначенных кондициях кто пожелает вписаться, дабы знать <...> не позже 2 недель. <...> Весьма нужно сие скорое сведение, дабы успеть к генварю месяцу доставить французскую труппу актеров.

Повтор: № 80. 4 октября. С. 880. № 81. 8 октября. С. 888.

ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая комедия, называемая *Благодетельный грубиян*²⁴¹, а после оной представлена будет в первый раз на здешнем театре опера *Изобличенный колдун* с 2 балетами и хором певчих.

№ 80. 4 октября, суббота.

С. 878. Из Лейпцига от 16 сентября. Сего дня представлена здесь была в четвертый раз в последние 14 дней комедия *Свадьба Фигаронова*, переведенная на немецкий язык г. Губером. При каждом оном представлении Театр наполнен был людьми так, что многие с великим трудом могли сыскать себе место.

Из Берлина от 17 сентября. Третьего дня Его Величество Король дал в здешнем Оперном доме, по причине присутствия здесь Его Королевского Высочества Герцога Йоркского, великолепный маскарад, на котором было до 3 тысяч масок, и на который приглашено было как Дворянство, так и Купечество.

С. 880. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего октября 5 дня, представлена будет большая комедия *Генриетта*, а после оной малая опера *Минутное заблуждение*.

²⁴¹ *Благодетельный грубиян*, комедия в 3 действиях К. Гольдони, издана на русском языке: СПб., 1772. Вольный пер. с франц. М. В. Храповицкого.



Илл. 27. Гаэтано Вестрис.
Худ. Т. Гейнсборо

№ 81. 8 октября, среда.

С. 884. Из Варшавы от 17 сентября. Прибывший сюда из Вены *кастрат Марчези*, отправляющийся в Санктпетербург, пел 13 числа в Уярдове²⁴² в присутствии Короля.

С. 886. Из Лондона, 20 сентября. Опера наша начнется в нынешнем году в ноябре месяце. *Молодой Вестрис* уже нанят, а старый будет балетмейстером²⁴³, и говорят, что он привезет с собой из Парижа и славную танцовщицу *г-жу Гейнель*²⁴⁴.

С. 888. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая комедия *Три султанши* и балет по содержанию оной комедии.

²⁴² Надо – Уяздове. Уяздовский замок являлся резиденцией польского короля Августа II.

²⁴³ Вестрис Гаэтано Аполлине Бальдассаре (1729–1808), итальянский танцовщик, балетмейстер и педагог, ученик Луи Дюпре. В 1748–1781 г. состоял на службе в Париже в Королевской академии музыки. Среди его учеников Ж. Перро, А. Бурнонвиль, Ф. Эльслер. Внебрачный сын Гаэтано Вестриса – Огюст Вестрис (1760–1842) был балетным виртуозом, считался лучшим танцором своего времени, был прозван парижанами «Богом танца».

²⁴⁴ Хейнель Анна – известная немецкая танцовщица, в 1792 году была женой Гаэтано Вестриса, будучи моложе мужа на 25 лет.

№ 82. 11 октября, суббота.

С. 891. О покупке казною дома князя Барятинского на Моховой для нужд Университета.

С. 896. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье 12 числа представлена будет большая новая мещанская трагедия, которая никогда еще не была играна, называемая *Сарра Сампсон*²⁴⁵ в 5 действиях, а после оной балет *Притворная злость любви*.

С. 899. Музыкант, совершенно играющий на гусях симфонии, сонаты, балеты, Польские, минуэты и прочее, желает брать мальчиков для обучения играть на сем инструменте, и сам идти к желающим в дом для игранья и услуги. Он живет у Калужских ворот, в приходе Казанской Богородицы, в доме г-жи Квашниной. Притом же если кто пожелает купить у него гусли, то он и их продать может.

Повтор: № 89. 18 октября. С. 916. № 89. 5 ноября. С. 959—960.

№ 83. 15 октября, среда.

С. 905. Из Парижа, от 23 сентября. *Господин Томас*, член Французской Академии и один из лучших наших писателей, скончался в Лионе на путешествии своем в Южные провинции Французского королевства. Сожалеют, что он не докончил эпическую свою поэму *Петр Великий*.

С. 906. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая комедия *Сплин*, а после оной малая опера *Два охотника*.

№ 84. 18 октября, суббота.

С. 911. Из Берлина от 1 октября. Из предварительного известия об успехе сбора на годовое празднество в память герцога Леопольда явствует, что из иностранных мест прислано уже на сие 1095, а в Берлине собрано 760 талеров.

С. 914. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В воскресенье, октября 19, представлена будет трагедия *Синав и Трувор*²⁴⁶ и балет *Механик, или Движущая картина*.

№ 85. 22 октября, среда.

С. 919. Из Варшавы от 21 сентября. Прибывший сюда за несколько дней пред сим из Италии через Вену славный певец *Марчези* оказал вчера свое искусство на большом Королевском театре в опере *Юлия Сабино*. Он приобрел здесь всеобщую похвалу за отличное

²⁴⁵ Мисс Сара Сампсон (Miss Sara Sampson), мещанская трагедия в 5 действиях Г. Э. Лессинга (1755). Пер. с нем. В. А. Левшина. СПб., 1789.

²⁴⁶ Синав и Трувор, трагедия в 5 действиях в стихах А. П. Сумарокова (1750). СПб., 1751.

свое искусство в перемене голоса и тонкости представления, а через несколько дней отправится в Санктпетербург.

С. 922. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая опера *Земира и Азор*, а после балет по содержанию оной.

№ 86. 25 октября, суббота.

С. 930. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, октября 26 дня, представлена будет драма *Взятие острова Сент-Люции*, а после оной опера *Розана и Любим*.

№ 87. 29 октября, среда.

С. 938. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет во второй раз мещанская трагедия *Сарра Самсон*, а после нее балет.

С. 939. У любителя музыки *Семена Киерпожицкого*, живущего возле самой церкви Николая Чудотворца на Мясницкой, в доме французского учителя Михайла Михайловича Кормери, в 9 части 5 квартала под № 512, продаются самых лучших сочинителей на все употребляемые в оркестре инструменты и для пения разных родов музыкалии, как то солы, дуэты, трия, квартеты, квинтеты, секстеты, симфонии ординарные, симфонии концертанты, концерты, овертюры (так!), балеты и галантерейные для одной скрипки и одной флейты штуки; для пения опера итальянская, называемая *Ирена*, *Гассова* сочинения²⁴⁷; разные французские и итальянские арии и русские песни простые и с вариациями для скрипки и клавесина; для одних духовых инструментов партии 5. 6, 7, 8, 9, 10, 11 и 12-голосные; полковые марши с прочими для полевых инструментов штуками с разных тонов на 6, на 7, на 8, на 10 и на 12 голосов; валторные галантерейные на 2 и на 3 валторны штуки; для бала разные контратанцы и 8-голосные Польские и минуэты; также выписной из Гамбурга клавесин с 5-ю переменами в голосе, которые в самой игре по своему желанию употреблять можно ногами чрез посредство приделанных в подножии к передвиганию регистров машин; хорошая альт-виола со смычком и с футляром; притом разные книги на французском и на немецком языках, содержащие в себе наиосновательнейшие наставления для искусного игранья на разных инструментах, для пения, аккомпанирования генерал-баса и самого сочинения музыкалиев, по самонаилучшим правилам и новейшему вкусу. Цена

²⁴⁷ Хассе (Гассе) Иоганн Адольф (1699–1783), ученик Н. Порпоры и А. Скарлатти, муж певицы Фаустины Бордони, придворный капельмейстер в Дрездене (с 1731). «Ирене» (1738), опера-серия в 3 действиях, либретто С. Б. Паллавицино.

всему положена столь умеренная, что всяк найдет хорошие для себя выгоды в покупке вышепоказанных вещей.

Повтор: № 89. 5 ноября. С. 957—958. № 91. 12 ноября. С. 978.

№ 88. 1 ноября, суббота.

С. 941—942. Празднество в Ромнах жалованной грамоты дворянству. По вступлении в церковь, встречены они [Городничий с дворянскими чинами] собравшимся на служение Духовенством, облеченным в священнические одежды и клиром с пением «Тебе Бога хвалим» и прочая... <...> а потом началась литургия...

С. 946. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, ноября 2 дня, представлена будет малая комедия *Выдуманый клад*, а после оной опера *Тунисский паша*.

С. 949. Желаящие из господ принять к себе в дом гуслиста могут его сыскать в доме князя Александра Александровича Долгорукого, на Поварской, под № 183.

Повтор: № 90. 8 ноября. С. 970.

№ 89. 5 ноября, среда.

С. 951. Из Копенгагена от 20 сентября. Удивительно, что здесь в Копенгагене, где Театр всеми чрезвычайно любим — ежели судить о сем по множеству особ, посещающих спектакли — актеры некоторым образом не уважаются, и людям, коим не можно отказать в почтении, отказывают вход во многие клубы. Для чего актерским дарованиям не иметь права на то же почтение, которое свободный от предубеждения человек отдает всякого рода заслугам, по соразмерности их достоинства?

С. 953. Из Лондона от 11 октября. *Г-жа Мара*, которая пением своим столько пенила всех знатоков и любителей музыки, собирает и в сей столицы похвалу и гвинеи, и оклеветывается, по обыкновению, от своих ненавистников, кои стараются очернить ее характер, не могли ничего сказать противу ее искусства. Сколько ею довольны были в Ворчестере, доказывает следующее письмо, которое напечатано в публичных наших листах и есть следующего содержания:

«Концерт наш был на сей раз весьма блистателен и какого никогда в нашем городе не бывало. *Г-жа Мара* пела более, нежели сколько она обязана была петь. О силе ее искусства не говорю я ничего. Оно возбуждает удовольствие и изумление. *Соломони* управлял концертом искусно и его соло на скрипке прельщали всех»²⁴⁸.

²⁴⁸ Саломон (Заломон) Иоганн Петер (1745—1815), скрипач, дирижер, композитор, импресарио. С 1781 г. жил в Лондоне, организовывал «Концерты Саломона», в 1790-м содействовал поездкам Й. Гайдна в Лондон.



Илл. 28. Певица Гертруда
Элизабет Мара.
Худ. Э. Виж-Лебрен

С. 956. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая мещанская трагедия *Беверлей* и опера *Новое семейство*.

№ 90. 8 ноября, суббота.

С. 966. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В воскресенье, ноября 9, представлена будет опера *Добрые солдаты* и большой новый балет, никогда на здешнем театре не танцованный *Любовь между оружия, или Женщина, подговаривающая воинов к любви*, сочинения г. К. Мореллия. Спектакли впредь продолжаться будут по 3 раза в каждую неделю, по средам, пятницам и воскресеньям.

С. 969. Г. Утгоф объявляет почтенной публике, что он перевел свою книжную лавку в Китай-город, в дом Никиты Павлова, против Певчей, и что получил новые аглинские самые лучшие фортопиано с органами и без органов.

Повтор: № 91. 12 ноября. С. 980. № 92. 15 ноября. С. 990.

№ 91. 12 ноября, среда.

С. 973. Из Франкфурга от 22 октября. Господин Бомарше пишет теперь продолжение своей комедии *Свадьба Фигарова* под титулом: *Mariage de Chérubim*²⁴⁹.

С. 974. Из Лондона от 21 октября. Одна молодая актриса 18 лет, по имени мисс Брунтон²⁵⁰, появилась на нынешней неделе в первый раз на Театре в Ковентгардене и вскружила головы целой половине Лондона. Знаатоки, даже и самые те, кои носят очки, обожают ее.

С. 976. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет трагедия *Сорена* и малая опера *Любовная ссора*.

С 15 ноября начнется прием денег за годовые ложи на весь год и продолжится по 26 число, почему те особы, которые уже имели в сем году откупные ложи, благоволят прислать деньги заблаговременно, прежде 26 числа онаго месяца, для того, чтобы последний спектакль для откупных лож был 26 числа, о чем чрез сие почтенная публика уведомляется.

Повтор: № 92. 25 ноября. С. 986. № 93. 19 ноября. С. 996.

Балетмейстер Мореллий живет в Кудрине.

С. 979. Танцевальный мастер Парлу, живущий в доме Его Сиятельства, князя Юрия Володимировича Долгорукова, в 6 части, 2 квартала, на Тверской улице, объявляет почтенной публике, что он всякий день от 6 до 8 часов пополудни обучает у себя в доме танцевать тех, коим неспособно обучаться в своих домах, нынешние модные французские и аглинские контртанцы, минуэты и проч. Если же кто пожелает, то и в дом ездить будет для обучения детей совершенным образом.

Повтор: № 92. 15 ноября. С. 989. № 93. 19 ноября. С. 1000.

№ 92. 15 ноября, суббота.

С. 982—983. Из Вены от 22 октября. Его Величество Император старается сделать брату своему, курфюрсту Кельнскому, здешнее пребывание сколько возможно приятным. Свита Его Королевского Высочества состоит только из двенадцати человек. В удовольствие сего Высокого посетителя представлена была на сих днях на При-

²⁴⁹ Последнюю часть трилогии Бомарше назвал «Второй Тартюф, или Преступная мать» (*L'autre Tartuffe, ou La mère coupable*, 1792). Здесь — «Свадьба Керубино» (с опиской в имени героя; правильно: *Chérubin*).

²⁵⁰ Скорее всего, имеется в виду актриса Энн Брантон, выступавшая в Ковент-Гарден, дочь актера Джона Брантона (John Brunton, 1741—1822), прославившегося в роли Гамлета.

дворном театре новая итальянская опера *Пещера Трифониева* называемая, с музыкой сочинения *господина Сальери*²⁵¹.

С. 986. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В следующее воскресенье, сего ноября 16 дня, представлена будет малая пьеса *Влюбленный слепец*, а после оной большая опера *Мельник*, а по окончании спектакля будет первый маскарад. Почтенные члены Редута могут входить в оные маскарады с редутными билетами.

№ 93. 19 ноября, среда.

С. 996. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая комедия *Севильский цирюльник*, а после оной опера *Бочар*.

А в пятницу, 21 ноября, представлена будет большая опера *Калиф на час* и балет по содержанию оной.

№ 94. 22 ноября, суббота.

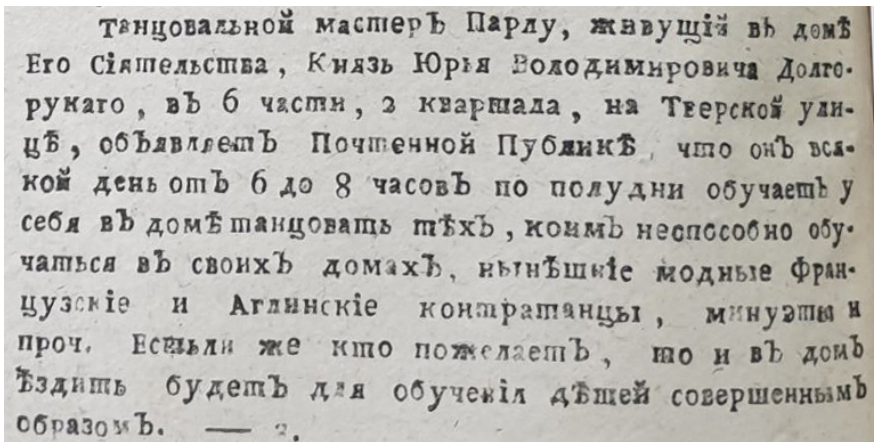
С. 1005. Из Потсдама от 29 октября. Здешняя французская колония праздновала сего дня столетний юбилей основания своего в здешней земле чрез особенное богослужение в своей церкви. Ея Королевское Высочество, принцесса Прусская, принцы Вильгельм и Лудвиг и принцесса Вильгельмина почтили сие празднество высочайшим своим присутствием. В начале Божией службы сыграна была вокальною и инструментальною музыкой сочиненная на сей случай *г-жею Реклам* кантата, потом говорена была приличная сему торжеству проповедь, и наконец отправлено было благодарственное молебствие.

С. 1006. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В понедельник, ноября 24, представлена будет большая комедия *Три султанши* и балет по содержанию оной, а после спектакля маскарад.

С. 1009. Мадам Бракель желает обучать благородных девиц французскому, немецкому и российскому языкам, грамматике, арифметике, рисовать, танцевать и разным благородным женским упражнениям. Она живет в доме вдовы Бакуниной, в 4 части, 5 квартала под № 149.

Повтор: № 96. 29 ноября. С. 1030.

²⁵¹ Пещера Трофонио (La grotta di Trofonio), опера Антонио Сальери на либретто Дж. Б. Касти, премьера в Бургтеатре в Вене 12 октября 1785 года.



танцевальной мастеръ Парлу, живущій въ домѣ
Его Сіашельства, Князь Юрья Володимировича Долго-
рукаго, въ 6 части, 2 кваршала, на Тверской ули-
цѣ, объявляетъ Почтенной Публикѣ, что онъ вся-
кой день отъ 6 до 8 часовъ по полудни обучаетъ у
себя въ домѣ танцоваць пѣхъ, коимъ неспособно обу-
чаться въ своихъ домахъ, вынѣшіе модныя Фран-
цузскіе и Англинскіе контрапанцы, минуэты и
проч. Есзъли же кто пожелаеъ, то и въ домѣ
ѣздишь будетъ для обученіа дѣшей совершеннымъ
образомъ. — 2.

Илл. 29. Объявление о занятиях танцами

№ 95. 26 ноября, среда.

С. 1016. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена бу-
дет большая комедия *Ревнивый*, а после оной малая опера *Опекун-
учитель*²⁵².

В следующую пятницу, 28 числа сего месяца, представлена бу-
дет большая комедия *Только шесть блюд*, а после оной малая опера
Говорящая картина.

№ 96. 29 ноября, суббота.

С. 1026. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В воскресенье, ноября 30, будет
спектакль 2 и представлена будет трагедия *Магомет*, а после нее
балет, а потом маскарад.

№ 97. 3 декабря, среда.

С. 1031. Из Курска от 17 октября. Здешней первой гильдии купец
Иван Голиков назначил для доставления малоимущим сего города
мещанским детям пристойного воспитания и нужного состояния
их ученья, из своего капитала двадцать тысяч рублей на выстройку
каменного дома для училища и жительства в нем учеников и учите-
лей с тем, чтобы капитал, существуя навсегда, приносил ежегодно
приращение на содержание учеников пищею и одеянием нужное.

²⁵² Опекун-профессор, или Любовь хитрее элоквенции (Опекун-учитель),
шутливая опера в 1 действии, либретто Н. П. Николаева, автор музыки
неизвестен (1784). СПб., 1788.

С. 1035. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня будет спектакль 3 и в оном представлена будет большая опера *Двое скупых*, а после оной *Цыганский балет*.

В пятницу же, декабря 5 числа, не будет спектакля по причине праздника²⁵³.

В субботу представлена будет большая комедия *Задумчивый*²⁵⁴, а после оной новый *большой Пантомимический балет*, который никогда еще не был здесь танцован, с новыми декорациями и новым платьем. Оный балет сочинен г. А. Медоклием²⁵⁵.

Повтор: № 98. 6 декабря. С. 1046 (без упоминания имени балет-мейстера).

№ 98. 6 декабря, суббота.

С. 1045. Из Парижа от 11 ноября. *Молодой Вестрис* едет опять в Лондон²⁵⁶. Вместо сего пешего танцовщика пришлют к нам лондонские жители несколько конных танцовщиков.

С. 1046. В Университетскую книжную лавку в продажу вступили следующие новые книги: <...> 2) *Мессия*, поэма сочиненная господином *Клопштоком*²⁵⁷. Перевод с немецкого. Часть 1.

ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В воскресенье 7 декабря, будет Пятый спектакль, и в оном представлена будет малая пьеса *Притворная неверность*²⁵⁸, а потом опера *Кузнец-лекарь*, по окончании же спектакля маскарад.

№ 99. 10 декабря, среда.

С. 1054. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая комедия *Недоросль*²⁵⁹ и новый большой *Пантомима балет*, который еще никогда не был представлен, с новыми декорациями, разными переменаами и новым платьем, сочинения г. К. Мореллия.

²⁵³ 6 декабря по ст. ст. — день св. Николая Чудотворца.

²⁵⁴ *Задумчивой*, комедия в 5 действиях, была адаптирована на русский язык с французской комедии Ж. Ф. Реньяра В. И. Лукиным и издана в Петербурге в 1769 году («вновь исправленная и преложенная на российский нравы с комедии господина Ренара, называемой *Le distrait*»).

²⁵⁵ Скорее всего, описка. В № 99 от 10 декабря речь идет о балетмейстере К. Морелли.

²⁵⁶ См. иллюстрацию 27 и сноску 243.

²⁵⁷ Клопшток Фридрих Готлиб (1724—1803), немецкий поэт, наиболее известен как автор эпической поэмы «Мессиада», современники отмечали, что она более походит на либретто оратории, чем на поэму.

²⁵⁸ *Притворная неверность* (*Les fausses infidélités*) — французская комическая пьеса в стихах в 1 действии Н. Т. Барта (*Nicolas-Thomas Barthe*). Известен поздний вольный перевод этой комедии А. С. Грибоедова (1818).

²⁵⁹ *Недоросль*, комедия в 5 действиях Д. И. Фонвизина (1782).

А в пятницу, 12 декабря, представлена будет большая опера *Земля и Азор* и балет.

С. 1055. В книжной лавке, что на Ильинке, у г. Ридигера продается: 1) Vaudeville du *Mariage de Figaro*²⁶⁰ avec accompagnement de Harpe ou Pianoforte, en manuscrit; 2) Sérinettes simples et doubles avec 8 à 20 airs nouveaux de Malbrouk, Figaro et autres.

Повтор: № 100. 13 декабря. С. 1062. № 101. 17 декабря. С. 1071, 1074. № 102. 20 декабря. С. 1085.

№ 100. 13 декабря, суббота.

С. 1062. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В воскресенье, декабря 14 дня, представлена будет большая драма *Беглец*²⁶¹, а после нее малая опера *Два охотника*; по окончании же спектакля будет маскарад.

С. 1064. Новая книга: Описание 13 старинных свадеб Великих Российских Князей и Государей, какие во время оных по тогдашнему обыкновению происходили обряды, в том же числе свадьба пленного казанского Царя Симеона и самозванца Гришки Росстриги, с описанием, в котором году который царь воцарился, сколько лет царствовал, на скольких был женат супругам, много ли имел детей, какие при котором Государе происходили знатнейшие дела, и сколько который государь жил на свете, продается в 6 части, 4 квартала, в доме Его Высокородия Ивана Никитича Зотова на Моховой улице, под № 378, у домоправителя Матвея Комарова, без пер. 40, в бум. пер. 45 коп.

Повтор: № 102. 20 декабря. С. 1084.

С. 1066. Чрез сие объявляется, что прием денег за билеты в Благородный клуб, за мужской по 20, а за дамский по 10 руб. начнется сего декабря с 13 и продолжаться будет по 31 число от 6 часов утра до 2 часов пополудни. И так да благоволят почтенные члены присылать оные деньги к дворецкому того клуба Василью Короткому, от которого в получении сумм даваемы будут квитанции, по коим от директоров и билеты получить можно.

Повтор: № 101. 17 декабря. С. 1076.

²⁶⁰ Продававшаяся в 1785 году музыка «водевиля», то есть арии из «Свадьбы Фигаро» с аккомпанементом арфы или фортепиано, не могла принадлежать Моцарту: его опера появится лишь через год. Возможно, продавалась музыка, сочиненная для европейской постановки.

²⁶¹ Беглец, драма в 5 действиях Л. С. Мерсье (Le déserteur). Издана: Беглец. Драмма в пяти действиях, г. Мерсиера. Переведена с французского на российский язык М[арией] С[ушковой]. Изданием Н. Новикова и Компании. М.: Унив. тип., у Н. Новикова, 1784. 116 с.

№ 101. 17 декабря, среда.

С. 1071. Любопытные известия. Англинский анекдот. Славный *Гольбейн*²⁶², живописец короля Генриха VIII, имел привычку запереться в своей мастерской комнате, куда он во время своей работы не впускал никого из посторонних. В один день случилось, что некоторый граф постучался у дверей оной и просил быть впущенным, но *Гольбейн* отказал ему в том, извиняясь учтивейшим образом. Лорд, почтя сей отказ обидою себе, хотел войти силой. Тотчас *Гольбейн* вышел из своего кабинета, и как он был весьма горяч, то столкнул лорда с лестницы. Размышляя потом о сем поступке, он побежал просить защита себе у короля против мщения графа, который ускорил его приходом своим к Его Величеству и требовал удовольствия. Генрих VIII старался успокоить сего последнего, но граф отвечал, возвышая голос и с таким гневом, что король, оскорблен будучи его неуважением к Королевской особе, сказал ему:

— «Милорд, под опасением собственной вашей жизни, я запрещаю вам всякую наглость противу моего живописца. Вспомните о разности между нами двумя, я в одну минуту могу сделать семь графов из семи крестьян, но из семи графов, таких как вы, я не в силах сделать ни одного *Гольбеина!*».

С. 1072. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. Сего дня представлена будет большая комедия *Севильский цирюльник*, а после нее во второй раз *Пантомимный балет*.

А в пятницу 10 декабря, представлена будет большая драма *Укусник*, а после нее во второй раз *Солдатский балет*.

№ 102. 20 декабря, суббота.

С. 1079. Из Лондона, 29 ноября. В прошедшую субботу умер здесь славный актер *Гендерсон*²⁶³ на 37 году от рождения своего. Он был родом шотландец и хотел быть на Театре вторым *Гарриком*²⁶⁴, но до которого он далеко не достиг. Доброжелатели его учинили об нем более шума, нежели сколько нужно было. Он похоронен будет в Вестминстерском аббатстве неподалеку от могилы *Гарриковой* и собирают потребную для покупки оной сумму.

С. 1082. От Благородного Редута чрез сие объявляется, что годовой срок билетов вышел, вследствие сего вновь записавшиеся особы благоволят деньги присылать к содержателю Театра Медоксу

²⁶² Гольбейн Ганс (младший) (1497–1543) – величайший немецкий художник Эпохи Возрождения.

²⁶³ См. сноску 195.

²⁶⁴ Гаррик Дэвид (1717–1779) известный английский актер, драматург и театральный деятель, знаменитый исполнитель шекспировских героев.



Илл. 30. Актер Джон Хендерсон.
Худ. Т. Гейнсборо

и получить от него квитанции, с которыми посылать к господам директорам для получения билетов.

Повтор: № 103. 24 декабря. С. 1092. № 104. 27 декабря. С. 1102.

ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В воскресенье, декабря 21 дня, представлена будет трагедия *Хорев*²⁶⁵, а после нее балет, по окончании же спектакля будет маскарад.

№ 103. 24 декабря, среда.

С. 1092. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В пятницу, декабря 26 дня, представлена будет большая новая комедия, которая еще никогда не была играна, называемая *Сент-Карл, или Человек, каких мало*²⁶⁶, а после нее малая опера *Тига*. В сей день, по причине строения новой залы, маскарада не будет, а будет маскарад в следующее воскресенье.

№ 104. 27 декабря, суббота.

С. 1099. Из Вены от 7 декабря. Славный французский танцовщик *Вестрис* прибыл сюда и окажет на Придворном театре свои дарования.

²⁶⁵ Хорев, трагедия в 5 действиях в стихах А. П. Сумарокова. СПб., 1747.

²⁶⁶ Об этой комедии сведений не сохранилось даже в репертуарных сводках Т. М. Ельницкой.

Из Австрии, от 9 декабря. Славный живописец в Вене, господин *Лампи* докончал уже портрет Его Величества Императора в императорской одежде и во всю величину. Слышно, что оный назначен в подарок для Ея Императорского Величества, Самодержицы Всероссийской [Екатерины II].

С. 1101. Из Лондона от 6 декабря. Актер *Гендерсон* похоронен в субботу в 12 часов поутру, с великой пышностью, в ногах *Гаррика*, в Вестминстерском аббатстве.

С. 1102. ОТ ПЕТРОВСКОГО ТЕАТРА. В воскресенье, декабря 28 дня, представлена будет новая большая комедия, никогда не игранная *Сент-Карл*, а потом опера *Несчастье от кареты*, после же маскарад.

- 1 Бахрушин Ю. А. История русского балета. Учебное пособие Моск. хореографического училища. М.: Сов. Россия, 1965.
- 2 Всеволодский-Гернгросс В. Н. История русского драматического театра. Т. 1: От истоков до конца XVIII века. М.: Искусство, 1977.
- 3 Гардзонио Ст. Морелли // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь. Кн. 2. СПб., 2000. С. 222—223.
- 4 Гардзонио С. Неизвестный русский балетный сценарий XVIII века «Похождение Телемака» // XVIII век, 21. Берковский сборник. 1999. С. 239—246.
- 5 Добровольская Г. Н. Балет // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь. СПб.: Композитор, 2000. Кн. 1. С. 79—116.
- 6 Добровольская Г. Н. Шваб // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь. СПб.: Композитор, 2000. Кн. 3. С. 262.
- 7 Долгоруков И. М. Повесть о рождении моем, происхождении и всей жизни. Т. 1. СПб.: Наука, 2004.
- 8 Ельницкая Т. Н. Репертуарная сводка // История русского драматического театра, в 7 томах. Т. 1: От истоков до конца XVIII века. М.: Искусство, 1977.
- 9 [Комаровский Е. Ф.] Записки графа Е. Ф. Комаровского. М.: Внешторгиздат: Товарищество рус. художников, 1990.
- 10 Лебедева-Емелина А. В. Крепостной композитор Лев Гурилев и его духовная музыка. С публикацией хорового концерта «На божественной стражи» // Вестник Православного Свято-Тихоновского Гуманитарного университета. Серия V, Вопросы истории и теории христианского искусства. Вып. 16. М., 2014. С. 85—112.
- 11 Левашев Е. М. Забытый шедевр: опера В. И. Майкова «Любовник колдун» (1772) и проблемы действенной поэзии в русском музыкальном театре // Художественная культура. 2020. № 4. С. 398—425.
- 12 Максимова А. Е. Балетные «двойники» в русском театре екатерининского — александровского времен // Балет в музыкальном театре: история и современность. Тезисы Международной научной конференции, 21—25 ноября 2022 г. / ред.-сост. Н. В. Пилюпенко, под ред. И. П. Сусидко, Н. В. Пилюпенко. М.: Изд. РАМ имени Гнесиных, 2022.
- 13 Малиновский К. В. Записки Якоба Штелина об изящных искусствах в России. В 2 т. Сост., пер. с нем., вступ. ст. К. В. Малиновского. М.: Искусство, 1990.
- 14 Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь / Российский ин-т истории искусств; отв. ред. А. Л. Порфирьева. Кн. 1—3. СПб.: Композитор, 2000.
- 15 Новожилова А., Белозерова Н. Морелли // Наша родословная. URL: <https://novbelgen.net/index.php/mr>
- 16 Паникова Е. С. Иоганн Фридрих Рейхардт (1752—1814) и его произведения на тексты И. В. Гёте. Дисс. ... канд. иск. М.: МГК, 2012.

- 17 Паукнер Е. Э. Русское скрипичное искусство последней трети XVIII века и деятельность И. Хандошкина. Дисс. ... канд. иск. Ростов-на-Дону, 2013
- 18 Петровская И. Ф. Русская придворная императорская труппа // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь. СПб.: Композитор, 2000. Кн. 3. С. 57—60.
- 19 Порфирьева А. Л. Придворный оркестр музыканты // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь. СПб.: Композитор, 2000. Кн. 2. С. 420—456.
- 20 Порфирьева А. Л. Фишер // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь. СПб.: Композитор, 2000. Кн. 3. С. 193.
- 21 Пыляев М. И. Старая Москва: история былой жизни первопрестольной столицы. М.: Эксмо, 2008.
- 22 Русский балет. Энциклопедия / Редкол.: Е. П. Белова и др.; предисл. В. М. Красовской и др. М.: Большая рос. энцикл., Согласие, 1997. 631 с. Интернет-версия: <https://studfile.net/preview/1731945/page:7>
- 23 Самин Д. К. 100 великих вокалистов. М.: Вече, 2003.
- 24 Сафонова А. А. «Опыт дружбы» — «Испытание для дружбы»: «московский» Грегри // Старинная музыка. 2015. № 2 (68). С. 13—20.
- 25 [Сегюр Л.-Ф.] Записки графа Сегюра о пребывании его в России в царствование Екатерины II (1785—1789). Пер. с франц. СПб., тип. В. Н. Майкова, 1865.
- 26 Смирнов А. В., Сербин П. Г. Иоганн Готфрид Вильгельм Пальшау: реконструируя биографию композитора // Музыкальная академия. 2021. № 3. С. 90—105.
- 27 Соколова А. М. Хронологические таблицы // История русской музыки, в 10 томах. Т. 3. XVIII век. М.: Музыка, 1985.
- 28 Сочинения Державина / с объяснительными примечаниями и предисл. Я. Грота. Т. 1. СПб.: Имп. Акад. Наук, 1864.
- 29 Старикова Л. М. Театр в России XVIII века. Опыт документального исследования. М., 1997.
- 30 Старикова Л. М. История Московской публичной антрепризы второй половины XVIII в. // ПКНО: Ежегодник за 1996 год. М., 1998.
- 31 Старикова Л. М. Московский Петровский театр на грани XVIII и XIX веков // ПКНО: Ежегодник 2006. М., 2008. С. 341—351.
- 32 Старикова Л. М. К 250-летию основания Московского публичного регулярного театра // Pro memoria. 2015. № 3/4. С. 300—336.
- 33 «Тунисский паша» Михаила Матинского / публ., вст. ст. и прим. А. Лифшица // Literatura. 2015. № 56/57 (2). С. 115—158.
- 34 Утзоф А. Ю. Книгопродавцы иностранного происхождения в России во второй половине XVIII — начале XIX вв. Дисс. ... кандидата филологических наук. СПб., 2021.

- 35 *Финдейзен Н. Ф.* Очерки по истории музыки в России с древнейших времен до конца XVIII века. Т. 2. М.-Л.: Музсектор Госиздата, 1929. 101
- 36 *Ходорковская Е. С.* Итальянская компания оперы-буффа // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь. СПб.: Композитор, 2000. Кн. 1. С. 410—412.
- 37 *Ходорковская Е. С.* Итальянская придворная оперная труппа // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь. СПб.: Композитор, 2000. Кн. 1. С. 412—415.
- 38 *Ходорковская Е. С.* Книппера К. труппа // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь. СПб.: Композитор, 2000. Кн. 2. С. 59—63.
- 39 *Ходорковская Е. С.* Маркези // Музыкальный Петербург. XVIII век. Энциклопедический словарь. СПб.: Композитор, 2000. Кн. 2. С. 176—177.
- 40 *Mooser R. A.* Annales de la musique et des musiciens en Russie au XVIII-me siècle. V. 2. Genève, 1951.

REFERENCES

- 1 *Bakhrushin Yu. A. Istoriya russkogo baleta. Uchebnoe posobie Mosk. khoreograficheskogo uchilishcha [A History of Russian Ballet. Manual for the Moscow Choreographic College]. Moscow: Sov. Rossiya, 1965.*
- 2 *Vsevolodskiy-Gerngross V. N. Istoriya russkogo dramaticheskogo teatra T. 1. Ot istokov do konca XVIII veka [A History of Russian Drama Theatre. Vol. 1. From the Beginnings to the End of the 18th Century]. Moscow: Iskusstvo, 1977.*
- 3 *Gardzonio St. Morelli // Muzikal'niy Peterburg. XVIII vek. Ėnciklopedicheskiy slovar'. Kn. 2 [Musical Petersburg. 18th Century. A Concise Encyclopaedia. Book 2]. Saint Petersburg: Kompozitor, 2000. P. 222–223.*
- 4 *Gardzonio P. Neizvestniy russkiy baletniy scenariy XVIII veka 'Pokhozhdenie Telemaka' [An unknown Russian ballet scenario of the 18th century *The Adventures of Telemachus*] // XVIII vek, 21. Berkovskiy sbornik [18 Century. 21. Berkovskiy Collection]. 1999. P. 239–246.*
- 5 *Dobvol'skaya G. N. Balet [Ballet] // Muzikal'niy Peterburg. XVIII vek. Ėnciklopedicheskiy slovar'. Kn. 1 [Musical Petersburg. 18th Century. A Concise Encyclopaedia. Book 1]. Saint Petersburg: Kompozitor, 2000. P. 79–116.*
- 6 *Dobvol'skaya G. N. Shvab [Schwab] // Muzikal'niy Peterburg. XVIII vek. Ėnciklopedicheskiy slovar'. Kn. 3 [Musical Petersburg. 18th Century. A Concise Encyclopaedia. Book 3]. Saint Petersburg: Kompozitor, 2000. P. 262.*
- 7 *Dolgorukov I. M. Povest' o rozhdanii moem, proiskhozhdenii i vsey zhizni. T. 1 [On My Birth, Origin, and Whole Life]. Saint Petersburg: Nauka, 2004.*
- 8 *El'nickaya T. N. Repertuarnaya svodka [Repertoire Summary] // Istoriya russkogo dramaticheskogo teatra, v 7 tomakh. T. 1. Ot istokov do konca XVIII veka [A History of Russian Drama Theatre in 7 volumes. Vol. 1. From the Beginnings to the End of the 18th Century]. Moscow: Iskusstvo, 1977.*
- 9 *[Komarovskiy E. F.] Zapiski grafa E. F. Komarovskogo [Notes of Count E. F. Komarovskiy]. Moscow: Vneshtorgizdat: Tovarishchestvo rus. khudozhnikov [Society of Russian Artists], 1990.*
- 10 *Lebedeva-Emelina A. V. Krepostnoy kompozitor Lev Gurilev i ego dukhovnaya muzika. S publikatsiyey khorovogo koncerta 'Na bozhestvennyy strazhi' [Sergei Composer Lev Gurilev and His Sacred Music. With a publication of his choir concerto *On Divine Guard*] // Vestnik Pravoslavnogo Svyato-Tikhonovskogo Gumanitarnogo universiteta. Seriya V, Voprosi istorii i teorii khristianskogo iskusstva [Bulletin of the St Tikhon Orthodox University of Humanities. Series V. Problems of History and Theory of Christian Art]. Issue 16. Moscow, 2014. P. 85–112.*
- 11 *Levashev E. M. Zabitiy shedevr: opera V. I. Maykova 'Lyubovnik koldun' (1772) i problemi deystvennoy poezii v russkom muzikal'nom teatre [A forgotten masterpiece. V. I. Maykov's opera *The Lover Sorcerer* (1772) and problems of action poetry in Russian music thre] // Khudozhestvennaya kul'tura. 2020. No. 4. P. 398–425.*
- 12 *Maksimova A. E. Baletnie 'dvoyniki' v russkom teatre ekaterininskogo – aleksandrovskogo vremeni [Ballet 'doubles' in Russian theatre from Catherine the Great to Alexander I] // Balet v muzikal'nom teatre: istoriya i sovremennost'. Tezisi Mezhdunarodnoy nauchnoy konferentsii, 21–25 noyabrya 2022 g. [Ballet in Music*

- Theatre: History and Modernity. Theses of International Scholarly Conference, 21–25 November 2022] / compiled by N. V. Pilipenko, edited by I. P. Susidko, N. V. Pilipenko. Moscow: RAM imeni Gnesinikh [Gnesin Academy of Music], 2022.
- 13 *Malinovskiy K. V.* Zapiski Yakoba Shtelina ob izyashchnikh iskusstvakh v Rossii [Jacob Stelin's Notes on Fine Arts in Russia]. In 2 volumes. Compiled, translated from German, prefaced by K. V. Malinovsky. Moscow: Iskusstvo, 1990.
- 14 *Muzikal'niy Peterburg. XVIII vek. Ėnciklopedicheskiy slovar'* [Musical Petersburg. 18th Century. A Concise Encyclopaedia] / Rossiyskiy institut istorii iskusstv [Russian Institute of Art History]; chief editor A. L. Porfir'eva. Books 1–3. Saint Petersburg: Kompozitor, 2000.
- 15 *Novozhilova A., Belozerova N. Morelli* // *Nasha rodoslovnaya* [Our Genealogy]. URL: <https://novbelgen.net/index.php/mr>
- 16 *Panikova E. P.* Iogann Fridrikh Reykhardt (1752–1814) i ego proizvedeniya na teksti I. V. Gēte [Johann Friedrich Reichardt (1752–1814) and His Works to Texts by J. W. Goethe]. PhD Dissertation. Moscow Conservatoire, 2012.
- 17 *Paukner E. Ė.* Russkoe skripichnoe iskusstvo posledney treti XVIII veka i deyatel'nost' I. Khandoshkina [Russian Violin Art in the Last Third of the 18th Century and I. Khandoshkin's Contribution]. PhD Dissertation. Rostov, 2013
- 18 *Petrovskaya I. F.* Russkaya pridvornaya imperatorskaya truppa [Russian Imperial Court Troupe] // *Muzikal'niy Peterburg. XVIII vek. Ėnciklopedicheskiy slovar'*. Kn. 3 [Musical Petersburg. 18th Century. A Concise Encyclopaedia. Book 3]. Saint Petersburg: Kompozitor, 2000. P. 57–60.
- 19 *Porfir'eva A. L.* Pridvorniy orkestr muzikanti [Court orchestra, musicians] // *Muzikal'niy Peterburg. XVIII vek. Ėnciklopedicheskiy slovar'*. Kn. 2 [Musical Petersburg. 18th Century. A Concise Encyclopaedia. Book 2]. Saint Petersburg: Kompozitor, 2000. P. 420–456.
- 20 *Porfir'eva A. L. Fisher [Fischer]* // *Muzikal'niy Peterburg. XVIII vek. Ėnciklopedicheskiy slovar'*. Kn. 3 [Musical Petersburg. 18th Century. A Concise Encyclopaedia. Book 3]. Saint Petersburg: Kompozitor, 2000. P. 193.
- 21 *Pilyaev M. I.* Staraya Moskva: istoriya biloy zhizni pervoprestol'noy stolici [Old Moscow. A History of Past Life of the First-Throned Capital]. Moscow: Ėksmo, 2008.
- 22 *Russkiy balet. Ėnciklopediya* [Russian Ballet. An Encyclopaedia] / Edited by E. P. Belova et al.; prefaced by V. M. Krasovskaya et al. Moscow: Bol'shaya ros. ěncikl., Soglasie, 1997. Internet version: <https://studfile.net/preview/1731945/page:7>
- 23 *Samin D. K.* 100 velikikh vokalistov [100 Great Vocalists]. Moscow: Veche, 2003.
- 24 *Safonova A. A.* 'Opit družbī' – 'Ispitanie dlya družbī': 'moskovskiy' Gretri ['Experience of Friendship' – 'Test for Friendship': the 'Moscow' Grétry] // *Starinnaya muzika* [Early Music]. 2015. No. 2 (68). P. 13–20.
- 25 *[Segyur L.-F.]* Zapiski grafa Segyura o prebivanii ego v Rossii v carstvovanie Ekaterini II (1785–1789) [Notes by Count Ségur on His Sojourn in Russia during the Reign of Catherine II (1785–1789)]. Translated from French. Saint Petersburg, V. N. Maykov's printing office, 1865.

- 26 *Smirnov A. V., Serbin P. G.* Iogann Gotfrid Vil'gel'm Pal'shau: rekonstruiruya biografiyu kompozitora [Johann Gottfried Wilhelm Palschau: reconstructing a composer's biography] // Muzikal'naya akademiya. 2021. No. 3. P. 90–105.
- 27 *Sokolova A. M.* Khronologicheskie tablitsi [Chronological Tables] // Istoriya russkoy muziki, v 10 tomakh. T. 3. XVIII vek [A History of Russian Music. In 10 volumes. Vol. 3. 18th Century]. Moscow: Muzika, 1985.
- 28 *Sochineniya Derzhavina [Derzhavin's Writings] / s ob'yasnitel'nimi primechaniyami i predisl. Ya. Grota [commented and prefaced by Ya. Grot].* Vol. 1. Saint Petersburg: Imperial Academy of Sciences, 1864.
- 29 *Starikova L. M.* Teatr v Rossii XVIII veka. Opit dokumental'nogo issledovaniya [Theatre in Russia in the 18th Century. An Essay in Documentary Study]. Moscow, 1997.
- 30 *Starikova L. M.* Istoriya Moskovskoy publichnoy antreprizi vtoroy polovini XVIII v. [A history of the Moscow public theatre enterprise of the second half of the 18th century] // PKNO: Ezhegodnik za 1996 god [Monuments of Culture. New Discoveries. Yearbook 1996]. Moscow, 1998.
- 31 *Starikova L. M.* Moskovskiy Petrovskiy teatr na grani XVIII i XIX vekov [The Moscow Petrovsky theatre in the late 18th and early 19th century] // PKNO: Ezhegodnik 2006 [Monuments of Culture. New Discoveries. Yearbook 2006]. Moscow, 2008. P. 341–351.
- 32 *Starikova L. M.* K 250-letiyu osnovaniya Moskovskogo publichnogo regul'yarnogo teatra [To the 250th anniversary of the foundation of a regular public theatre in Moscow] // Pro memoria. 2015. No. 3/4. P. 300–336.
- 33 'Tunisskiy pasha' Mikhaila Matinskogo [*The Tunisian Pasha* by Mikhail Matinsky] / published, prefaced and commented by A. Lifshic // Literatūra. 2015. No. 56/57 (2). P. 115–158.
- 34 *Utgof A. Yu.* Knigoprodavci inostrannogo proiskhozhdeniya v Rossii vo vtoroy polovine XVIII — nachale XIX vv. [Booksellers of Foreign Origin in Russia in the Second Half of the 18th and the Early 19th Century]. PhD Dissertation in Philology. Saint Petersburg, 2021.
- 35 *Findeyzen N. F.* Ocherki po istorii muziki v Rossii s drevneyshikh vremen do konca XVIII veka [Essays in the History of Music in Russia from Ancient Times to the End of the 18th Century]. Vol. 2. Moscow and Leningrad: Muzsektor Gosizdata [Music Section of the State Publishing House], 1929.
- 36 *Khodorkovskaya E. P.* Ital'yanskaya kompaniya operi-buffa [Italian opera-buffa company] // Muzikal'niy Peterburg. XVIII vek. Ėnciklopedicheskiy slovar'. Kn. 1 [Musical Petersburg. 18th Century. A Concise Encyclopaedia. Book 1]. Saint Petersburg: Kompozitor, 2000. P. 410–412.
- 37 *Khodorkovskaya E. P.* Ital'yanskaya pridvornaya opernaya truppa [Italian court opera troupe] // Muzikal'niy Peterburg. XVIII vek. Ėnciklopedicheskiy slovar'. Kn. 1 [Musical Petersburg. 18th Century. A Concise Encyclopaedia. Book 1]. Saint Petersburg: Kompozitor, 2000. P. 412–415.
- 38 *Khodorkovskaya E. P.* Knippera K. truppa [K. Knipper's troupe] // Muzikal'niy Peterburg. XVIII vek. Ėnciklopedicheskiy slovar'. Kn. 2 [Musical Petersburg. 18th Century. A Concise Encyclopaedia. Book 2]. Saint Petersburg: Kompozitor, 2000. P. 59–63.

- 39 *Khodorkovskaya E. P.* Markezi [Marchesi] // Muzikal'niy Peterburg. XVIII vek. Ėnciklopedicheskiy slovar'. Kn. 2 [Musical Petersburg. 18th Century. A Concise Encyclopaedia. Book 2]. Saint Petersburg: Kompozitor, 2000. P. 176–177.
- 40 *Mooser R. A.* Annales de la musique et des musiciens en Russie au XVIII-me siècle. V. 2. Genève, 1951.